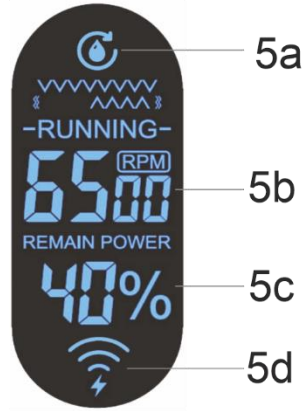
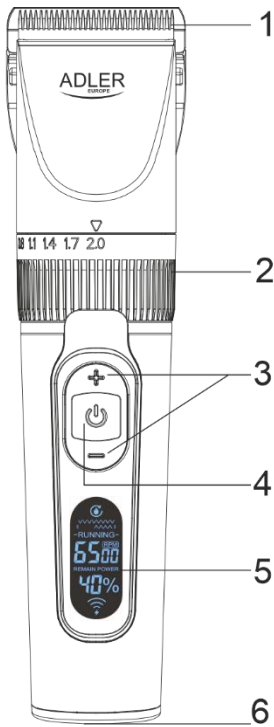


ADLER

EUROPE



AD 2837					
EN	User Manual	4	PL	Instrukcja obsługi	54
DE	Bedienungsanleitung	7	IT	Manuale d'uso	57
FR	Mode d'emploi	10	SV	Bruksanvisning	61
ES	Manual de usuario	13	BG	Ръководство за употреба	64
PT	Manual de Instruções	17	DA	Brugsanvisning	67
LT	Naudojimo instrukcija	20	SK	Používateľská príručka	70
LV	Lietošanas instrukcija	23	BS	Korisnički priručnik	73
ET	Kasutusjuhend	26	MK	Упатство за употреба	76
HU	Használati útmutató	29	HR	Korisnički priručnik	79
RO	Manual de utilizare	32	UK	Керівництво користувача	82
CS	Návod k použití	35	SR	Упутство за употребу	86
RU	Руководство пользователя	38	AR	دليل المستخدم	89
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	41	AZ	İstifadəçi təlimatı	91
NL	Gebruikershandleiding	45	SQ	Manuali i përdorimit	94
SL	Navodila za uporabo	48	KA	ინსტრუქცია	97
FI	Käyttöohje	51			



7



3mm



6mm



9mm



12mm



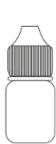
15mm



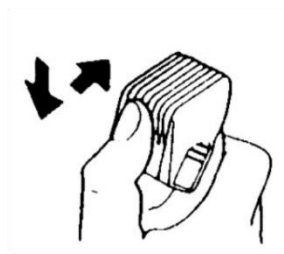
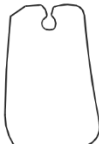
7a



7b



7c



(fig.1)

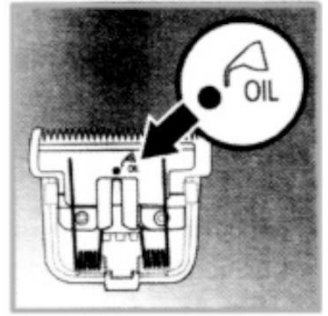


(fig.2)

(fig.3)



(fig.7)



(fig.4)



(fig.5)



(fig.6)



User Manual (EN)

GENERAL SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.

2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.

In order to increase the safety of use, multiple electrical appliances should not be connected to a single circuit at the same time.

3. Be especially careful when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or persons not familiar with the device to use it.

4. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.

5. Always remove the plug from the power outlet after use by holding the outlet with your hand.

6. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, damp camping houses).

7. Do not use the device with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. Any repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger to the user.

8. Place the appliance on a cool stable, level surface, away from hot kitchen appliances such as electric stove, gas burner, etc....

- 9. Do not use the device near flammable materials.
- 10. Do not leave the device or the power supply to the outlet unattended when turned on.
- 11. To provide additional protection, it is advisable to install in the electrical circuit, a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA. In this regard, please consult an electrical specialist.



- 15. When the appliance is used in the bathroom, remove the plug from the outlet after using it, as the proximity of water is a danger even when the appliance is turned off.
- 12. Do not allow the device or power supply to get wet. If the device falls into water, immediately pull the plug or power adapter from the power outlet. Do not put your hands in the water while the device is plugged in. Before using it again, it must be checked by a qualified electrician.
- 13. Do not grab the device or power adapter with wet hands.
- 14. Turn off the device each time you put it away.
- 15. Do not leave the device or power adapter plugged into an outlet unattended.
- 16. Do not use the device near water e.g.: in the shower, in the bathtub or over a sink with water.
- 17. If the device uses a power adapter, do not cover it, as this could lead to a dangerous rise in temperature and damage to the device. Always, first insert the plug into the power socket on the device and then the power adapter into the power socket.
- 18. The cutting blades are very sharp. Be careful when assembling, disassembling and cleaning. Do not touch the moving parts of the blades while the device is operating!
- 19. DO NOT recharge the battery for longer than 48 HOURS - this may cause irreversible damage to the battery.
- 20. The charging process should be carried out at temperatures between 5 and 35 degrees Celsius.
- 21. Do not wash the blades in water.
- 22. Change comb attachments only when the clipper is turned off.

PRODUCT DESCRIPTION:

- 1. Blade
- 2. Adjustable clipping length
- 3. Speed/rpm setting button.
- 4. On/off button + safety lock
- 5. LCD display
- 5a. Lubrication indicator

- 5b. Speed abort indicator
- 5c. Battery charge indicator
- 5d. Charging indicator
- 6 Charging socket

BATTERY CHARGING:

To start charging, plug the power cord into the charging socket (6) and the charging cable into the charger. When the power adapter is plugged into the outlet, a beep will sound and the charging indicator (5d) will flash from bottom to top.

When the battery is fully charged, a beep will sound, the battery charge indicator (5c) will show 100%, and the charging indicator (5d) will flash.

Charging time is about 2 hours. When the device is fully charged, the operating time is about 210 minutes.

When the battery reaches 10%, 5% 0%, you will hear 3 beeps. When the battery level drops to 10%, the charging indicator (5d) will start flashing.

Note: when the battery runs out, the device can be used while charging.

SPEED SETTING BUTTON (3) Speed rotation indicator (5b)

Motor speed range: 5 speed levels 5000-7000 rpm

Each time you press the "+" or "-" button (3), there will be an adjustment of 500 rpm (5b)

POWER BUTTON / SAFETY LOCK (4)

Press the power button (4) to turn the machine on or off.

Press and hold the power button (4) for 3 seconds to turn the security lock on or off.

SAMARING INDICATOR (5a)

When the product has operated continuously for 60 minutes, the lubrication indicator (5a) will flash to remind you to clean and oil the blade (see section : CLEANING).

USING THE DEVICE

Select the desired cutting length by turning the cutting length adjustment knob (2): 0.8 / 1.1 / 1.4 / 1.7 / 2.0mm

To change the comb, turn off the razor, detach the comb (photo 1) and put on the correct one (photo 2). Start clipping by moving the device in the direction opposite to the direction of hair growth. This should be done slowly and at a constant speed. Be sure to regularly clean the device and the cutting head of any hair

CLEANING

Clean after each use.

Make sure the product is turned off and unplugged.

Push the edge of the cutting head with your thumb until it opens (fig. 3)

Clean the cutting parts with the included cleaning brush (fig.4)

Clean the inside of the product with the included cleaning brush. (fig.5)

Reinstall the cutting head in the body of the razor. Make sure the bottom of the cutting head is aligned with the recess in the body of the razor, then slide the cutting head in (click) (fig.6)

When the lubrication indicator starts flashing (5a) or every five uses, pour 2-3 drops of machine oil into the place shown in Fig.7

Clean the housing with a dry cloth.

Technical data: nominal power: 5 W.

Charging voltage: 5V – 1A

Battery capacity: 2000 mAh

Li-Ion battery type



For the sake of the environment. Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be disposed of in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes.



Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**

Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind. Schließen Sie nicht mehrere Elektrogeräte gleichzeitig an einen Stromkreis an, um die Betriebssicherheit zu erhöhen.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder anderen Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.
4. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn dies unter der Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder wenn sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
5. Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten.
6. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).
7. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion

oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

8. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile und ebene Fläche, entfernt von heißen Kochgeräten wie Elektroherden, Gasbrennern usw.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

10. Lassen Sie das Gerät oder den Stromanschluss an der Steckdose nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.

11. Als zusätzlichen Schutz empfiehlt es sich, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Ziehen Sie dazu einen Elektrofachmann zu Rate.



15. Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

12. Achten Sie darauf, dass das Gerät und die Stromversorgung nicht nass werden. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker oder das Netzteil aus der Steckdose. Halten Sie Ihre Hände nicht ins Wasser, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Vor der Wiederinbetriebnahme muss das Gerät von einer Elektrofachkraft überprüft werden.

13. Fassen Sie das Gerät oder das Netzgerät nicht mit nassen Händen an.

14. Schalten Sie das Gerät jedes Mal aus, wenn Sie es abstellen.

15. Lassen Sie das Gerät oder das Netzteil nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.

16. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B.: in der Dusche, in der Badewanne oder über einem Waschbecken mit Wasser.

17. Wenn das Gerät über ein Netzteil verfügt, darf es nicht abgedeckt werden, da dies zu einem gefährlichen Temperaturanstieg und zur Beschädigung des Geräts führen kann. Stecken Sie immer zuerst den Stecker in die Steckdose am Gerät und dann das Netzteil in die Netzsteckdose.

18. Die Schneidklingen sind sehr scharf. Vorsicht beim Zusammenbau, Zerlegen und Reinigen. Berühren Sie während des Betriebs nicht die beweglichen Teile der Klingen!

19. Laden Sie den Akku NICHT länger als 48 STUNDEN auf - dies kann zu irreparablen Schäden am Akku führen.

20. Der Ladevorgang sollte bei Temperaturen zwischen 5 und 35 Grad Celsius erfolgen.

21. Waschen Sie die Klingen nicht im Wasser.

22. Wechseln Sie die Kammaufsätze nur, wenn die Schermaschine ausgeschaltet ist.

PRODUKTBESCHREIBUNG:

1. Klinge	2. Einstellbare Scherlänge	3. Taste zur Einstellung der Geschwindigkeit / Drehzahl
4. Ein/Aus-Taste + Sicherheitssperre	5. LCD-Anzeige	5a. Anzeige der Schmierung
5b. Anzeige der Geschwindigkeit	5c. Batterieladeanzeige	5d. Ladeindikator
6 Ladebuchse		

AUFLADEN DER BATTERIE:

Um den Ladevorgang zu starten, schließen Sie das Netzkabel an die Ladebuchse (6) und das Ladekabel an das Ladegerät an.

Wenn das Netzteil mit der Steckdose verbunden ist, ertönt ein Piepton und die Ladeanzeige (5d) blinkt von unten nach oben.

Wenn der Akku vollständig geladen ist, ertönt ein Signalton, die Akkuladeanzeige (5c) zeigt 100 % an und die Ladeanzeige (5d) blinkt.

Die Ladedauer beträgt etwa 2 Stunden. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, beträgt die Betriebszeit ca. 210 Minuten.

Wenn der Akku 10 %, 5 % 0 % erreicht hat, hören Sie 3 Pieptöne. Wenn der Batteriestand auf 10 % sinkt, beginnt die Ladeanzeige (5d) zu blinken.

Hinweis: Wenn der Akku leer ist, kann das Gerät während des Ladevorgangs verwendet werden.

TASTE FÜR DIE GESCHWINDIGKEITSANPASSUNG (3) Geschwindigkeitsanzeige (5b)

Drehzahlbereich des Motors: 5 Geschwindigkeitsstufen 5000-7000 U/min

Jedes Mal, wenn Sie die Taste "+" oder "-" (3) drücken, wird eine Einstellung von 500 U/min vorgenommen (5b)

EINSCHALTTASTE / SICHERHEITSSPERRE (4)

Drücken Sie die Einschalttaste (4), um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Halten Sie die Netztaaste (4) 3 Sekunden lang gedrückt, um die Sicherheitssperre ein- oder auszuschalten.

SAMARING-ANZEIGE (5a)

Wenn das Gerät 60 Minuten lang ununterbrochen in Betrieb war, blinkt die Schmieranzeige (5a), um Sie daran zu erinnern, das Messer zu reinigen und zu ölen (siehe Abschnitt : REINIGUNG).

BENUTZUNG DES GERÄTS

Wählen Sie die gewünschte Schnittlänge durch Drehen des Einstellknopfes für die Schnittlänge (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Um den Kamm zu wechseln, schalten Sie den Rasierer aus, nehmen Sie den Kamm heraus (Foto 1) und setzen Sie den richtigen Kamm ein (Foto 2). Beginnen Sie mit dem Scheren, indem Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung bewegen. Dies sollte langsam und mit konstanter Geschwindigkeit geschehen. Denken Sie daran, das Gerät und den Scherkopf regelmäßig von Haaren zu befreien

REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Drücken Sie mit dem Daumen auf den Rand des Schneidkopfes, bis er sich öffnet (Abb. 3)

Reinigen Sie die Schneidteile mit der mitgelieferten Reinigungsbürste (Abb. 4)

Reinigen Sie das Innere des Geräts mit der mitgelieferten Reinigungsbürste. (Abb. 5)

Setzen Sie den Schneidkopf wieder in das Gehäuse des Rasierapparats ein. Vergewissern Sie sich, dass die Unterseite des Schneidkopfs mit der Aussparung im Rasierergergehäuse ausgerichtet ist, und drücken Sie den Schneidkopf nach innen (Klick) (Abb. 6)

Wenn die Schmieranzeige zu blinken beginnt (5a) oder alle fünf Benutzungen, geben Sie 2-3 Tropfen Maschinenöl an

die in Abb.7 gezeigte Stelle
Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.
Technische Daten: Nennleistung: 5 W.
Ladespannung: 5V = 1A
Kapazität der Batterie: 2000 mAh
Akku-Typ Li-Ion



Der Umwelt zuliebe. Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sind in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen wie beschrieben zu entsorgen. Wenn sich Batterien im Gerät befinden, müssen diese entfernt und separat bei einer Sammel- und Lagerstelle entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, aber auch Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten verursachen. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**
Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
Pour augmenter la sécurité d'utilisation, ne branchez pas simultanément plusieurs appareils électriques sur un même circuit.
3. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou toute personne non familiarisée avec l'appareil l'utiliser.
4. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et

sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.

5. Après utilisation, débranchez toujours la fiche de la prise de courant en la tenant avec la main.

6. Ne pas immerger le câble, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions humides (salles de bains, camping-cars humides).

7. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut présenter un risque grave pour l'utilisateur.

8. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et froide, à l'écart d'appareils de cuisson chauds tels qu'une cuisinière électrique, un brûleur à gaz, etc... ..

9. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

10. Ne laissez pas l'appareil ou l'alimentation électrique de la prise sans surveillance lorsqu'il est allumé.

11. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Un électricien spécialisé devrait être consulté à cet égard.



15. Lorsque vous utilisez l'appareil dans la salle de bains, débranchez-le de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau constitue un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

12. Ne laissez pas l'appareil ou l'alimentation électrique se mouiller. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la fiche ou le bloc d'alimentation de la prise de courant. Ne mettez pas les mains dans l'eau lorsque l'appareil est en marche. Il doit être vérifié par un électricien qualifié avant d'être réutilisé.

13. Ne saisissez pas l'appareil ou le bloc d'alimentation avec des mains mouillées.

14. L'appareil doit être éteint chaque fois qu'il est rangé.

15. Ne laissez pas l'appareil ou le bloc d'alimentation branché sur une prise de courant sans surveillance.
16. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau, par exemple dans la douche ou la baignoire ou au-dessus d'un évier contenant de l'eau.
17. Si l'appareil utilise un bloc d'alimentation, ne le couvrez pas, car cela pourrait entraîner une augmentation dangereuse de la température et endommager l'appareil. Commencez toujours par brancher la fiche dans la prise de courant de l'appareil, puis le bloc d'alimentation dans la prise de courant.
18. Les lames de coupe sont très tranchantes. Faites attention lors du montage, du démontage et du nettoyage. Ne touchez pas les parties mobiles des lames pendant le fonctionnement !
19. NE rechargez PAS la batterie pendant plus de 48 HEURES - cela pourrait l'endommager de manière irréparable.
20. Le processus de charge doit avoir lieu à des températures comprises entre 5 et 35 degrés Celsius.
21. Ne pas laver les lames dans l'eau.
22. Ne changer les peignes que lorsque la tondeuse est éteinte.

DESCRIPTION DU PRODUIT :

1. Lame	2. Longueur de coupe réglable	3. Bouton de réglage de la vitesse
4. Bouton marche/arrêt + verrouillage de sécurité	5. Écran LCD	5a. Indicateur de lubrification
5b. Affichage de la vitesse	5c. Indicateur de charge de la batterie	5d. Indicateur de charge
6. Prise de charge		

CHARGEMENT DE LA BATTERIE :

Pour commencer la charge, connectez le câble d'alimentation à la prise de charge (6) et le câble de charge au chargeur. Lorsque l'alimentation est connectée à la prise, un signal sonore retentit et l'indicateur de charge (5d) clignote de bas en haut.

Lorsque la batterie est entièrement chargée, un signal sonore retentit, l'indicateur de charge de la batterie (5c) affiche 100 % et l'indicateur de charge (5d) clignote.

Le temps de charge est d'environ 2 heures. Lorsque l'appareil est complètement chargé, l'autonomie est d'environ 210 minutes.

Lorsque la batterie atteint 10 %, 5 % 0 %, vous entendez 3 bips. Lorsque le niveau de la batterie tombe à 10 %, l'indicateur de charge (5d) commence à clignoter.

Remarque : lorsque la batterie est vide, l'appareil peut être utilisé pendant la charge.

BOUTON DE RÉGLAGE DE LA VITESSE (3) Indicateur de vitesse (5b)

Plage de vitesse du moteur : 5 niveaux de vitesse 5000-7000 rpm

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton "+" ou "-" (3), un réglage de 500 tr/min est effectué (5b)

BOUTON D'ALIMENTATION / VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ (4)

Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) pour allumer ou éteindre la machine.
Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage de sécurité.

INDICATEUR DE SAMARING (5a)

Lorsque l'appareil a fonctionné sans interruption pendant 60 minutes, l'indicateur de lubrification (5a) clignote pour vous rappeler de nettoyer et d'huiler la lame (voir la section : NETTOYAGE).

UTILISATION DE L'APPAREIL

Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée en tournant la molette de réglage de la longueur de coupe (2) : 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Pour changer le peigne, éteindre le rasoir, détacher le peigne (photo 1) et insérer le peigne correct (photo 2).

Commencez à tondre en déplaçant l'appareil dans le sens inverse de la pousse du poil. Cela doit se faire lentement et à une vitesse constante. N'oubliez pas de nettoyer régulièrement l'appareil et la tête de coupe de tout poil

NETTOYAGE

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

S'assurer que le produit est éteint et débranché.

Poussez le bord de la tête de coupe avec votre pouce jusqu'à ce qu'elle s'ouvre (fig. 3)

Nettoyez les parties coupantes à l'aide de la brosse de nettoyage fournie (fig.4)

Nettoyez l'intérieur du produit à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. (fig.5)

Réinstallez la tête de coupe dans le corps du rasoir. Assurez-vous que le bas de la tête de coupe est aligné avec le creux du corps du rasoir, puis poussez la tête de coupe vers l'intérieur (clic) (fig.6)

Lorsque l'indicateur de lubrification commence à clignoter (5a) ou toutes les cinq utilisations, versez 2 à 3 gouttes d'huile pour machine à l'endroit indiqué sur la figure 7

Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec.

Caractéristiques techniques : Puissance nominale : 5 W.

Tension de charge : 5V = 1A

Capacité de la batterie : 2000 mAh

Type de batterie Li-Ion



Pour le bien de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, comme indiqué. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**

Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD
INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES
LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS
CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto. Para aumentar la seguridad de uso, no conecte varios aparatos eléctricos a un mismo circuito al mismo tiempo.
3. Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que lo utilicen niños o personas no familiarizadas con el aparato.
4. **ADVERTENCIA:** Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
5. Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato, sujetándolo con la mano.
6. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en lugares húmedos (cuartos de baño, autocaravanas húmedas).
7. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.
8. Coloque el aparato sobre una superficie fresca, estable y nivelada, lejos de aparatos de cocina calientes, como hornillos eléctricos, quemadores de gas, etc.
.....
9. No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
10. No deje el aparato ni la toma de corriente desatendidos cuando estén encendidos.
11. Para mayor protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un

dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, consulte a un electricista especializado.



15. Cuando utilice el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo de la toma de corriente después de cada uso, ya que la proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
12. No permita que el aparato o la fuente de alimentación se mojen. Si el aparato cae al agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No introduzca las manos en el agua mientras el aparato esté encendido. Debe ser revisado por un electricista cualificado antes de volver a utilizarlo.
13. No agarre el aparato o la fuente de alimentación con las manos mojadas.
14. Apague el aparato cada vez que lo guarde.
15. No deje el aparato o la fuente de alimentación conectados a una toma de corriente sin vigilancia.
16. No utilice el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera o sobre un fregadero con agua.
17. Si el aparato utiliza una fuente de alimentación, no la cubra, ya que podría provocar un aumento peligroso de la temperatura y dañar el aparato. Inserte siempre primero el enchufe en la toma de corriente del aparato y, a continuación, la fuente de alimentación en la toma de corriente.
18. Las cuchillas de corte están muy afiladas. Tenga cuidado al montarlas, desmontarlas y limpiarlas ¡No toque las partes móviles de las cuchillas durante el funcionamiento!
19. NO recargue la batería durante más de 48 HORAS - esto puede causar daños irreparables a la batería.
20. El proceso de carga debe realizarse a temperaturas entre 5 y 35 grados centígrados.
21. No lave las cuchillas con agua.
22. Cambie los accesorios del peine sólo cuando la recortadora esté apagada.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

1. Cuchilla	2. Longitud de corte ajustable	3. Botón de ajuste de velocidad / rpm
4. Botón de encendido/apagado + bloqueo de seguridad	5. Pantalla LCD	5a. Indicador de engrase
5b. Indicador de velocidad	5c. Indicador de carga de la batería	5d. Indicador de carga
6 Toma de carga		

CARGA DE LA BATERÍA:

Para iniciar la carga, conecta el cable de alimentación a la toma de carga (6) y el cable de carga al cargador.

Cuando la fuente de alimentación esté conectada a la toma, sonará un pitido y el indicador de carga (5d) parpadeará de abajo a arriba.

Cuando la batería esté completamente cargada, sonará un pitido, el indicador de carga de la batería (5c) mostrará el 100% y el indicador de carga (5d) parpadeará.

El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas. Cuando la unidad está completamente cargada, el tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 210 minutos.

Cuando la batería alcance el 10%, 5% 0%, oírás 3 pitidos. Cuando el nivel de la batería descienda al 10%, el indicador de carga (5d) empezará a parpadear.

Nota: cuando la batería está vacía, el aparato puede utilizarse mientras se carga.

BOTÓN DE AJUSTE DE VELOCIDAD (3) Indicador de velocidad (5b)

Rango de velocidad del motor: 5 niveles de velocidad 5000-7000 rpm

Cada vez que pulse el botón "+" o "-" (3), se realizará un ajuste de 500 rpm (5b)

BOTÓN DE ENCENDIDO / BLOQUEO DE SEGURIDAD (4)

Pulse el botón de encendido (4) para encender o apagar la máquina.

Mantenga pulsado el botón de encendido (4) durante 3 segundos para activar o desactivar el bloqueo de seguridad.

INDICADOR DE SAMARIZACIÓN (5a)

Cuando el producto haya funcionado de forma continuada durante 60 minutos, el indicador de engrase (5a) parpadeará para recordarle que debe limpiar y engrasar la cuchilla (consulte el apartado : LIMPIEZA).

UTILIZACIÓN DEL APARATO

Seleccione la longitud de corte deseada girando el botón de ajuste de la longitud de corte (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Para cambiar el peine, apague la afeitadora, retire el peine (foto 1) e inserte el correcto (foto 2). Comience a recortar moviendo la máquina en dirección contraria a la del crecimiento del vello. Esto debe hacerse lentamente y a una velocidad constante. Recuerde limpiar regularmente la máquina y el cabezal de corte de cualquier resto de vello

LIMPIEZA

Limpiar después de cada uso.

Asegúrese de que el producto está apagado y desenchufado.

Empuje el borde del cabezal de corte con el pulgar hasta que se abra (fig. 3)

Limpie las piezas cortantes con el cepillo de limpieza suministrado (fig.4)

Limpie el interior del producto con el cepillo de limpieza suministrado. (fig.5)

Vuelva a instalar el cabezal de corte en el cuerpo de la afeitadora. Asegúrese de que la parte inferior del cabezal de corte esté alineada con la ranura del cuerpo de la afeitadora y, a continuación, empuje el cabezal de corte hacia dentro (clic) (fig. 6)

Cuando el indicador de lubricación comience a parpadear (5a) o cada cinco usos, vierta 2-3 gotas de aceite de máquina en el lugar indicado en la fig.7

Limpie la carcasa con un paño seco.

Datos técnicos: Potencia nominal: 5 W.

Tensión de carga: 5V = 1A

Capacidad de la batería: 2000 mAh

Tipo de batería Li-Ion



Por el bien del medio ambiente Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos, tal como se describe. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en una instalación de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos sobre la salud mencionados. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**
Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com a sua utilização prevista. Para aumentar a segurança de utilização, não ligar vários aparelhos eléctricos ao mesmo tempo num único circuito.
3. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho. Não permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.
4. AVISO: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.
5. Retirar sempre a ficha da tomada eléctrica após a utilização, segurando-a com a mão.
6. Não mergulhar o cabo, a ficha ou todo o aparelho na água ou em qualquer outro líquido. Não expor o aparelho às intempéries (chuva, sol, etc.) nem utilizá-lo em ambientes húmidos (casas de banho, autocaravanas húmidas).
7. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma ou não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho por si próprio, pois existe o risco de choque eléctrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.

8. Coloque o aparelho sobre uma superfície fria, estável e nivelada, longe de aparelhos de cozinha quentes, como um fogão elétrico, um fogão a gás, etc.
9. Não utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis.
10. Não deixar o aparelho ou a fonte de alimentação da tomada sem vigilância quando ligado.
11. Para proteção adicional, é aconselhável instalar no circuito elétrico um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Para este efeito, deve ser consultado um electricista especializado.



15. Quando utilizar o aparelho na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
12. Não deixar molhar o aparelho nem a fonte de alimentação. Se o aparelho cair na água, retire imediatamente a ficha ou a fonte de alimentação da tomada de corrente. Não colocar as mãos na água enquanto o aparelho estiver ligado. O aparelho deve ser verificado por um electricista qualificado antes de voltar a ser utilizado.
13. Não agarrar o aparelho ou a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
14. O aparelho deve ser desligado sempre que for guardado.
15. Não deixar o aparelho ou a fonte de alimentação ligados a uma tomada sem vigilância.
16. Não utilizar o aparelho perto de água, por exemplo: no duche, na banheira ou sobre um lava-loiça com água.
17. Se o aparelho utilizar uma fonte de alimentação, não a tape, pois isso pode provocar um aumento perigoso da temperatura e danificar o aparelho. Insira sempre primeiro a ficha na tomada de alimentação do aparelho e depois a fonte de alimentação na tomada eléctrica.
18. As lâminas de corte são muito afiadas. Cuidado na montagem, desmontagem e limpeza. Não tocar nas partes móveis das lâminas durante o funcionamento!
19. NÃO recarregar a bateria durante mais de 48 HORAS - isto pode provocar danos irreparáveis na bateria.
20. O processo de carregamento deve ser efectuado a temperaturas entre 5 e 35 graus Celsius.
21. Não lavar as lâminas em água.
22. Substituir os acessórios do pente apenas quando a máquina de cortar relva estiver desligada.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

1. Lâmina	2. Comprimento de corte ajustável	3. Botão de regulação da velocidade / rpm
4. Botão de ligar/desligar + bloqueio de segurança	5. Ecrã LCD	5a. Indicador de lubrificação
5b. Ecrã de velocidade	5c. Indicador de carga da bateria	5d. Indicador de carga
6 Tomada de carregamento		

CARREGAMENTO DA BATERIA:

Para iniciar o carregamento, ligar o cabo de alimentação à tomada de carregamento (6) e o cabo de carregamento ao carregador.

Quando a fonte de alimentação estiver ligada à tomada, é emitido um sinal sonoro e o indicador de carga (5d) pisca de baixo para cima.

Quando a bateria está totalmente carregada, ouve-se um sinal sonoro, o indicador de carga da bateria (5c) mostra 100% e o indicador de carga (5d) pisca.

O tempo de carregamento é de aproximadamente 2 horas. Quando a unidade está totalmente carregada, o tempo de funcionamento é de aproximadamente 210 minutos.

Quando a bateria atingir 10%, 5% 0%, ouvirá 3 sinais sonoros. Quando o nível da bateria desce para 10%, o indicador de carga (5d) começa a piscar.

Nota: quando a bateria está vazia, o aparelho pode ser utilizado enquanto está a carregar.

BOTÃO DE REGULAÇÃO DA VELOCIDADE (3) Indicador de velocidade (5b)

Gama de velocidades do motor: 5 níveis de velocidade 5000-7000 rpm

Cada vez que premir o botão "+" ou "-" (3), será efectuado um ajuste de 500 rpm (5b)

BOTÃO DE LIGAR / BLOQUEIO DE SEGURANÇA (4)

Premir o botão de alimentação (4) para ligar ou desligar a máquina.

Prima e mantenha premido o botão de alimentação (4) durante 3 segundos para ligar ou desligar o bloqueio de segurança.

INDICADOR DE AMARRAÇÃO (5a)

Quando o produto tiver funcionado continuamente durante 60 minutos, o indicador de lubrificação (5a) piscará para o lembrar de limpar e lubrificar a lâmina (ver secção : LIMPEZA).

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

Selecionar o comprimento de corte desejado, rodando o botão de regulação do comprimento de corte (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Para mudar o pente, desligue a máquina de barbear, retire o pente (foto 1) e coloque o pente correto (foto 2). Comece a cortar os pêlos movendo a máquina contra a direção do crescimento dos pêlos. Este movimento deve ser efectuado lentamente e a uma velocidade constante. Não se esqueça de limpar regularmente a máquina e a cabeça de corte de todos os pêlos

LIMPEZA

Limpar após cada utilização.

Certifique-se de que o produto está desligado e desconectado da tomada.

Empurrar a extremidade da cabeça de corte com o polegar até esta se abrir (fig. 3)

Limpe as peças de corte com a escova de limpeza fornecida (fig.4)

Limpe o interior do produto com a escova de limpeza fornecida. (fig.5)

Voltar a colocar a cabeça de corte no corpo da máquina de barbear. Certifique-se de que a parte inferior da cabeça de corte está alinhada com o encaixe no corpo da máquina de barbear e, em seguida, empurre a cabeça de corte para dentro (clique) (fig.6)

Quando o indicador de lubrificação começar a piscar (5a) ou de cinco em cinco utilizações, deitar 2-3 gotas de óleo de máquina no local indicado na fig.7

Limpar a caixa com um pano seco.

Dados técnicos: Potência nominal: 5 W.

Tensão de carregamento: 5V = 1A

Capacidade da bateria: 2000 mAh
Tipo de bateria Li-Ion



Para proteção do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, conforme descrito. Se o aparelho tiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para uma instalação de recolha e armazenamento adequada, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deitado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contém substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**

Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS
SVARBŪS NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE SU
JAIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
Norėdami padidinti naudojimo saugumą, prie vienos grandinės vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
3. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
4. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jie žino su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
5. Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami jį ranka.
6. Nemerkite kabelio, kištuko ar viso įrenginio į vandenį ar bet kokią kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.) ir nenaudokite jo

drėgnose patalpose (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).

7. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu arba jei jis buvo numestas, kitaip pažeistas ar netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą techninės priežiūros centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

8. Pastatykite prietaisą ant vėsaus stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų maisto ruošimo prietaisų, tokių kaip elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir t. t.....

9. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.

10. Nepalikite įjungto prietaiso arba elektros maitinimo šaltinio lizdo be priežiūros.

11. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikėtų kreiptis į specialistą elektriką.



15. Naudodami prietaisą vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite jį iš elektros lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų net ir tada, kai prietaisas yra išjungtas.

12. Neleiskite, kad prietaisas ar maitinimo šaltinis sušlaptų. Jei prietaisas įkrito į vandenį, nedelsdami ištraukite kištuką arba maitinimo šaltinį iš elektros tinklo lizdo. Nekiškite rankų į vandenį, kai prietaisas yra įjungtas. Prieš naudojant prietaisą dar kartą, jį turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas.

13. Nelaikykite prietaiso ar maitinimo šaltinio drėgnomis rankomis.

14. Kiekvieną kartą padėjus prietaisą į šalį, jį reikia išjungti.

15. Nepalikite prietaiso arba maitinimo šaltinio, įjungto į elektros lizdą, be priežiūros.

16. Nenaudokite prietaiso prie vandens, pvz.: duše, vonioje arba virš kriauklės su vandeniu.

17. Jei prietaisas naudoja maitinimo šaltinį, neuždenkite jo, nes dėl to gali pavojingai pakilti temperatūra ir sugadinti prietaisą. Visada pirmiausia įkiškite kištuką į prietaiso maitinimo lizdą, o tada maitinimo bloką į elektros tinklo lizdą.

18. Pjovimo ašmenys yra labai aštrūs. Būkite atsargūs montuodami, ardydami ir valydami. Nelieskite judančių peiliukų dalių darbo metu!

19. NEĮKRAUKITE akumulatoriaus ilgiau nei 48 VALANDAS - tai gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.

20. Įkrovimo procesas turėtų vykti esant 5-35 laipsnių Celsijaus temperatūrai.

21. Neplaukite peiliukų vandenyje.

22. Šukų antgalius keiskite tik tada, kai kirpimo mašinėlė yra išjungta.

GAMINIO APRAŠYMAS:

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Ašmenys | 2. Reguliuojamas kirpimo ilgis | 3. Greičio / apsučių per minutę nustatymo mygtukas |
| 4. Įjungimo / išjungimo mygtukas + saugos užraktas | 5. LCD ekranas | 5a. Tepimo indikatorius |
| 5b. Greičio rodmuo | 5c. Akumulatoriaus įkrovos indikatorius | 5d. Įkrovimo indikatorius |
| 6 Įkrovimo lizdas | | |

AKUMULATORIAUS ĮKROVIMAS:

Norėdami pradėti įkrovimą, prijunkite maitinimo laidą prie įkrovimo lizdo (6), o įkrovimo laidą - prie įkroviklio.

Kai maitinimo laidas bus prijungtas prie lizdo, pasigirs garsinis signalas, o įkrovimo indikatorius (5d) pradės mirksėti iš apačios į viršų.

Kai akumulatorius bus visiškai įkrautas, pasigirs garsinis signalas, akumulatoriaus įkrovos indikatorius (5c) rodys 100 %, o įkrovos indikatorius (5d) mirksės.

Įkrovimo trukmė - maždaug 2 valandos. Kai įrenginys visiškai įkrautas, veikimo laikas yra maždaug 210 minučių.

Kai akumulatorius pasieks 10 %, 5 % 0 %, išgirsite 3 pytelėjimus. Kai akumulatoriaus lygis nukris iki 10 %, pradės mirksėti įkrovimo indikatorius (5d).

Pastaba: kai akumulatorius išsikrovęs, prietaisą galima naudoti įkrovimo metu.

RYŠIO REGULIAVIMO MİGTONAS (3) Greičio indikatorius (5b)

Variklio greičio diapazonas: 5 greičio lygiai 5000-7000 aps/min

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką "+" arba "-" (3), atliekamas 500 aps/min. reguliavimas (5b)

ĮJUNGIMO MYGTUKAS / SAUGOS UŽRAKTAS (4)

Paspauskite maitinimo mygtuką (4), kad įjungtumėte arba išjungtumėte mašiną.

Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką (4), kad įjungtumėte arba išjungtumėte saugos užraktą.

SAMARINĖS PRIEŽIŪROS INDIKATORIUS (5a)

Kai gaminys nepertraukiamai veikia 60 minučių, tepimo indikatorius (5a) ima mirksėti, jog reikia išvalyti ir sutepti ašmenis (žr. skyry : VALYMAS).

PRIETAISO NAUDOJIMAS

Pasukdami pjovimo ilgio reguliavimo rankenėlę (2) pasirinkite norimą pjovimo ilgį: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Norėdami pakeisti šukas, išjunkite skustuvą, nuimkite šukas (1 nuotrauka) ir įdėkite tinkamas (2 nuotrauka). Pradėkite kirpti judindami mašinėlę prieš plaukų augimo kryptį. Tai reikia daryti lėtai ir pastoviu greičiu. Nepamirškite reguliariai valyti mašinėlę ir kirpimo galvutę nuo plaukų

VALYMAS

Valykite po kiekvieno naudojimo.

Įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Nykščiu spauskite pjovimo galvutės kraštą, kol ji atsidarys (3 pav.)

Išvalykite pjovimo dalis pridėtu valymo šepetėliu (4 pav.)

Išvalykite gaminio vidų pridėtu valymo šepetėliu. (5 pav.)

Iš naujo įstatykite pjovimo galvutę į skustuvo korpusą. Įsitikinkite, kad pjovimo galvutės apačia yra sulygiuota su skustuvo korpuso įdubimu, tada stumkite pjovimo galvutę į vidų (spragtelėjimas) (6 pav.)

Pradėjus mirksėti tepimo indikatoriumi (5a) arba kas penkis naudojimo atvejus į 7 pav. parodytą vietą įlašinkite 2-3 lašus mašininės alyvos

Korpusą nuvalykite sausa šluoste.

Techniniai duomenys: Vardinė galia: 5 W.



Aplinkosaugos sumetimais. Kartono pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus konteinerius, skirtus rūšiuojamajam komunalinių atliekų surinkimui, kaip aprašyta. Jei prietaise yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į tinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteineri. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmoniems, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**



Pašlauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu. Lai paaugstinātu lietošanas drošību, vienlaicīgi vienai ķēdē nepieslēdziet vairākas elektroierīces.
3. Īpaši uzmanīgi lietojiet ierīci, ja tās tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.
4. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.
5. Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes, turot to ar roku.
6. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saule u. c.) un nelietojiet to

mitros apstākļos (vannas istabās, mitros dzīvojamo māju apstākļos).

7. Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci patstāvīgi, jo pastāv elektrošoka risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādu remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.

8. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no karstām ēdiena gatavošanas ierīcēm, piemēram, elektriskās plīts, gāzes degļa u.c.....

9. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

10. Neatstājiet ierīci vai strāvas padevi kontaktligzdai bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta.

11. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams elektrības ķēdē uzstādīt atdalītās strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā atdalītā strāva nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.



15. Lietojot ierīci vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

12. Nepieļaujiet, ka ierīce vai strāvas padeves avots sasalpstās. Ja ierīce iekrīt ūdenī, nekavējoties izņemiet kontaktdakšu vai strāvas padevi no tīkla kontaktligzdas. Nelieciet rokas ūdenī, kamēr ierīce ir ieslēgta. Pirms atkārtotas lietošanas ierīce jāpārbauda kvalificētam elektriķim.

13. Neņemiet ierīci vai barošanas avotu rokās ar slapjām rokām.

14. Ierīce ir jāizslēdz katru reizi, kad tā tiek novietota.

15. Neatstājiet ierīci vai barošanas avotu, kas pieslēgts kontaktligzdai, bez uzraudzības.

16. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, dušā, vannā vai virs izlietnes ar ūdeni.

17. Ja ierīce izmanto strāvas padevi, neaizsedziet to, jo tas var izraisīt bīstamu temperatūras paaugstināšanos un ierīces bojājumus. Vispirms vienmēr ievietojiet kontaktdakšu ierīces kontaktligzdā un pēc tam strāvas padeves bloku elektrotīkla kontaktligzdā.

18. Griešanas asmeņi ir ļoti asi. Esiet uzmanīgi montāžas, demontāžas un tīrīšanas laikā. Nepieskarieties asmeņu kustīgajām daļām darbības laikā!

19. NEVAJADZĪT akumulatoru uzlādēt ilgāk par 48 stundām - tas var radīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus.

20. Uzlādes procesam jānotiek temperatūrā no 5 līdz 35 grādiem pēc Celsija.

21. Nemazgājiet lāpstiņas ūdenī.

22. Ķemmes uzgaļus nomainiet tikai tad, kad griešanas mašīna ir izslēgta.

PRODUKTA APRAKSTS:

- | | | |
|---|------------------------------------|--|
| 1. | 2. Regulējams griešanas garums | 3. Ātruma / apgriezīumu minūtē iestatīšanas poga |
| 4. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga + drošības slēdzene | 5. LCD displejs | 5a. Eļļošanas indikators |
| 5b. Ātruma indikators | 5c. Akumulatora uzlādes indikators | 5d. Uzlādes indikators |
| 6 Uzlādes līgza | | |

AKUMULATORA UZLĀDE:

Lai sāktu uzlādi, pievienojiet strāvas kabeli uzlādes kontaktlīgzdai (6) un uzlādes kabeli - lādētājam.

Kad barošanas kabelis ir pievienots kontaktlīgzdai, atskanēs skaņas signāls un uzlādes indikators (5d) mirgos no apakšas uz augšu.

Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, atskanēs skaņas signāls, akumulatora uzlādes indikators (5c) rādīs 100 % un uzlādes indikators (5d) mirgos.

Uzlādes laiks ir aptuveni 2 stundas. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tās darbības laiks ir aptuveni 210 minūtes.

Kad akumulatora uzlādes līmenis sasniegs 10 %, 5 % 0 %, atskanēs 3 skaņas signāli. Kad akumulatora uzlādes līmenis nokritīs līdz 10%, sāks mirgot uzlādes indikators (5d).

Piezīme: kad akumulators ir izlādējies, ierīci var izmantot uzlādes laikā.

Ātruma regulēšanas poga (3) Ātruma indikators (5b)

Motora ātruma diapazons: 5 ātruma līmeņi 5000-7000 apgr./min

Katru reizi, kad nospiežat "+" vai "-" pogu (3), tiek veikts regulējums par 500 apgr./min (5b)

BAROŠANAS POGA / DROŠĪBAS BLOKĒTĀJS (4)

Nospiediet ieslēgšanas vai izslēgšanas pogu (4), lai ieslēgtu vai izslēgtu mašīnu.

Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu (4) 3 sekundes, lai ieslēgtu vai izslēgtu drošības slēdzenu.

SAMARINGA INDIKATORS (5a)

Kad izstrādājums ir nepārtraukti darbojies 60 minūtes, eļļošanas indikators (5a) mirgo, lai atgādinātu, ka ir nepieciešams notīrīt un ieeļļot asmeni (skatīt sadaļu : Tīrīšana).

IERĪCES LIETOŠANA

Izvēlieties vēlamu griešanas garumu, pagriežot griešanas garuma regulēšanas pogu (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Lai nomainītu ķemmi, izslēdziet skuvekli, noņemiet ķemmi (1. foto) un ievietojiet pareizo (2. foto). Sāciet cirpšanu, pārvietojot mašīnīti pret matu augšanas virzienu. Tas jādara lēni un ar nemainīgu ātrumu. Neaizmirstiet regulāri notīrīt mašīnīti un griešanas galviņu no visiem matiem

TĪRĪŠANA

Tīriet pēc katras lietošanas reizes.

Pārlicinieties, ka izstrādājums ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla.

Ar īkšķi nospiediet griešanas galviņas malu, līdz tā atveras (3. attēls)

Notīriet griešanas daļas ar komplektā iekļauto tīrīšanas birsti (4. attēls)

Notīriet izstrādājuma iekšpusi ar komplektā iekļauto tīrīšanas birsti. (5. attēls)

No jauna ievietojiet griešanas galviņu skuvekļa korpusā. Pārlicinieties, ka griezējgalviņas apakšdaļa ir vienā līnijā ar skuvekļa korpusa padziļinājumu, pēc tam iesprauciet griezējgalviņu uz iekšu (klikšķis) (6. attēls)

Kad eļļošanas indikators sāk mirgot (5.a) vai ik pēc pieciem lietošanas reizēm ielejiet 2-3 pilienus mašīniskās eļļas 7. attēlā redzamajā vietā

Notīriet korpusu ar sausu drānu.

Tehniskie dati: Nominālā jauda: 5 W.

Uzlādes spriegums: 5V = 1A

Akumulatora ietilpība: 2000 mAh

Akumulatora tips: Li-Ion



Vides aizsardzībai. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi jāizmet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros, kā aprakstīts. Ja ierīcē ir baterijas, tās jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmet sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un vidi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvērtne!**



Pakalpojums Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdz, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izveids čeku.

Kasutusjuhend (ET)

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitlemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muul otstarbel, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega. Kasutusohutuse suurendamiseks ärge ühendage korraga ühte vooluahelasse mitut elektriseadet.
3. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadet tundnud, seda kasutada.
4. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
5. Pärast kasutamist tõmmake alati pistik pistikupesast välja, hoides seda käega kinni.
6. Ärge kastke kaablit, pistikut või kogu seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Ärge pange seadet välja ilmastikutingimustele (vihm, päike jne.) ega kasutage seda niisketes tingimustes (vannitoas, niisketes elamutes).

7. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale.

8. Asetage seade jahedale, stabiilsele ja tasasele pinnale, eemal kuumadest toiduvalmistamiseseadmetest, nagu elektripliit, gaasipõleti jne.....

9. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal.

10. Ärge jätke seadet või pistikupesa toiteallikat järelevalveta, kui see on sisse lülitatud.

11. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida elektrispetsialistiga.



15. Kui kasutate seadet vannitoas, tõmmake seade pärast kasutamist pistikupesast välja, sest vee lähedus kujutab endast ohtu isegi siis, kui seade on välja lülitatud.

12. Ärge laske seadmel ega vooluvõrgul märjaks saada. Kui seade satub vette, tõmmake kohe pistik või toiteallikas pistikupesast välja. Ärge pange käsi vette, kui seade on sisse lülitatud. Enne uut kasutamist peab seadet kontrollima kvalifitseeritud elektrik.

13. Ärge haarake seadet või toiteallikat märgade kätega.

14. Seade tuleb iga kord, kui see ära pannakse, välja lülitada.

15. Ärge jätke seadet või toiteallikat pistikupesasse järelevalveta.

16. Ärge kasutage seadet vee läheduses, nt: duši all, vannis või valamu kohal, kus on vesi.

17. Kui seade kasutab vooluvõrku, ärge katke seda, sest see võib põhjustada ohtlikku temperatuuri tõusu ja seadme kahjustumist. Sisestage alati kõigepealt pistik seadme pistikupesasse ja seejärel toiteallikas võrgupistikupesasse.

18. Lõiketerad on väga teravad. Olge ettevaatlik kokkupanekul, lahtivõtmisel ja puhastamisel. Ärge puudutage terade liikuvaid osi töö ajal!

19. ÄRGE laadige akut kauem kui 48 TUNDI - see võib põhjustada aku parandamatuid kahjustusi.

20. Laadimisprotsess peaks toimuma temperatuuril 5 kuni 35 kraadi Celsiuse järgi.

21. Ärge peske terasid vees.

22. Vahetage kammi kinnitusi ainult siis, kui käärimismasin on välja lülitatud.

TOOTEKIRJELDUS:

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| 1. | 2. Reguleeritav lõikepikkus | 3. Kiiruse / pöörete arvu seadmise nupp |
| 4. Sisse/välja nupp + turvalukk | 5. LCD-ekraan | 5a. Määrdeindikaator |
| 5b. Kiiruse näidik | 5c. Aku laetuse näidik | 5d. Laadimisindikaator |
| 6 Laadimispesa | | |

AKU LAADIMINE:

Laadimise alustamiseks ühendage toitejuhe laadimis pistikupessa (6) ja laadimisjuhe laadimis seadmesse.

Kui toiteallikas on pistikupessa ühendatud, kostub helisignaal ja laadimisindikaator (5d) vilgub alt üles.

Kui aku on täielikult laetud, kostub helisignaal, aku laetuse indikaator (5c) näitab 100% ja laadimisindikaator (5d) vilgub.

Laadimisaeg on umbes 2 tundi. Kui seade on täielikult laetud, on tööaeg umbes 210 minutit.

Kui aku saavutab 10%, 5% 0%, kostub 3 helisignaali. Kui aku tase langeb 10%-ni, hakkab laadimisindikaator (5d) vilkuma.

Märkusi: kui aku on tühi, võib seadet kasutada laadimise ajal.

Kiiruse reguleerimise nupp (3) Kiiruse indikaator (5b)

Mootori kiiruse vahemik: 5 kiiruse taset 5000-7000 rpm

Iga kord, kui vajutate nuppu "+" või "-" (3), toimub reguleerimine 500 rpm (5b)

TOITENUPP / TURVALUKK (4)

Vajutage toitenuppu (4), et masin sisse või välja lülitada.

Turvaluku sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu (4) 3 sekundit all.

SÕIDUANDUR (5a)

Kui toode on töötanud pidevalt 60 minutit, vilgub määrimisindikaator (5a), et tuletada teile meelde tera puhastamist ja õlitamist (vt lõik : PUHASTUS).

SEADME KASUTAMINE

Valige soovitud lõikepikkus, keerates lõikepikkuse reguleerimise nuppu (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Kammi vahetamiseks lülitage raseerija välja, võtke kamm välja (foto 1) ja sisestage õige kamm (foto 2). Alustage kammimist, liigutades masinat vastu karvakasvu suunda. Seda tuleb teha aeglaselt ja pideva kiirusega. Ärge unustage, et puhastaksite masinat ja lõikamispead regulaarselt kõigist karvadest

PUHASTUS

Puhastage pärast iga kasutamist.

Veenduge, et toode on välja lülitatud ja vooluvõrgust välja tõmmatud.

Vajutage pöidlaga lõikepea serva, kuni see avaneb (joonis 3)

Puhastage lõikekohad kaasasoleva puhastamise harjaga (joonis 4)

Puhastage toote sisemust kaasasoleva puhastamise harjaga. (joonis 5)

Paigaldage lõikepää uuesti habemeajaja korpusesse. Veenduge, et lõikepea alumine osa oleks joondatud habeme korpuses oleva süvendiga, seejärel lükake lõikepea sissepoole (klõps) (joonis 6)

Kui määrimise indikaator hakkab vilkuma (5a) või iga viie kasutuskorra järel, valage 2-3 tilka masinaõli joonisel 7 näidatud kohta

Puhastage korpus kuiva lapiga.

Tehnilised andmed: Nimivõimsus: 5 W.

Laadimispinge: 1A

Aku mahutavus: aku: 2000 mAh

Aku tüüp Li-Ion



Keskkonna huvides. Pappkendid ja polietüleenkotid (PE) tuleb hävitada asjakohastes konteinerites, mis on ette nähtud olmejäätmete eraldi kogumiseks, nagu kirjeldatud. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad ohustada tervist ja keskkonda. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijsaadmed on jäätmed, mis sisalduvad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehase ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**



Teenindus Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
2. A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták. Ne használja más, a rendeltetésszerű használatlal össze nem egyeztethető célra. A használat biztonságának növelése érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos készüléket egy áramkörhöz.
3. Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyermekek tartózkodnak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
5. Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy a kezével megfogja a konnektort.
6. Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárás körülményeknek (eső, nap stb.),

és ne használja párás körülmények között (fürdőszoba, párás lakókocsi).

7. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy hozzáértő szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.

8. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, vízszintes felületre, távol a forró főzőberendezésektől, például elektromos tűzhelytől, gázégőtől, stb.....

9. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

10. Bekapcsolt állapotban ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket vagy a konnektor áramellátását.

11. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerezni, amelynek névleges hibaárama nem haladja meg a 30 mA értéket. Ezzel kapcsolatban villanszerelő szakemberrel kell konzultálni.



15. Ha a készüléket a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a készüléket a konnektorból, mivel a víz közelsége még kikapcsolt állapotban is veszélyt jelent.

12. Ne hagyja, hogy a készülék vagy a tápegység nedves legyen. Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a dugót vagy a tápegységet a hálózati aljzatból. Ne tegye a kezét a vízbe, amíg a készülék be van kapcsolva. Újbóli használatba vétel előtt a készüléket szakképzett villanszerelőnek kell ellenőriznie.

13. Ne fogja meg a készüléket vagy a tápegységet nedves kézzel.

14. A készüléket minden egyes elrakáskor ki kell kapcsolni.

15. Ne hagyja a készüléket vagy a tápegységet felügyelet nélkül a konnektorba dugva.

16. Ne használja a készüléket víz közelében, pl.: zuhanyzóban, fürdőkádban vagy vízzel teli mosdókagyló felett.

17. Ha a készülék tápegységet használ, ne takarja le, mert ez veszélyes hőmérséklet-emelkedéshez és a készülék károsodásához vezethet. Mindig először a dugót dugja be a készülék hálózati aljzatába, majd a tápegységet a hálózati aljzatba.

18. A vágókések nagyon élesek. Ügyeljen az összeszerelés, szétszerelés és tisztítás során óvatosan. Ne érintse meg működés közben a kések mozgó részeit!

19. NE töltse fel az akkumulátort 48 ÓRÁNÁL hosszabb ideig - ez az

akkumulátor helyrehozhatatlan károsodását okozhatja.

20.A töltési folyamatnak 5 és 35 Celsius fok közötti hőmérsékleten kell történnie.

21.Ne mossa a pengéket vízben.

22.A fésűs tartozékokat csak akkor cserélje ki, ha a nyírógép ki van kapcsolva.

TERMÉKLEÍRÁS:

1.	2. Állítható vágási hossz	3. Sebesség / fordulatszám állító gomb
4. Be/ki gomb + biztonsági zár	5. LCD kijelző	5a. Kenésjelző
5b. Sebesség kijelző	5c. Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzője	5d. Töltésjelző
6 Töltőcsatlakozó		

AKKUMULÁTOR TÖLTÉS:

A töltés megkezdéséhez csatlakoztassa a tápkábelt a töltőaljzathoz (6), a töltőkábelt pedig a töltőhöz. Amikor a tápegység csatlakozik az aljzathoz, egy hangjelzés hallatszik, és a töltésjelző (5d) alulról felfelé villog. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, hangjelzés hallatszik, az akkumulátor töltöttségi mutatója (5c) 100%-ot mutat, és a töltésjelző (5d) villogni kezd.

A töltési idő körülbelül 2 óra. Ha a készülék teljesen feltöltődött, a működési idő körülbelül 210 perc.

Amikor az akkumulátor eléri a 10%, 5% 0%-ot, 3 hangjelzés hallható. Amikor az akkumulátor szintje 10%-ra csökken, a töltésjelző (5d) villogni kezd.

Megjegyzés: ha az akkumulátor lemerült, a készüléket töltés közben is lehet használni.

GYORSÍTÁS BEÁLLÍTÓ GOMB (3) Sebességjelző (5b)

A motor fordulatszám-tartománya: 5000-7000 rpm

A "+" vagy "-" gomb (3) minden egyes megnyomásakor 500 fordulat/perc beállítás történik (5b)

BEKAPCSOLÓGOMB / BIZTONSÁGI ZÁR (4)

Nyomja meg a bekapcsológombot (4) a gép be- vagy kikapcsolásához.

A biztonsági zár be- vagy kikapcsolásához tartsa nyomva a bekapcsológombot (4) 3 másodpercig.

SZÁMÍTÁS-INDIKÁTOR (5a)

Ha a termék 60 percig folyamatosan működött, a kenésjelző (5a) villogni kezd, hogy emlékeztesse Önt a penge tisztítására és olajozására (lásd a fejezetet : TISZTÍTÁS).

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Válassza ki a kívánt vágási hosszat a vágási hosszállító gomb (2) elforgatásával: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

A fésű cseréjéhez kapcsolja ki a borotvát, vegye le a fésűt (1. kép) és helyezze be a megfelelőt (2. kép). Kezdje el a nyírást a gépet a haj növekedési irányával ellentétesen mozgatva. Ezt lassan és állandó sebességgel kell végezni. Ne feledje, hogy rendszeresen tisztítsa meg a gépet és a vágófejet a szőrszálaktól

TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg.

Győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva és kihúzva a hálózatból.

Nyomja meg a vágófej szélét a hüvelykujjával, amíg az kinyílik (3. ábra)

Tisztítsa meg a vágórészeket a mellékelt tisztítókefével (4. ábra)

Tisztítsa meg a termék belsejét a mellékelt tisztítókefével. (5. ábra)

Helyezze vissza a vágófejet a borotva testébe. Győződjön meg arról, hogy a vágófej alja egy vonalban van a borotva testének mélyedésével, majd nyomja befelé a vágófejet (kattanás) (6. ábra)

Amikor a kenésjelző villogni kezd (5a) vagy öt használat után, öntsön 2-3 csepp gépolajat a 7. ábrán látható helyre

Tisztítsa meg a készülékházat száraz ruhával.

Műszaki adatok: Névleges teljesítmény: 5 W.

Töltési feszültség: 1A
Akkumulátor kapacitása: akkumulátor kapacitás: 2000 mAh
Akkumulátor típusa Li-Ion



A környezet védelme érdekében. A kartonsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni a leirtak szerint. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**



Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasa van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
Pentru a spori siguranța utilizării, nu conectați simultan mai multe aparate electrice la un singur circuit.
3. Aveți grijă deosebită la utilizarea aparatului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.
4. **AVERTISMENT:** Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.

5. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare ținând priza cu mâna.
6. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul aparat în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate (băi, rulote umede).
7. Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centrele de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc grav pentru utilizator.
8. Așezați aparatul pe o suprafață rece, stabilă și plană, departe de aparatele de gătit fierbinți, cum ar fi un aragaz electric, un arzător cu gaz, etc.....
9. Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
10. Nu lăsați nesupravegheat aparatul sau sursa de alimentare la priză atunci când este pornit.
11. Pentru protecție suplimentară, este recomandabil să instalați în circuitul electric un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. În acest sens, trebuie consultat un electrician specializat.



15. Atunci când utilizați aparatul în baie, scoateți aparatul din priză după utilizare, deoarece apropierea apei reprezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
12. Nu lăsați aparatul sau sursa de alimentare să se ude. Dacă aparatul cade în apă, scoateți imediat ștecherul sau sursa de alimentare din priză. Nu introduceți mâinile în apă în timp ce aparatul este pornit. Acesta trebuie verificat de un electrician calificat înainte de a fi utilizat din nou.
13. Nu prindeți aparatul sau sursa de alimentare cu mâinile ude.
14. Aparatul trebuie să fie oprit de fiecare dată când este pus deoparte.
15. Nu lăsați nesupravegheat aparatul sau sursa de alimentare conectate la o priză.
16. Nu utilizați aparatul în apropierea apei, de exemplu: în duș, în cadă sau deasupra unei chiuvete cu apă.
17. Dacă aparatul utilizează o sursă de alimentare, nu o acoperiți, deoarece aceasta ar putea duce la o creștere periculoasă a temperaturii și la deteriorarea aparatului. Introduceți întotdeauna mai întâi ștecherul în priza de alimentare de pe aparat și apoi unitatea de alimentare în priza de rețea.
18. Lamele de tăiere sunt foarte ascuțite. Aveți grijă la asamblare, dezasamblare

și curățare Nu atingeți părțile mobile ale lamelor în timpul funcționării!

19. NU reîncărcați acumulatorul pentru mai mult de 48 de ORE - acest lucru poate provoca deteriorarea ireparabilă a acumulatorului.

20. Procesul de încărcare trebuie să aibă loc la temperaturi cuprinse între 5 și 35 de grade Celsius.

21. Nu spălați lamele în apă.

22. Schimbați accesoriile pieptene numai atunci când mașina de tuns este oprită.

DESCRIEREA PRODUSULUI:

- | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Lamă | 2. Lungime de tăiere reglabilă | 3. Buton de setare a vitezei / rpm |
| 4. Buton pornire/oprire + blocare de siguranță | 5. Afișaj LCD | 5a. Indicator de lubrifiere |
| 5b. Afișaj viteză | 5c. Indicator de încărcare a bateriei | 5d. Indicator de încărcare |
| 6. Priză de încărcare | | |

ÎNCĂRCAREA BATERIEI:

Pentru a începe încărcarea, conectați cablul de alimentare la priză de încărcare (6) și cablul de încărcare la încărcător. Când sursa de alimentare este conectată la priză, se va auzi un bip și indicatorul de încărcare (5d) va clipi de jos în sus. Când bateria este complet încărcată, se va auzi un bip, indicatorul de încărcare a bateriei (5c) va arăta 100%, iar indicatorul de încărcare (5d) va clipi.

Tempul de încărcare este de aproximativ 2 ore. Când unitatea este complet încărcată, durata de funcționare este de aproximativ 210 minute.

Când bateria ajunge la 10%, 5% 0%, veți auzi 3 bipuri. Când nivelul bateriei scade la 10%, indicatorul de încărcare (5d) va începe să clipească.

Notă: atunci când bateria este descărcată, dispozitivul poate fi utilizat în timpul încărcării.

BUTONUL DE REGLARE A VITEZEI (3) Indicatorul de viteză (5b)

Intervalul de viteză al motorului: 5 niveluri de viteză 5000-7000 rpm

De fiecare dată când apăsați butonul "+" sau "-" (3), se va face o ajustare de 500 rpm (5b)

BUTON DE PORNIRE / BLOCARE DE SIGURANȚĂ (4)

Apăsați butonul de pornire (4) pentru a porni sau opri mașina.

Țineți apăsat butonul de pornire (4) timp de 3 secunde pentru a porni sau opri blocarea de siguranță.

INDICATOR SAMARING (5a)

Când produsul a funcționat continuu timp de 60 de minute, indicatorul de ungere (5a) va clipi pentru a vă reaminti să curățați și să ungeți lama (consultați secțiunea : CURĂȚARE).

UTILIZAREA APARATULUI

Selectați lungimea de tăiere dorită prin rotirea butonului de reglare a lungimii de tăiere (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Pentru a schimba pieptenele, opriți aparatul de ras, detașați pieptenele (foto 1) și introduceți-l pe cel corect (foto 2).

Începeți tunderea prin deplasarea aparatului împotriva direcției de creștere a părului. Acest lucru trebuie făcut încet și la o viteză constantă. Nu uitați să curățați regulat aparatul și capul de tăiere de orice fir de păr

CURĂȚARE

Curățați după fiecare utilizare.

Asigurați-vă că produsul este oprit și scos din priză.

Împingeți marginea capului de tăiere cu degetul mare până când acesta se deschide (fig. 3)

Curățați piesele de tăiere cu peria de curățare furnizată (fig. 4)

Curățați interiorul produsului cu peria de curățare furnizată. (fig.5)

Reinstalați capul de tăiere în corpul aparatului de ras. Asigurați-vă că partea inferioară a capului de tăiere este aliniată cu locașul din corpul aparatului de ras, apoi glisați capul de tăiere în interior (clic) (fig.6)

Când indicatorul de lubrifiere începe să clipească (5a) sau la fiecare cinci utilizări, turnați 2-3 picături de ulei de

mașină în locul indicat în fig.7
Curățați carcasa cu o cârpă uscată.
Date tehnice: Putere nominală: 5 W.
Tensiune de încărcare: 5V = 1A
Capacitatea bateriei: 2000 mAh
Tip baterie Li-Ion



Pentru binele mediului. Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeurii municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeurii care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**

Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávným zacházením.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
Pro zvýšení bezpečnosti používání nepřipojujte k jednomu obvodu současně více elektrických spotřebičů.
3. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se spotřebičem obeznámeny, aby jej používaly.
4. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.

5. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji přidržíte rukou.
6. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte přístroj povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.) a nepoužívejte jej ve vlhkých podmínkách (koupelny, vlhké obytné domy).
7. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo nefunguje správně. Neopravujte spotřebič sami, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odnešte do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.
8. Spotřebič umístěte na chladný stabilní, rovný povrch, mimo dosah horkých varných spotřebičů, jako je elektrický sporák, plynový hořák apod.....
9. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů.
10. Nenechávejte zapnutý spotřebič nebo přívod napájení do zásuvky bez dozoru.
11. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu je třeba se poradit s odborným elektrikářem.



15. Při používání spotřebiče v koupelně odpojte spotřebič po použití ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i při vypnutém spotřebiči.
12. Nedovolte, aby spotřebič nebo přívod napájení zmokly. Pokud spotřebič spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku nebo napájecí zdroj ze zásuvky. Nevkládejte ruce do vody, pokud je spotřebič zapnutý. Před dalším použitím musí být spotřebič zkontrolován kvalifikovaným elektrikářem.
13. Spotřebič nebo napájecí zdroj neuchopujte mokřýma rukama.
14. Spotřebič musí být vypnut při každém odložení.
15. Nenechávejte spotřebič nebo napájecí zdroj zapojený do zásuvky bez dozoru.
16. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, např. ve sprše, ve vaně nebo nad umyvadlem s vodou.
17. Pokud přístroj používá napájecí zdroj, nezakrývejte jej, protože by to mohlo vést k nebezpečnému zvýšení teploty a poškození přístroje. Vždy nejprve zasuňte zástrčku do zásuvky na spotřebiči a poté napájecí jednotku do síťové zásuvky.
18. Řezné nože jsou velmi ostré. Při montáži, demontáži a čištění dbejte zvýšené opatrnosti. Nedotýkejte se pohyblivých částí nožů během provozu!

19.NEDOBÍJEJTE akumulátor déle než 48 HODIN - mohlo by dojít k jeho neopravitelnému poškození.

20.Proces nabíjení by měl probíhat při teplotách mezi 5 a 35 stupni Celsia.

21.Neumývejte lopatky ve vodě.

22.Hřebenové nástavce vyměňujte pouze při vypnutém zastříhovači.

POPIS VÝROBKU:

1. Čepel	2. Nastavitelná délka stříhu	3. Tlačítko pro nastavení rychlosti / otáček za minutu
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí + bezpečnostní zámek	5. LCD displej	5a. Indikátor mazání
5b. Ukazatel otáček	5c. Ukazatel nabití baterie	5d. Indikátor nabíjení
6 Nabíjecí zásuvka		

NABÍJENÍ BATERIE:

Pro zahájení nabíjení připojte napájecí kabel k nabíjecí zásuvce (6) a nabíjecí kabel k nabíječce.

Po připojení napájecího kabelu do zásuvky zazní zvukový signál a indikátor nabíjení (5d) začne blikat zdola nahoru.

Po úplném nabití baterie zazní zvukový signál, indikátor nabití baterie (5c) ukáže 100 % a indikátor nabíjení (5d) začne blikat.

Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny. Po úplném nabití je provozní doba přístroje přibližně 210 minut.

Když baterie dosáhne 10 %, 5 % 0 %, uslyšíte 3 pípnutí. Když úroveň nabití baterie klesne na 10 %, začne blikat indikátor nabíjení (5d).

Poznámka: když je baterie vybitá, lze přístroj používat i během nabíjení.

TLAČÍTKO NASTAVENÍ RYCHLOSTI (3) Indikátor rychlosti (5b)

Rozsah otáček motoru: 5 úrovní rychlosti 5000-7000 otáček za minutu

Při každém stisknutí tlačítka "+" nebo "-" (3) se provede nastavení o 500 otáček za minutu (5b)

TLAČÍTKO NAPÁJENÍ / BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK (4)

Stisknutím tlačítka napájení (4) stroj zapnete nebo vypnete.

Stisknutím a podržením tlačítka napájení (4) po dobu 3 sekund zapnete nebo vypnete bezpečnostní zámek.

INDIKÁTOR SAMETOVÉHO ZABEZPEČENÍ (5a)

Když výrobek pracuje nepřetržitě po dobu 60 minut, začne blikat indikátor mazání (5a), aby vám připomněl, že je třeba vyčistit a namazat nůž (viz část : ČIŠTĚNÍ).

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Otáčením knoflíku pro nastavení délky řezu (2) zvolte požadovanou délku řezu: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Chcete-li vyměnit hřeben, vypněte strojek, odpojte hřeben (foto 1) a vložte správný hřeben (foto 2). Začněte stříhat pohybem strojku proti směru růstu chloupků. Mělo by se tak dít pomalu a konstantní rychlostí. Nezapomeňte strojek a stříhací hlavu pravidelně čistit od všech chloupků

ČIŠTĚNÍ

Čistěte po každém použití.

Ujistěte se, že je výrobek vypnutý a odpojený od sítě.

Zatlačte palcem na okraj sekací hlavy, dokud se neotevře (obr. 3)

Vyčistěte řezné části přiloženým čistícím kartáčkem (obr. 4)

Vnitřek výrobku vyčistěte dodaným čistícím kartáčkem. (obr. 5)

Znovu nainstalujte stříhací hlavu do těla holicího strojku. Ujistěte se, že je spodní část stříhací hlavy zarovnána s vybráním v těle strojku, poté zatlačte stříhací hlavu dovnitř (cvaknutí) (obr.6)

Když začne blikat indikátor mazání (5a) nebo každých pět použití, nalijte 2-3 kapky strojního oleje do místa znázorněného na obr. 7

Vyčistěte kryt suchým hadříkem.

Technické údaje: Jmenovitý příkon: 5 W.

Nabíjecí napětí: 5 W: 5V = 1A

Kapacita baterie: 2000 mAh

Typ baterie Li-Ion



V zájmu ochrany životního prostředí. Kartonové obaly a polyethylenové (PE) sáčky odložte do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu, jak je popsáno. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования прибора не по назначению или неправильного обращения с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением. Для повышения безопасности использования не подключайте одновременно несколько электроприборов к одной цепи.
3. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с прибором, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не

должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под присмотром.

5. После использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой.

6. Не погружайте кабель, вилку или весь прибор в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий (дождь, солнце и т.д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ваннотные комнаты, влажные дома на колесах).

7. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, если его уронили или повредили каким-либо другим способом, или если он не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.

8. Поместите прибор на прохладную устойчивую ровную поверхность, вдали от горячих кухонных приборов, таких как электроплита, газовая горелка и т.д.....

9. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

10. Не оставляйте прибор или розетку без присмотра во включенном состоянии.

11. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому вопросу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.



15. При использовании прибора в ванной комнате вынимайте вилку из розетки после использования, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе.

12. Не допускайте намокания прибора или блока питания. Если прибор упал в воду, немедленно выньте вилку или блок питания из розетки. Не опускайте руки в воду при включенном приборе. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным электриком.

13. Не беритесь за прибор или блок питания мокрыми руками.

14. Прибор необходимо выключать каждый раз, когда он убирается на хранение.

15. Не оставляйте прибор или блок питания, подключенный к розетке, без присмотра.
16. Не используйте прибор вблизи воды, например: в душе, в ванне или над раковиной с водой.
17. Если в приборе используется блок питания, не накрывайте его, так как это может привести к опасному повышению температуры и повреждению прибора. Всегда сначала вставляйте вилку в розетку на приборе, а затем блок питания в сетевую розетку.
18. Режущие лезвия очень острые. Соблюдайте осторожность при сборке, разборке и чистке. Не прикасайтесь к движущимся частям ножей во время работы!
19. НЕ заряжайте аккумулятор дольше 48 часов - это может привести к его непоправимому повреждению.
20. Процесс зарядки должен происходить при температуре от 5 до 35 градусов Цельсия.
21. Не мойте лезвия в воде.
22. Меняйте насадки только при выключенной машинке для стрижки.

ОПИСАНИЕ ТОВАРА:

1. Лезвие	2. Регулируемая длина стрижки	3. Кнопка установки скорости / оборотов в минуту
4. Кнопка включения/выключения + блокировка безопасности	5. ЖК-дисплей	5a. Индикатор смазки
5b. Индикатор скорости	5c. Индикатор заряда аккумулятора	5d. Индикатор зарядки
6 Гнездо для зарядки		

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА:

Чтобы начать зарядку, подключите кабель питания к гнезду для зарядки (6), а кабель для зарядки - к зарядному устройству.

Когда блок питания подключен к гнезду, раздастся звуковой сигнал, а индикатор зарядки (5d) начнет мигать снизу вверх.

Когда аккумулятор полностью зарядится, раздастся звуковой сигнал, индикатор заряда аккумулятора (5c) покажет 100%, а индикатор зарядки (5d) будет мигать.

Время зарядки составляет около 2 часов. Когда устройство полностью заряжено, время работы составляет около 210 минут.

Когда уровень заряда батареи достигнет 10%, 5% 0%, вы услышите 3 звуковых сигнала. Когда уровень заряда батареи опустится до 10 %, индикатор зарядки (5d) начнет мигать.

Примечание: когда батарея разряжена, устройство можно использовать во время зарядки.

КНОПКА РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ (3) Индикатор скорости (5b)

Диапазон скорости вращения двигателя: 5 уровней скорости 5000-7000 об/мин

При каждом нажатии кнопки "+" или "-" (3) происходит регулировка на 500 об/мин (5b)

КНОПКА ПИТАНИЯ / ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ БЛОКИРОВКА (4)

Нажмите кнопку питания (4), чтобы включить или выключить машину.

Нажмите и удерживайте кнопку питания (4) в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить замок

безопасности.

ИНДИКАТОР САМАРИНГА (5а)

Когда прибор непрерывно работает в течение 60 минут, индикатор смазки (5а) начинает мигать, напоминая о необходимости очистить и смазать лезвие (см. раздел : ОЧИСТКА).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Выберите желаемую длину стрижки, повернув ручку регулировки длины стрижки (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 мм

Чтобы сменить гребень, выключите бритву, отсоедините гребень (фото 1) и вставьте подходящий (фото 2).

Начните стрижку, двигая машинку против направления роста волос. Делать это следует медленно и с постоянной скоростью. Не забывайте регулярно очищать машинку и стригущую головку от волос

ЧИСТКА

Очищайте машинку после каждого использования.

Убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети.

Надавите большим пальцем на край режущей головки, пока она не откроется (рис. 3)

Очистите режущие части с помощью прилагаемой щетки (рис. 4)

Очистите внутреннюю поверхность изделия с помощью прилагаемой щетки. (рис. 5)

Установите режущую головку на место в корпус бритвы. Убедитесь, что нижняя часть режущей головки совмещена с углублением в корпусе бритвы, затем нажмите на режущую головку внутрь (щелчок) (рис. 6)

Когда индикатор смазки начнет мигать (5а) или через каждые пять использований, налейте 2-3 капли машинного масла в место, показанное на рис.7

Протрите корпус сухой тканью.

Технические характеристики: Номинальная мощность: 5 Вт.

Напряжение зарядки: 5 В = 1А

Емкость аккумулятора: 2000 мАч

Тип аккумулятора Li-Ion



В целях защиты окружающей среды. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов, как описано выше. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять опасность для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν

ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό ασυμβίβαστο με την προβλεπόμενη χρήση της.

Για να αυξήσετε την ασφάλεια της χρήσης, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.

3. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.

5. Αφαιρείτε πάντα το φως από την πρίζα μετά τη χρήση κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας.

6. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή ολόκληρη τη μονάδα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υγρασίας (μπάνια, υγρά τροχόσπιτα).

7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.

8. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από καυτές συσκευές μαγειρέματος, όπως ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρα αερίου κ.λπ.....

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

10. Μην αφήνετε τη συσκευή ή την παροχή ρεύματος στην πρίζα χωρίς

επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη.

11. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα, μια συσκευή διαρροής ρεύματος (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για το θέμα αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.



15. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, να βγάζετε το φισ από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η γεινίαση με νερό εγκυμονεί κινδύνους ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

12. Μην αφήνετε τη συσκευή ή την παροχή ρεύματος να βραχούν. Εάν η συσκευή πέσει στο νερό, βγάλτε αμέσως το φισ ή την παροχή ρεύματος από την πρίζα. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό ενώ η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Πρέπει να ελεγχθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν χρησιμοποιηθεί ξανά.

13. Μην πιάνετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.

14. Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται κάθε φορά που την αποθηκεύετε.

15. Μην αφήνετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό συνδεδεμένο σε πρίζα χωρίς επίβλεψη.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό π.χ.: στο ντους, στη μπανιέρα

ή πάνω από νεροχύτη με νερό.

17. Εάν η συσκευή χρησιμοποιεί τροφοδοτικό, μην το καλύπτετε, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη αύξηση της θερμοκρασίας και σε βλάβη της συσκευής. Τοποθετείτε πάντα πρώτα το φισ στην πρίζα της συσκευής και μετά το τροφοδοτικό στην πρίζα.

18. Οι λεπίδες κοπής είναι πολύ κοφτερές. Προσέξτε κατά τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό. Μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη των λεπίδων κατά τη λειτουργία!

19. ΜΗΝ επαναφορτίζετε την μπαταρία για περισσότερο από 48 ΩΡΕΣ - αυτό μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στην μπαταρία.

20. Η διαδικασία φόρτισης πρέπει να πραγματοποιείται σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 και 35 βαθμών Κελσίου.

21. Μην πλένετε τις λεπίδες σε νερό.

22. Αλλάζετε τα εξαρτήματα της χτένας μόνο όταν η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

- | | | |
|---|---------------------------------|--|
| 1. | 2. Ρυθμιζόμενο μήκος κουρέματος | 3. Κουμπί ρύθμισης ταχύτητας / στροφών ανά λεπτό |
| 4. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης + κλειδαριά ασφαλείας | 5. Οθόνη LCD | 5a. Ένδειξη λίπανσης |
| 5b. Ένδειξη ταχύτητας | 5c. Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας | 5d. Ένδειξη φόρτισης |
| 6 Υποδοχή φόρτισης | | |

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή φόρτισης (6) και το καλώδιο φόρτισης στο φορτιστή.

Όταν το τροφοδοτικό συνδεθεί στην πρίζα, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και η ένδειξη φόρτισης (5d) θα αναβοσβήνει από κάτω προς τα πάνω.

Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, η ένδειξη φόρτισης της μπαταρίας (5c) θα δείξει 100% και η ένδειξη φόρτισης (5d) θα αναβοσβήνει.

Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες. Όταν η μονάδα είναι πλήρως φορτισμένη, ο χρόνος λειτουργίας είναι περίπου 210 λεπτά.

Όταν η μπαταρία φτάσει στο 10%, 5% 0%, θα ακουστούν 3 ηχητικά σήματα. Όταν η στάθμη της μπαταρίας πέσει στο 10%, η ένδειξη φόρτισης (5d) θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Σημείωση: όταν η μπαταρία είναι άδεια, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΠΛΗΚΤΡΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (3) Ένδειξη ταχύτητας (5b)

Εύρος ταχύτητας κινητήρα: 5000-7000 σ.α.λ

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί "+" ή "-" (3), θα γίνεται ρύθμιση κατά 500 στροφές ανά λεπτό (5b)

ΚΟΥΜΠΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ / ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (4)

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (4) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας (4) για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το κλειδώμα ασφαλείας.

ΕΝΔΕΙΚΤΗΣ ΣΑΜΑΡΙΣΜΟΥ (5a)

Όταν το προϊόν λειτουργεί συνεχώς για 60 λεπτά, η ένδειξη λίπανσης (5a) αναβοσβήνει για να σας υπενθυμίσει ότι πρέπει να καθαρίσετε και να λαδώσετε τη λεπίδα (βλ. ενότητα : ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ).

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης του μήκους κοπής (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Για να αλλάξετε τη χτένα, απενεργοποιήστε το ξυραφάκι, αποσυνδέστε τη χτένα (φωτογραφία 1) και τοποθετήστε τη σωστή (φωτογραφία 2). Ξεκινήστε το ψαλίδισμα μετακινώντας το μηχάνημα κατά την κατεύθυνση της ανάπτυξης των τριχών. Αυτό πρέπει να γίνεται αργά και με σταθερή ταχύτητα. Θυμηθείτε να καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα και την κεφαλή κοπής από τυχόν τρίχες

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.

Πιέστε την άκρη της κεφαλής κοπής με τον αντίχειρά σας μέχρι να ανοίξει (εικ. 3)

Καθαρίστε τα μέρη κοπής με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού (εικ. 4)

Καθαρίστε το εσωτερικό του προϊόντος με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού. (εικ.5)

Τοποθετήστε ξανά την κεφαλή κοπής στο σώμα του ξυραφιού. Βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της κεφαλής κοπής είναι ευθυγραμμισμένο με την εσοχή στο σώμα του ξυραφιού και, στη συνέχεια, σπρώξτε την κεφαλή κοπής προς τα μέσα (κλικ) (εικ.6)

Όταν η ένδειξη λίπανσης αρχίσει να αναβοσβήνει (5a) ή κάθε πέντε χρήσεις, ρίξτε 2-3 σταγόνες λάδι μηχανής στη θέση που φαίνεται στην εικ.7

Καθαρίστε το περίβλημα με ένα στεγνό πανί.

Τεχνικά στοιχεία: Ονομαστική ισχύς: 5 W.

Τάση φόρτισης: 1A

Χωρητικότητα μπαταρίας: μπαταρίας: 2000 mAh

Τύπος μπαταρίας Li-Ion



Για χάρη του περιβάλλοντος. Η συσκευασία από χαρτόνι και οι σακούλες πολυαθληνίου (PE) πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για τη χωριστή συλλογή των αστικών απορριμμάτων, όπως περιγράφεται. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομίλιας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το σκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**
Υπηρεσία Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de aanwijzingen op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
Sluit niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één circuit om de gebruiksveiligheid te verhogen.
3. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het apparaat niet gebruiken.
4. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
5. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met

uw hand vast te houden.

6. Dompel het snoer, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in vochtige omstandigheden (badkamers, vochtige campers).

7. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, want dan bestaat het risico op een elektrische schok. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen een ernstig risico vormen voor de gebruiker.

8. Plaats het apparaat op een koele, stabiele en vlakke ondergrond, uit de buurt van hete kooktoestellen zoals een elektrische kookplaat, gasbrander, etc.....

9. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.

10. Laat het apparaat of de stroomtoevoer naar het stopcontact niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.

11. Voor extra bescherming is het aan te raden om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor een elektricien.



15. Als het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, moet na gebruik de stekker uit het stopcontact worden getrokken, omdat de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

12. Zorg dat het apparaat en de voeding niet nat worden. Als het apparaat in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water als het apparaat is ingeschakeld. Het apparaat moet door een gekwalificeerde elektricien worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt.

13. Pak het apparaat of de voeding niet vast met natte handen.

14. Het apparaat moet telkens worden uitgeschakeld als het wordt opgeborgen.

15. Laat het apparaat of de voeding niet onbeheerd aangesloten op een stopcontact.

16. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld: onder de douche, in bad

of boven een gootsteen met water.

17. Als het apparaat gebruik maakt van een stroomvoorziening, mag deze niet worden afgedekt, omdat dit kan leiden tot een gevaarlijke temperatuurstijging

en schade aan het apparaat. Steek altijd eerst de stekker in het stopcontact op het apparaat en daarna de voedingseenheid in het stopcontact.

18. De snijmessen zijn zeer scherp. Wees voorzichtig bij het monteren, demonteren en reinigen. Raak de bewegende delen van de messen tijdens het gebruik niet aan!

19. Laad de accu NIET langer dan 48 UUR op - dit kan onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.

20. Het oplaadproces moet plaatsvinden bij temperaturen tussen 5 en 35 graden Celsius.

21. Was de messen niet in water.

22. Vervang de opzetkammen alleen als de tondeuse is uitgeschakeld.

PRODUCTBESCHRIJVING:

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------|---|
| 1. Mes | 2. Verstelbare kniplengte | 3. Instelknop voor snelheid / toerental |
| 4. Aan/uit-knop + veiligheidsslot | 5. LCD-display | 5a. Smeringsindicator |
| 5b. Snelheidsweergave | 5c. Batterijlaadindicator | 5d. Oplaadindicator |
| 6 Oplaadcontactdoos | | |

ACCU OPLADEN:

Om het opladen te starten, sluit je de voedingskabel aan op de oplaadaansluiting (6) en de oplaadkabel op de oplader. Wanneer de voeding op de aansluiting is aangesloten, klinkt er een pieptoon en knippert de laadindicator (5d) van onder naar boven.

Als de batterij volledig is opgeladen, klinkt er een pieptoon, geeft de batterijlaadindicator (5c) 100% aan en knippert de oplaadindicator (5d).

De oplaadtijd bedraagt ongeveer 2 uur. Als het apparaat volledig is opgeladen, is de gebruikstijd ongeveer 210 minuten.

Wanneer de batterij 10%, 5% 0% bereikt, hoor je 3 piepjes. Wanneer het batterijniveau daalt tot 10% begint de oplaadindicator (5d) te knipperen.

Opmerking: als de batterij leeg is, kan het apparaat gebruikt worden tijdens het opladen.

SNELHEIDSAANPASSINGstoETS (3) Snelheidsindicator (5b)

Bereik motorsnelheid: 5 snelheidsniveaus 5000-7000 rpm

Telkens wanneer u op de knop "+" of "-" (3) drukt, wordt een aanpassing van 500 rpm gemaakt (5b)

AAN/UIT-KNOP / VEILIGHEIDSSLOT (4)

Druk op de aan/uit-knop (4) om de machine in of uit te schakelen.

Houd de aan/uit-knop (4) 3 seconden ingedrukt om de veiligheidsvergrendeling in of uit te schakelen.

STROOM INDICATOR (5a)

Als het product 60 minuten onafgebroken heeft gewerkt, knippert de smerindicator (5a) om u eraan te herinneren het mes te reinigen en te oliën (zie hoofdstuk : REINIGEN).

GEbruik VAN HET APPARAAT

Selecteer de gewenste snijlengte door aan de knop voor het instellen van de snijlengte (2) te draaien: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Om de kam te vervangen, schakelt u het scheerapparaat uit, maakt u de kam los (foto 1) en plaatst u de juiste (foto 2). Begin met scheren door het apparaat tegen de haargroei-richting in te bewegen. Dit moet langzaam en met een constante snelheid gebeuren. Vergeet niet om de machine en de slijpkop regelmatig van haar te ontdoen

SCHOONMAKEN

Reinig het apparaat na elk gebruik.

Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is getrokken.

Druk met uw duim op de rand van de snijkop totdat deze opengaat (afb. 3)

Reinig de maaidelen met het meegeleverde reinigingsborsteltje (afb. 4)

Reinig de binnenkant van het product met het meegeleverde reinigingsborsteltje. (afb.5)

Plaats de snijkop terug in de behuizing van het scheerapparaat. Zorg ervoor dat de onderkant van de snijkop uitgelijnd is met de uitsparing in de behuizing van het scheermes, schuif de snijkop vervolgens naar binnen (klik) (afb.6)

Wanneer de smeerindicator begint te knippen (5a) of om de vijf keer dat u het apparaat gebruikt, giet u 2-3 druppels machineolie op de plaats die is aangegeven in fig. 7

Maak de behuizing schoon met een droge doek.

Technische gegevens: Nominaal vermogen: 5 W.

Oplaadspanning: 5V = 1A

Capaciteit batterij: 2000 mAh

Batterijtype Li-Ion



Voor het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval volgens hun beschrijving. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De marking op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO

POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo. Za večjo varnost uporabe na en tokokrog ne priključite več električnih naprav hkrati.
3. Pri uporabi aparata v bližini otrok bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z aparatom ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z aparatom, da ga uporabljajo.
4. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe,

odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.

5. Po uporabi vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico primete z roko.

6. Kabla, vtiča ali celotne enote ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v vlažnih prostorih (kopalnice, vlažni avtodomi).

7. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če vam je padla ali se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblašteni servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.

8. Napravo postavite na hladno, stabilno in ravno površino, stran od vročih kuhalnih naprav, kot so električni štedilnik, plinski gorilnik itd.....

9. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.

10. Ne puščajte vklopljenega aparata ali napajalnika v vtičnici brez nadzora.

11. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog namestite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se posvetujte s strokovnjakom električarjem.



15. Če aparat uporabljate v kopalnici, ga po uporabi izključite iz vtičnice, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je aparat izklopljen.

12. Ne dovolite, da se naprava ali napajalnik zmočita. Če aparat pade v vodo, takoj izvlecite vtič ali napajalnik iz vtičnice. Ko je aparat vklopljen, ne polagajte rok v vodo. Pred ponovno uporabo ga mora preveriti usposobljen električar.

13. Naprave ali napajalnika ne držite z mokrimi rokami.

14. Napravo je treba izklopiti vsakič, ko jo odložite.

15. Naprave ali napajalnika, priključenega v vtičnico, ne puščajte brez nadzora.

16. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, npr.: pod tušem, v kadi ali nad umivalnikom z vodo.

17. Če naprava uporablja napajalnik, ga ne pokrivajte, saj lahko to povzroči nevarno povišanje temperature in poškodbe naprave. Vedno najprej vstavite vtič v vtičnico na aparatu in nato napajalnik v električno vtičnico.

18. Rezila so zelo ostra. Pri sestavljanju, razstavljanju in čiščenju bodite

previdni Med delovanjem se ne dotikajte gibljivih delov rezil!

19. Ne polnite baterije dlje kot 48 UR - to lahko povzroči nepopravljive poškodbe baterije.

20. Postopek polnjenja mora potekati pri temperaturah med 5 in 35 stopinjami Celzija.

21. Rezil ne umivajte v vodi.

22. Nastavke za glavnik menjajte le, ko je strižnik izklopljen.

OPIS IZDELKA:

- | | | |
|---|-------------------------------------|--|
| 1. | 2. Nastavljiva dolžina striženja | 3. Gumb za nastavitev hitrosti / števila vrtljajev na minuto |
| 4. Gumb za vklop/izklop + varnostna ključavnica | 5. LCD-zaslon | 5a. Indikator mazanja |
| 5b. Prikaz hitrosti | 5c. Indikator napoljenosti baterije | 5d. Indikator polnjenja |
| 6 Vtičnica za polnjenje | | |

POLNJENJE BATERIJE:

Za začetek polnjenja priključite napajalni kabel v vtičnico za polnjenje (6), polnilni kabel pa na polnilnik.

Ko je napajalni kabel priključen v vtičnico, se oglasi zvočni signal, indikator polnjenja (5d) pa utripa od spodaj navzgor.

Ko je baterija popolnoma napolnjena, se zasliši zvočni signal, indikator napoljenosti baterije (5c) pokaže 100 %, indikator polnjenja (5d) pa utripa.

Polnjenje traja približno 2 uri. Ko je enota popolnoma napolnjena, je čas delovanja približno 210 minut.

Ko baterija doseže 10 %, 5 % 0 %, se zaslišijo trije zvočni signali. Ko raven baterije pade na 10 %, začne utripati indikator polnjenja (5d).

Opomba: ko je baterija prazna, lahko napravo uporabljate med polnjenjem.

Gumb za nastavitev hitrosti (3) Indikator hitrosti (5b)

Razpon hitrosti motorja: 5 stopenj hitrosti 5000-7000 vrt/min

Vsakič, ko pritisnete gumb "+" ali "-" (3), se izvede prilagoditev za 500 vrtljajev na minuto (5b)

GUMB ZA VKLOP / VARNOSTNA KLJUČAVNICA (4)

Pritisnite gumb za vklop (4), da vklopite ali izklopite stroj.

Če želite vklopiti ali izklopiti varnostno ključavnico, pritisnite gumb za vklop (4) in ga držite 3 sekunde.

INDIKATOR SAMOIZDELAVE (5a)

Ko je izdelek neprekinjeno deloval 60 minut, indikator mazanja (5a) utripa, da vas opomni na čiščenje in naoljenje rezila (glejte poglavje : ČIŠČENJE).

UPORABA NAPRAVE

Izberite zeleno dolžino rezanja z obračanjem gumba za nastavitev dolžine rezanja (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Če želite zamenjati glavnik, izklopite brivnik, odstranite glavnik (fotografija 1) in vstavite ustreznega (fotografija 2).

Striženje začnite tako, da strojček premikate proti smeri rasti dlak. To je treba storiti počasi in s stalno hitrostjo. Ne pozabite redno čistiti strojčka in strižne glave vseh dlak

ČIŠČENJE

Čistite po vsaki uporabi.

Prepričajte se, da je izdelek izklopljen in izključen iz električnega omrežja.

S palcem pritisnite na rob rezalne glave, dokler se ne odpre (slika 3)

Očistite rezalne dele s priloženo čistilno krtačko (slika 4)

Notranjost izdelka očistite s priloženo čistilno krtačko. (slika 5)

Rezalno glavo ponovno namestite v ohišje brivnika. Prepričajte se, da je spodnji del rezalne glave poravnan z vdolbino

v ohišju brivnika, nato potisnite rezalno glavo navznoter (klik) (slika 6)

Ko začne utripati indikator mazanja (5a) ali vsakih pet uporab, vlijte 2-3 kapljice strojnega olja na mesto, prikazano na sliki 7

Ohišje očistite s suho krpo.

Tehnični podatki: Nazivna moč: 5 W.

Polnilna napetost: 5 W: 5V = 1A

Kapaciteta baterije: 2000 mAh

Vrsta baterije Li-Ion



Zaradi varovanja okolja. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke odvrzite v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov, kot je opisano. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadek, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**



Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

YLEISET TURVALLISUUSEHDOT TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa. Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.
3. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa paikalla. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.
4. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa

laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.

5. Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen pitämällä pistorasiasta kiinni kädelläsi.

6. Älä upota kaapelia, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä kosteissa olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntoautot).

7. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohdolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.

8. Aseta laite viileälle, vakaalle ja tasaiselle alustalle, kauas kuumista keittolaitteista, kuten sähköliedestä, kaasupolttimesta jne.....

9. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

10. Älä jätä laitetta tai pistorasian virtalähdettä valvomatta, kun se on kytketty päälle.

11. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin vikavirtasuojakytkin, jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA.

Asiantuntevaa sähköasentajaa on kuultava tässä asiassa.



15. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laite olisi sammutettu.

12. Älä anna laitteen tai virtalähteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota pistoke tai virtalähde välittömästi pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen, kun laite on kytketty päälle. Pätevän sähköasentajan on tarkistettava laite ennen sen uudelleenkäyttöä.

13. Älä tartu laitteeseen tai virtalähteeseen märillä käsillä.

14. Laite on kytkettävä pois päältä aina, kun se laitetaan pois.

15. Älä jätä laitetta tai virtalähdettä pistorasiaan kytkettynä ilman valvontaa.

16. Älä käytä laitetta veden läheisyydessä, esimerkiksi: suihkussa, kylpyammeessa

tai lavuaarin päällä, jossa on vettä.

17. Jos laite käyttää virtalähdettä, älä peitä sitä, sillä se voi johtaa vaaralliseen lämpötilan nousuun ja laitteen vaurioitumiseen. Työnnä aina ensin pistoke laitteen pistorasiaan ja sitten virtalähde pistorasiaan.

18. Leikkuuterät ovat erittäin teräviä. Ole varovainen kokoamisessa, purkamisessa ja puhdistamisessa Älä koske terien liikkuviin osiin käytön aikana!

19. ÄLÄ lataa akkua pidempään kuin 48 TUNTIA - tämä voi aiheuttaa akulle korjaamatonta vahinkoa.

20. Latausprosessin tulisi tapahtua 5 ja 35 celsiusasteen välisessä lämpötilassa.

21. Älä pese teriä vedessä.

22. Vaihda kammatarvikkeet vain, kun leikkuri on sammutettu.

TUOTTEEN KUVAUS:

- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|---|
| 1. | 2. Säädettävä leikkuupituus | 3. Nopeuden / kierrosluvun säätöpainike |
| 4. Päälle/pois-painike + turvalukko | 5. LCD-näyttö | 5a. Voitelun merkkivalo |
| 5b. Nopeusnäyttö | 5c. Akun varauksen ilmaisin | 5d. Latauksen merkkivalo |
| 6 Latauspistoke | | |

AKUN LATAUS:

Kytke virtajohto latauspistorasiaan (6) ja latauskaapeli laturiin.

Kun virtalähde on kytketty pistorasiaan, kuuluu äänimerkki ja latauksen merkkivalo (5d) vilkkuu alhaalta ylöspäin.

Kun akku on ladattu täyteen, kuuluu äänimerkki, akun varauksen ilmaisin (5c) näyttää 100 % ja latauksen ilmaisin (5d) vilkkuu.

Latausaika on noin 2 tuntia. Kun laite on ladattu täyteen, käyttöaika on noin 210 minuuttia.

Kun akun varausaso on 10 %, 5 % 0 %, kuuluu 3 äänimerkkiä. Kun akun varausaso laskee 10 %:iin, latauksen merkkivalo (5d) alkaa vilkkua.

Huomautus: kun akku on tyhjä, laitetta voidaan käyttää latauksen aikana.

NOPEUDEN SÄÄTÖNÄPPÄIN (3) Nopeuden ilmaisin (5b)

Moottorin nopeusalue: 5000-7000 rpm

Joka kerta kun painat "+" tai "-" painiketta (3), tehdään 500 rpm:n säätö (5b)

VIRTAPAINIKE / TURVALUKKO (4)

Paina virtapainiketta (4) kytkeäksesi koneen päälle tai pois päältä.

Pidä virtapainiketta (4) painettuna 3 sekunnin ajan kytkeäksesi turvalukon päälle tai pois päältä.

SAMMUTUSILMOITIN (5a)

Kun tuote on toiminut yhtäjaksoisesti 60 minuutin ajan, voitelun merkkivalo (5a) vilkkuu muistuttaakseen sinua terän puhdistamisesta ja öljyämisestä (katso kohta : PUHDISTUS).

LAITTEEN KÄYTTÖ

Valitse haluamasi leikkuupituus kääntämällä leikkuupituuden säätönuppia (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Vaihtaaksesi kammen, sammuta partakone, irrota kampa (kuva 1) ja aseta oikea kampa (kuva 2). Aloita leikkuu siirtämällä laitetta hiusten kasvusuuntaan päin. Tämä on tehtävä hitaasti ja tasaisella nopeudella. Muista puhdistaa kone ja leikkuupää säännöllisesti kaikista hiuksista

PUHDISTUS

Puhdista jokaisen käyttökerran jälkeen.

Varmista, että tuote on sammutettu ja irrotettu pistorasiasta.

Paina leikkuupään reunaan peukalolla, kunnes se avautuu (kuva 3)

Puhdista leikkuuosat mukana toimitetulla puhdistusharjalla (kuva 4)

Puhdista tuotteen sisäpuoli mukana toimitetulla puhdistusharjalla. (kuva 5)

Asenna leikkuupää takaisin partakoneen runkoon. Varmista, että leikkuupään pohja on linjassa partakoneen rungossa olevan syvennyksen kanssa, ja työnnä sitten leikkuupäätä sisäänpäin (naksahdus) (kuva 6)

Kun voitelun merkkivalo alkaa vilkkua (5a) tai viiden käyttökerran välein, kaada 2-3 tippaa koneöljyä kuvassa 7 esitettyyn kohtaan

Puhdista kotelo kuivalla liinalla.

Tekniset tiedot: Nimellisteho: 5 W.

Latausjännite: 1 A LATAUSJÄNNITE: 5 V = 1A

Akun kapasiteetti: 2000 mAh

Akun tyyppi Li-Ion



Ympäristön suojelemiseksi. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin, jotka on tarkoitettu erilliskerättävän yhdyskuntajätteen keräyksen kuvatulla tavalla. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, koska sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen kanssa.

Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajätteen kanssa!**

Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin antaneeseen jälleenmyyjään.



Instrukcja obsługi (PL)

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

4. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

5. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką.

6. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

7. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

8. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp....

9. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

10. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

11. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.



15. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.

12. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

13. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

14. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

15. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka

bez nadzoru.

16. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np...: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

17. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.

18. Nożyki tnące są bardzo ostre. Zachować ostrożność podczas montażu, demontażu i czyszczenia Nie wolno dotykać elementów ruchomych ostrzy podczas pracy urządzenia!

19. NIE ŁADOWAĆ BATERII DŁUŻEJ NIŻ 48 GODZIN - może to spowodować jej nieodwracalne uszkodzenie.

20. Proces ładowania powinien przebiegać w temperaturach od 5 do 35 stopni Celsjusza.

21. Nie myć ostrzy w wodzie.

22. Zmieniać nasadki grzebieniowe tylko kiedy strzyżarka jest wyłączona.

OPIS PRODUKTU:

- | | | |
|---|----------------------------------|---|
| 1. Ostrze | 2. Regulacja długości strzyżenia | 3. Przycisk ustawienia prędkości / obr/min. |
| 4. Przycisk włączenia/wyłączenia + blokada bezpieczeństwa | 5. Wyświetlacz LCD | 5a. Wskaźnik smarowania |
| 5b. Wskaźnik obrotów prędkości | 5c. Wskaźnik naładowania baterii | 5d. Wskaźnik ładowania |
| 6 Gniazdo ładowania | | |

ŁADOWANIE AKUMULATORA:

Aby rozpocząć ładowanie, podłącz przewód zasilający do gniazda ładowania (6), a kabel ładujący do ładowarki. Po podłączeniu zasilacza do gniazdka rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wskaźnik ładowania (5d) zacznie migać od dołu do góry.

Po całkowitym naładowaniu baterii rozlegnie się sygnał dźwiękowy, wskaźnik naładowania baterii (5c) pokaże 100%, a wskaźnik ładowania (5d) zacznie migać.

Czas ładowania to około 2 godziny. Po całkowitym naładowaniu urządzenia czas pracy wynosi około 210 minut.

Gdy bateria osiągnie 10%, 5% 0%, usłyszysz 3 sygnały dźwiękowe. Gdy poziom naładowania baterii spadnie do 10% wskaźnik ładowania (5d) zacznie migać.

Uwaga: gdy bateria się wyczerpie, urządzenie może być używane podczas ładowania.

PRZYCIŚK USTAWIENIA PRĘDKOŚCI (3) Wskaźnik obrotów prędkości (5b)

Zakres prędkości silnika: 5 poziomów prędkości 5000-7000 obr / min

Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk „+” lub „-” (3), nastąpi regulacja o 500 obr/min (5b)

PRZYCIŚK ZASILANIA / BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA (4)

Naciśnij przycisk zasilania (4), aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (4) przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę bezpieczeństwa.

WSKAŹNIK SAMAROWANIA (5a)

Gdy produkt będzie działał nieprzerwanie przez 60 minut, wskaźnik smarowania (5a) zacznie migać, przypominając o wyczyszczeniu i naoliwieniu ostrza (patrz punkt : CZYSZCZENIE).

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Wybierz żadaną długość cięcia, obracając pokrętkiem regulacji długości cięcia (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm
Aby zmienić grzebień, należy wyłączyć maszynkę, odpiąć grzebień (zdjęcie 1) i założyć prawidłowy (zdjęcie 2).
Rozpocznij strzyżenie, przesuwając urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Należy to robić powoli i ze stałą prędkością. Należy pamiętać o regularnym czyszczeniu urządzenia i głowicy tnącej z wszelkich włosów

CZYSZCZENIE

Czyść po każdym użyciu.

Upewnij się, że produkt jest wyłączony i odłączony.

Pchnij kciukiem krawędź głowicy tnącej, aż się otworzy (rys. 3)

Wyczyść części tnące za pomocą dołączonej szczoteczki do czyszczenia (rys.4)

Wyczyść wnętrze produktu dołączoną szczoteczką do czyszczenia. (rys.5)

Ponownie zainstaluj głowicę tnącą w korpusie maszynki. Upewnij się, że dolna część głowicy tnącej jest wyrównana z wgłębieniem w korpusie maszynki, a następnie wsuń głowicę tnącą do środka (kliknięcie) (rys.6)

Gdy wskaźnik smarowania zacznie migać (5a) lub co pięć użyć, wlej 2-3 krople oleju maszynowego w miejsce pokazane na rys.7

Oczyść obudowę suchą szmatką.

Dane techniczne: Moc nominalna: 5 W.

Napięcie ładowania: 5V = 1A

Pojemność akumulatora: 2000 mAh

Rodzaj akumulatora Li-Ion



W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per i danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da un utilizzo improprio.

2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
Per aumentare la sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente più apparecchi elettrici a un unico circuito.
3. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio, né ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo.
4. **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
5. Dopo l'uso, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano.
6. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio alle intemperie (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzarlo in condizioni di umidità (bagni, camper umidi).
7. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli, perché c'è il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.
8. Collocare l'apparecchio su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da apparecchi di cottura caldi come fornelli elettrici, bruciatori a gas, ecc.....
9. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.
10. Non lasciare incustodito l'apparecchio o l'alimentazione della presa di corrente quando è acceso.
11. Per una maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A tale proposito, si consiglia di rivolgersi a un elettricista specializzato.



15. Quando si utilizza l'apparecchio in bagno, staccare la spina dalla presa dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.

12. Non lasciare che l'apparecchio o l'alimentazione si bagnino. Se l'apparecchio cade in acqua, togliere immediatamente la spina o l'alimentatore dalla presa di corrente. Non mettere le mani nell'acqua mentre l'apparecchio è acceso. L'apparecchio deve essere controllato da un elettricista qualificato prima di essere riutilizzato.

13. Non afferrare l'apparecchio o l'alimentatore con le mani bagnate.

14. L'apparecchio deve essere spento ogni volta che viene riposto.

15. Non lasciare incustodito l'apparecchio o l'alimentatore collegato a una presa di corrente.

16. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua, ad esempio sotto la doccia o nella vasca da bagno o sopra un lavandino con acqua.

17. Se l'apparecchio utilizza un alimentatore, non coprirlo, poiché ciò potrebbe causare un pericoloso aumento della temperatura e danni all'apparecchio. Inserire sempre prima la spina nella presa di corrente dell'apparecchio e poi l'alimentatore nella presa di corrente.

18. Le lame di taglio sono molto affilate. Fare attenzione durante il montaggio, lo smontaggio e la pulizia. Non toccare le parti mobili delle lame durante il funzionamento!

19. NON ricaricare la batteria per più di 48 ORE: ciò potrebbe causare danni irreparabili alla batteria.

20. Il processo di ricarica deve avvenire a temperature comprese tra 5 e 35 gradi Celsius.

21. Non lavare le lame in acqua.

22. Cambiare gli accessori del pettine solo quando il tagliacapelli è spento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

1. Lama	2. Lunghezza di taglio regolabile	3. Pulsante per l'impostazione della velocità/giri/minuto
4. Pulsante di accensione/spengimento + blocco di sicurezza	5. Display LCD	5a. Indicatore di lubrificazione
5b. Visualizzazione della velocità	5c. Indicatore di carica della batteria	5d. Indicatore di carica
6 Presa di ricarica		

CARICA DELLA BATTERIA:

Per avviare la ricarica, collegare il cavo di alimentazione alla presa di ricarica (6) e il cavo di ricarica al caricatore. Quando l'alimentatore è collegato alla presa, viene emesso un segnale acustico e l'indicatore di carica (5d) lampeggia dal basso verso l'alto.

Quando la batteria è completamente carica, viene emesso un segnale acustico, l'indicatore di carica della batteria (5c) mostra il 100% e l'indicatore di carica (5d) lampeggia.

Il tempo di ricarica è di circa 2 ore. Quando l'unità è completamente carica, il tempo di funzionamento è di circa 210 minuti.

Quando la batteria raggiunge il 10%, 5% 0%, si sentono 3 segnali acustici. Quando il livello della batteria scende al 10%, l'indicatore di carica (5d) inizia a lampeggiare.

Nota: quando la batteria è scarica, il dispositivo può essere utilizzato mentre è in carica.

PULSANTE DI REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ (3) Indicatore di velocità (5b)

Gamma di velocità del motore: 5 livelli di velocità 5000-7000 giri/min

Ogni volta che si preme il pulsante "+" o "-" (3), viene effettuata una regolazione di 500 giri/min (5b)

PULSANTE DI ACCENSIONE / BLOCCO DI SICUREZZA (4)

Premere il pulsante di accensione (4) per accendere o spegnere la macchina.

Tenere premuto il pulsante di accensione (4) per 3 secondi per attivare o disattivare il blocco di sicurezza.

INDICATORE DI SAMARING (5a)

Quando il prodotto ha funzionato ininterrottamente per 60 minuti, l'indicatore di lubrificazione (5a) lampeggia per ricordare di pulire e oliare la lama (vedere la sezione : PULIZIA).

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Selezionare la lunghezza di taglio desiderata ruotando la manopola di regolazione della lunghezza di taglio (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0mm

Per cambiare il pettine, spegnere il rasoio, staccare il pettine (foto 1) e inserire quello corretto (foto 2). Iniziare la rasatura muovendo l'apparecchio contro la direzione di crescita dei peli. L'operazione deve essere eseguita lentamente e a velocità costante. Ricordarsi di pulire regolarmente la macchina e la testina di taglio da eventuali peli

PULIZIA

Pulire dopo ogni utilizzo.

Assicurarsi che il prodotto sia spento e scollegato.

Spingere il bordo della testina di taglio con il pollice fino all'apertura (fig. 3)

Pulire le parti di taglio con la spazzola in dotazione (fig. 4)

Pulire l'interno del prodotto con la spazzola di pulizia in dotazione. (fig. 5)

Reinstallare la testina di taglio nel corpo del rasoio. Assicurarsi che la parte inferiore della testina di taglio sia allineata con l'incavo nel corpo del rasoio, quindi spingere la testina di taglio verso l'interno (clic) (fig. 6)

Quando l'indicatore di lubrificazione inizia a lampeggiare (5a) o ogni cinque utilizzi, versare 2-3 gocce di olio per macchine nel punto indicato in fig. 7

Pulire l'alloggiamento con un panno asciutto.

Dati tecnici: Potenza nominale: 5 W.

Tensione di carica: 5V = 1A

Capacità della batteria: 2000 mAh

Tipo di batteria: ioni di litio



Per il rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani come descritto. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**

Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning. För att öka säkerheten vid användning ska du inte ansluta flera elektriska apparater till en enda krets samtidigt.
3. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
4. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
5. Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla i uttaget med handen.
6. Sänk inte ner kabeln, kontakten eller hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte apparaten för väderförhållanden (regn, sol etc.) och använd den inte i fuktiga miljöer (badrum, fuktiga husbilar).
7. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på något annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstöt. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan innebära en allvarlig risk för användaren.
8. Placera apparaten på en sval, stabil och plan yta, på avstånd från heta matlagingsapparater som elspis, gasbrännare etc.

9. Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga material.
10. Lämna inte apparaten eller strömförsörjningen till uttaget obevakad när den är påslagen.
11. För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen, med en nominell restström som inte överstiger 30 mA. En elektriker bör rådfrågas i detta avseende.



15. När apparaten används i badrummet ska du dra ut stickkontakten ur vägguttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.
12. Låt inte apparaten eller strömförsörjningen bli blöt. Om apparaten hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut stickkontakten eller strömförsörjningen ur eluttaget. Sänk inte ner händerna i vattnet när apparaten är påslagen. Den måste kontrolleras av en behörig elektriker innan den används igen.
13. Ta inte tag i apparaten eller strömförsörjningen med våta händer.
14. Apparaten måste stängas av varje gång den ställs undan.
15. Lämna inte apparaten eller strömförsörjningen ansluten till ett vägguttag utan uppsikt.
16. Använd inte apparaten i närheten av vatten, t.ex. i duschen eller i badkaret eller över ett handfat med vatten.
17. Om apparaten har ett nätaggregat får du inte täcka över det, eftersom det kan leda till en farlig temperaturhöjning och skada på apparaten. Sätt alltid in stickkontakten i eluttaget på apparaten först och sedan i nätaggregatet i eluttaget.
18. Skärbladen är mycket vassa. Var försiktig vid montering, demontering och rengöring. Rör inte vid knivarnas rörliga delar under drift!
19. Ladda INTE batteriet längre än 48 TIMMAR - detta kan orsaka irreparabla skador på batteriet.
20. Laddningsprocessen bör ske vid temperaturer mellan 5 och 35 grader Celsius.
21. Tvätta inte knivarna i vatten.
22. Byt endast ut kamtillbehören när klippmaskinen är avstängd.

PRODUKTBESKRIVNING:

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|---|
| 1. Blad | 2. Justerbar klipplängd | 3. Knapp för inställning av hastighet/varvtal |
| 4. På/av-knapp + säkerhetslås | 5. LCD-display | 5a. Indikator för smörjning |
| 5b. Visning av hastighet | 5c. Indikator för batteriladdning | 5d. Indikator för laddning |

6 Laddningsuttag

BATTERILADDNING:

För att starta laddningen, anslut strömkabeln till laddningsuttaget (6) och laddningskabeln till laddaren.

När strömförsörjningen är ansluten till uttaget hörs en ljudsignal och laddningsindikatorn (5d) blinkar nedifrån och upp.

När batteriet är fulladdat hörs en ljudsignal, batteriladdningsindikatorn (5c) visar 100% och laddningsindikatorn (5d) blinkar.

Laddningstiden är ca 2 timmar. När enheten är fulladdad är drifttiden ca 210 minuter.

När batterinivån når 10%, 5% 0% hörs 3 ljudsignaler. När batterinivån sjunker till 10% börjar laddningsindikatorn (5d) att blinka.

Obs: När batteriet är tomt kan enheten användas medan den laddas.

KNAPP FÖR HASTIGHETSJUSTERING (3) Hastighetsindikator (5b)

Motorvarvtalsområde: 5 hastighetsnivåer 5000-7000 rpm

Varje gång du trycker på knappen "+" eller "-" (3) görs en justering på 500 varv/min (5b)

STRÖMBRYTARE / SÄKERHETSLÅS (4)

Tryck på strömbrytaren (4) för att slå på eller stänga av maskinen.

Håll strömbrytaren (4) intryckt i 3 sekunder för att aktivera eller avaktivera säkerhetslåset.

INDIKATOR FÖR SAMARING (5a)

När produkten har använts kontinuerligt i 60 minuter blinkar smörjindikatorn (5a) för att påminna dig om att rengöra och olja bladet (se avsnitt : RENGÖRING).

ANVÄNDNING AV APPARATEN

Välj önskad klipplängd genom att vrida på justeringsratten för klipplängd (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

För att byta kam, stäng av rakapparaten, ta bort kammen (bild 1) och sätt i rätt kam (bild 2). Börja klippningen genom att flytta maskinen mot hårets växtriktning. Detta ska göras långsamt och med konstant hastighet. Kom ihåg att regelbundet rengöra maskinen och klipp huvudet från hårstrån

RENGÖRING

Rengör efter varje användning.

Se till att produkten är avstängd och urkopplad.

Tryck på kanten av skärhuvudet med tummen tills det öppnas (fig. 3)

Rengör skärdelarna med den medföljande rengöringsborsten (fig. 4)

Rengör insidan av produkten med den medföljande rengöringsborsten. (fig. 5)

Sätt tillbaka skärhuvudet i rakapparatsens kropp. Se till att skärhuvudets undersida är i linje med urtaget i rakknivens kropp och tryck sedan skärhuvudet inåt (klick) (fig.6)

När smörjindikatorn börjar blinka (5a) eller var femte användning, håll 2-3 droppar maskinolja på det ställe som visas i fig.7

Rengör höljet med en torr trasa.

Tekniska data: Nominell effekt: 5 W.

Spänning för laddning: 5V – 1A

Batteriets kapacitet: 2000 mAh

Batterityp Li-Ion



För miljöns skull. Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska kastas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall enligt beskrivningen. Om det finns batterier i apparaten måste dessa tas ur och lämnas till en separat insamlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig insamlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får kastas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**

Service Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.



Ръководство за употреба (BG)

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.
2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му. За да повишите безопасността на употреба, не свързвайте едновременно няколко електрически уреда към една електрическа верига.
3. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това става под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.
5. Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт след употреба, като държите контакта с ръка.
6. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и т.н.) и не го използвайте във влажни помещения (бани, влажни автокъщи).
7. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или ако той е бил изпуснат или повреден по друг начин или не работи правилно. Не ремонтирайте уреда сами, тъй като съществува риск от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилният ремонт може да представлява сериозен

риск за потребителя.

8. Поставете уреда върху хладна, стабилна и равна повърхност, далеч от горещи готварски уреди, като например електрическа печка, газова горелка и др.

9. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.

10. Не оставяйте уреда или захранването към контакта без надзор, когато е включен.

11. За допълнителна защита е препоръчително да инсталирате в електрическата верига устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.



15. Когато използвате уреда в банята, изключете уреда от контакта след употреба, тъй като близостта на водата представлява опасност дори когато уредът е изключен.

12. Не допускайте намокряне на уреда или на захранването. Ако уредът попадне във вода, незабавно извадете щепсела или захранването от електрическата мрежа. Не поставяйте ръцете си във водата, докато уредът е включен. Той трябва да бъде проверен от квалифициран електротехник, преди да бъде използван отново.

13. Не хващайте уреда или захранването с мокри ръце.

14. Уредът трябва да се изключва всеки път, когато се прибира.

15. Не оставяйте уреда или захранването, включени в контакт, без надзор.

16. Не използвайте уреда в близост до вода, например: под душа, във ваната

или над мивка с вода.

17. Ако уредът използва захранване, не го покривайте, тъй като това може да доведе до опасно повишаване на температурата и повреда на уреда. Винаги първо поставяйте щепсела в контакта на уреда, а след това захранващия блок в контакта на електрическата мрежа.

18. Режещите остриета са много остри. Внимавайте при сглобяване, разглобяване и почистване. Не докосвайте движещите се части на остриетата по време на работа!

19. НЕ зареждайте батерията за повече от 48 ЧАСА - това може да доведе до непоправими повреди на батерията.

20. Процесът на зареждане трябва да се извършва при температури между 5 и 35 градуса по Целзий.

21. Не мийте остриетата във вода.

22. Сменяйте приставките за гребени само когато машината за подстригване е изключена.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА:

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Острие | 2. Регулируема дължина на подстригване | 3. Бутон за настройка на скоростта / оборотите |
| 4. Бутон за включване/изключване + предпазно заключване | 5. LCD дисплей | 5а. Индикатор за смазване |
| 5б. Индикатор за скоростта | 5с. Индикатор за зареждане на батерията | 5д. Индикатор за зареждане |
| 6 Гнездо за зареждане | | |

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА:

За да започнете зареждането, свържете захранващия кабел към гнездото за зареждане (6), а кабела за зареждане към зарядното устройство.

Когато захранващият кабел е свързан към гнездото, ще се чуе звуков сигнал и индикаторът за зареждане (5д) ще мига отдолу нагоре.

Когато батерията е напълно заредена, ще се чуе звуков сигнал, индикаторът за зареждане на батерията (5с) ще покаже 100%, а индикаторът за зареждане (5д) ще мига.

Времето за зареждане е приблизително 2 часа. Когато устройството е напълно заредено, времето за работа е приблизително 210 минути.

Когато батерията достигне 10%, 5% 0%, ще чуете 3 звукови сигнала. Когато нивото на батерията спадне до 10%, индикаторът за зареждане (5д) ще започне да мига.

Забележка: когато батерията е празна, устройството може да се използва, докато се зарежда.

БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА (3) Индикатор за скоростта (5б)

Диапазон на скоростта на двигателя: 5 нива на скоростта 5000-7000 об/мин

При всяко натискане на бутона "+" или "-" (3) се извършва регулиране с 500 об/мин (5б)

БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ / ПРЕДПАЗНО ЗАКЛЮЧВАНЕ (4)

Натиснете бутона за захранване (4), за да включите или изключите машината.

Натиснете и задръжте бутона за захранване (4) за 3 секунди, за да включите или изключите предпазната ключалка.

ИНДИКАТОР ЗА САМАРЕНЕ (5а)

Когато продуктът е работил непрекъснато в продължение на 60 минути, индикаторът за смазване (5а) ще мига, за да ви напомни да почистите и смажете острието (вж. раздел : ПОЧИСТВАНЕ).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

Изберете желаната дължина на рязане, като завъртите копчето за регулиране на дължината на рязане (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 мм

За да смените гребена, изключете самобръсначката, извадете гребена (снимка 1) и поставете правилния (снимка 2). Започнете да подстригвате, като движите машинката срещу посоката на растеж на косъма. Това трябва да се прави бавно и с постоянна скорост. Не забравяйте редовно да почиствате машинката и режещата глава от всякакви косми

ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте след всяка употреба.

Уверете се, че продуктът е изключен и изваден от електрическата мрежа.

Натиснете ръба на режещата глава с палеца си, докато се отвори (фиг. 3)

Почистете режещите части с предоставената четка за почистване (фиг. 4)

Почистете вътрешността на продукта с предоставената четка за почистване. (фиг. 5)

Монтирайте отново режещата глава в тялото на самобръсначката. Уверете се, че долната част на режещата глава е подравнена с вдлъбнатината в корпуса на самобръсначката, след което натиснете режещата глава навътре (щракване) (фиг. 6)

Когато индикаторът за смазване започне да мига (5а) или на всеки пет използвания, изсипете 2-3 капки

машинно масло на мястото, показано на фиг. 7

Почистете корпуса със суха кърпа.

Технически данни: Номинална мощност: 5 W.

Напрежение на зареждане: 5V = 1A

Капацитет на батерията: 2000 mAh

Тип на батерията Li-Ion



В името на околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) горбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци, както е описано. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспомнатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**
Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
For at øge sikkerheden ved brug må der ikke tilsluttes flere elektriske apparater til et enkelt kredsløb på samme tid.
3. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
4. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør

ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.

5. Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde i stikkontakten med hånden.

6. Nedsenk ikke kablet, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke apparatet for vejrforhold (regn, sol osv.), og brug det ikke under fugtige forhold (badeværelser, fugtige autocampere).

7. Brug ikke apparatet med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparér ikke selv apparatet, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.

8. Placer apparatet på en kølig, stabil og plan overflade, væk fra varme kogeapparater som f.eks. et elektrisk komfur, en gasbrænder osv.

9. Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.

10. Efterlad ikke apparatet eller strømforsyningen til stikkontakten uden opsyn, når det er tændt.

11. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA. En specialiseret elektriker bør konsulteres i denne henseende.



15. Når du bruger apparatet på badeværelset, skal du trække stikket ud af stikkontakten efter brug, da nærheden af vand udgør en fare, selv når apparatet er slukket.

12. Lad ikke apparatet eller strømforsyningen blive våd. Hvis apparatet falder i vand, skal du straks tage stikket eller strømforsyningen ud af stikkontakten. Stik ikke hænderne i vandet, mens apparatet er tændt. Det skal kontrolleres af en kvalificeret elektriker, før det tages i brug igen.

13. Tag ikke fat i apparatet eller strømforsyningen med våde hænder.

14. Apparatet skal slukkes, hver gang det lægges væk.

15. Lad ikke apparatet eller strømforsyningen være tilsluttet en stikkontakt uden opsyn.

16. Brug ikke apparatet i nærheden af vand, f.eks. under bruseren eller i badekarret eller over en vask med vand.

17. Hvis apparatet bruger en strømforsyning, må den ikke tildækkes, da det kan føre til en farlig temperaturstigning og beskadigelse af apparatet. Sæt altid

først stikket i stikkontakten på apparatet og derefter strømforsyningen i stikkontakten.

18. Skærebladene er meget skarpe. Vær forsigtig ved montering, demontering og rengøring Rør ikke ved de bevægelige dele af knivene under drift!

19. Batteriet må IKKE oplades i mere end 48 timer - det kan forårsage uoprettelig skade på batteriet.

20. Opladningsprocessen bør finde sted ved temperaturer mellem 5 og 35 grader Celsius.

21. Vask ikke knivene i vand.

22. Skift kun kamtilbehør, når klipperen er slukket.

PRODUKTBESKRIVELSE:

1. Blad	2. Justerbar klippelængde	3. Knap til indstilling af hastighed/omdrejningstal
4. Tænd/sluk-knap + sikkerhedslås	5. LCD-skærm	5a. Indikator for smøring
5b. Visning af hastighed	5c. Indikator for batteriopladning	5d. Indikator for opladning
6 Opladningsstik		

OPLADNING AF BATTERI:

For at starte opladningen skal du slutte strømkablet til opladningsstikket (6) og opladningskablet til opladeren.

Når strømforsyningen er sluttet til stikket, lyder der et bip, og opladningsindikatoren (5d) blinker fra bund til top.

Når batteriet er fuldt opladet, lyder der et bip, batteriopladningsindikatoren (5c) viser 100 %, og opladningsindikatoren (5d) blinker.

Opladningstiden er ca. 2 timer. Når enheden er fuldt opladet, er driftstiden ca. 210 minutter.

Når batteriet når 10%, 5% 0%, høres 3 bip. Når batteriniveaet falder til 10 %, begynder opladningsindikatoren (5d) at blinke.

Bemærk: Når batteriet er tomt, kan enheden bruges, mens den oplades.

KNAP TIL JUSTERING AF HASTIGHED (3) Hastighedsindikator (5b)

Motorens hastighedsområde: 5 hastighedsniveauer 5000-7000 o/min

Hver gang du trykker på knappen "+" eller "-" (3), foretages der en justering på 500 o/min (5b)

TÆND/SLUK-KNAP/SIKKERHEDSLÅS (4)

Tryk på tænd/sluk-knappen (4) for at tænde eller slukke for maskinen.

Tryk på tænd/sluk-knappen (4) og hold den nede i 3 sekunder for at slå sikkerhedslåsen til eller fra.

SAMARINGSINDIKATOR (5a)

Når produktet har kørt uafbrudt i 60 minutter, blinker smøreindikatoren (5a) for at minde dig om at rengøre og smøre bladet (se afsnittet: RENGØRING).

BRUG AF APPARATET

Vælg den ønskede klippelængde ved at dreje på knappen til justering af klippelængden (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

For at skifte kam skal du slukke for barbermaskinen, tage kammen ud (foto 1) og sætte den rigtige i (foto 2). Begynd at klippe ved at bevæge maskinen mod hårets vækstretning. Dette skal gøres langsomt og med en konstant hastighed. Husk at rengøre maskinen og klippehovedet regelmæssigt for hår

RENGØRING

Rengør efter hver brug.

Sørg for, at produktet er slukket og taget ud af stikkontakten.

Tryk på kanten af skærehovedet med tommelfingeren, indtil det åbner sig (fig. 3)
Rengør de skærende dele med den medfølgende rengøringsbørste (fig. 4)
Rengør produktet indvendigt med den medfølgende rengøringsbørste. (fig. 5)
Sæt skærehovedet tilbage i barbermaskinens krop. Sørg for, at bunden af skærehovedet er på linje med fordybningen i barbermaskinens krop, og skub derefter skærehovedet indad (klik) (fig. 6)
Når smøreindikatoren begynder at blinke (5a) eller hver femte gang, skal du hælde 2-3 dråber maskinolie på det sted, der er vist i fig. 7
Rengør huset med en tør klud.
Tekniske data: Nominel effekt: 5 W.
Opladningsspænding: 5V = 1A
Batterikapacitet: 2000 mAh
Batteritype Li-Ion



Af hensyn til miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald som beskrevet. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres til et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbreds effekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**



Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určeným použitím.
Na zvýšenie bezpečnosti používania nepripájajte k jednému obvodu súčasne viacero elektrických spotrebičov.
3. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so spotrebičom oboznámené.
4. **VAROVANIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o

bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.

5. Po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že ju pridržíte rukou.

6. Kábel, zástrčku ani celé zariadenie neponárajte do vody ani inej tekutiny. Spotrebič nevystavujte poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte vo vlhkých podmienkach (kúpeľne, vlhké obytné domy).

7. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným napájacím káblom alebo ak vám spadol, alebo bol inak poškodený, alebo nefunguje správne. Spotrebič neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odnesť na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.

8. Spotrebič umiestnite na chladný stabilný, rovný povrch, mimo horúcich varných spotrebičov, ako je elektrický sporák, plynový horák a pod.....

9. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

10. Nenechávajte spotrebič alebo prívod elektrickej energie do zásuvky bez dozoru, keď je zapnutý.

11. Na dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti sa poraďte s odborným elektrikárom.



15. Pri používaní spotrebiča v kúpeľni odpojte spotrebič po použití zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.

12. Nedovoľte, aby sa spotrebič alebo prívod elektrickej energie namočil. Ak spotrebič spadne do vody, okamžite vytiahnite zástrčku alebo napájací zdroj zo siete zásuvky. Nevkladajte ruky do vody, keď je spotrebič zapnutý. Pred ďalším použitím ho musí skontrolovať kvalifikovaný elektrikár.

13. Spotrebič alebo napájací zdroj neuchopujte mokrými rukami.

14. Spotrebič sa musí vypnúť pri každom odložení.

15. Nenechávajte spotrebič alebo napájací zdroj zapojený do zásuvky bez dozoru.

16. Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody, napr. v sprche, vo vani alebo nad umývadlom s vodou.

17. Ak spotrebič využíva napájanie, nezakrývajte ho, pretože by to mohlo

viest' k nebezpečnému zvýšeniu teploty a poškodeniu spotrebiča. Vždy najprv zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky na spotrebiči a potom napájaciu jednotku do sieťovej zásuvky.

18.Rezné čepele sú veľmi ostré. Pri montáži, demontáži a čistení dbajte na opatrnosť. Nedotýkajte sa pohyblivých častí nožov počas prevádzky!

19.NEDOBÍJAJTE akumulátor dlhšie ako 48 HODÍN - môže dôjsť k jeho nenapraviteľnému poškodeniu.

20.Proces nabíjania by mal prebiehať pri teplotách od 5 do 35 stupňov Celzia.

21.Lopatky neumývajte vo vode.

22.Hrebenové nástavce vymieňajte len vtedy, keď je zastrihávač vypnutý.

POPIS VÝROBKU:

- | | | |
|--|-------------------------------|---|
| 1. Blade | 2. Nastaviteľná dĺžka strihu | 3. Tlačidlo nastavenia rýchlosti / otáčok za minútu |
| 4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia + bezpečnostný zámok | 5. LCD displej | 5a. Indikátor mazania |
| 5b. Ukazovateľ otáčok | 5c. Indikátor nabitia batérie | 5d. Indikátor nabíjania |
| 6 Nabíjacia zásuvka | | |

NABÍJANIE BATÉRIE:

Ak chcete spustiť nabíjanie, pripojte napájací kábel k nabíjacej zásuvke (6) a nabíjací kábel k nabíjačke.

Po pripojení napájacieho kábla do zásuvky zaznie zvukový signál a indikátor nabíjania (5d) začne blikať zdola nahor. Keď je batéria úplne nabitá, zaznie zvukový signál, indikátor nabitia batérie (5c) zobrazí 100 % a indikátor nabíjania (5d) bude blikať.

Čas nabíjania je približne 2 hodiny. Keď je zariadenie úplne nabité, prevádzkový čas je približne 210 minút.

Keď batéria dosiahne úroveň 10 %, 5 % 0 %, budete počuť 3 pípnutia. Keď úroveň nabitia batérie klesne na 10 %, začne blikať indikátor nabíjania (5d).

Poznámka: keď je batéria vybitá, zariadenie sa môže používať počas nabíjania.

TLAČIDLO NASTAVENIA RÝCHLOSTI (3) Indikátor rýchlosti (5b)

Rozsah otáčok motora: 5 úrovní rýchlosti 5000-7000 otáčok za minútu

Pri každom stlačení tlačidla "+" alebo "-" (3) sa vykoná nastavenie o 500 otáčok za minútu (5b)

TLAČIDLO NAPÁJANIA / BEZPEČNOSTNÝ ZÁMOK (4)

Stlačením tlačidla napájania (4) stroj zapnete alebo vypnete.

Stlačením a podržaním tlačidla napájania (4) na 3 sekundy zapnete alebo vypnete bezpečnostný zámok.

INDIKÁTOR SAMOČINNOSTI (5a)

Keď výrobok pracoval nepretržite 60 minút, indikátor mazania (5a) začne blikať, aby vám pripomenul, že je potrebné vyčistiť a naolejovať nôž (pozri časť : ČISTENIE).

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

Otočením gombíka na nastavenie dĺžky rezu (2) zvolte požadovanú dĺžku rezu: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Ak chcete vymeniť hrebeň, vypnite holiaci strojček, odpojte hrebeň (foto 1) a vložte správny hrebeň (foto 2). Začnite zastrihávať pohybom strojčeka proti smeru rastu chlpkov. Malo by sa tak diať pomaly a konštantnou rýchlosťou.

Nezabudnite strojček a strihaciu hlavu pravidelne čistiť od všetkých vlasov

ČISTENIE

Čistite po každom použití.

Uistite sa, že je výrobok vypnutý a odpojený od elektrickej siete.

Zatlačte palcom na okraj reznej hlavy, kým sa neotvorí (obr. 3)

Vyčistite reznú časť priloženou čistiacou kefkou (obr. 4)

Vnútro výrobku vyčistite priloženou čistiacou kefkou. (obr. 5)

Znovu nasadte reznú hlavu do tela holiaceho strojčeka. Uistite sa, že spodná časť strihacej hlavy je zarovnaná s priehľbinou v tele strojčeka, potom zatlačte strihaciu hlavu dovnútra (cvaknutie) (obr. 6)

Keď začne blikať indikátor mazania (5a) alebo každých päť použití, nalejte 2-3 kvapky strojového oleja na miesto znázornené na obr. 7

Vyčistite kryt suchou handričkou.

Technické údaje: Menovitý výkon: 5 W.

Nabíjacie napätie: 5 W: 5V = 1A

Kapacita batérie: 2000 mAh

Typ batérie Li-Ion



V záujme ochrany životného prostredia. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia by sa mali likvidovať v príslušných kontajneroch na separovaný zber komunálneho odpadu podľa popisu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na posilnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**

Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA

PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
Da biste povećali sigurnost u radu, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedno kolo.
3. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.
4. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva kako da koristiti opremu o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa

opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

5. Kad god završite sa upotrebom, izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom.

6. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima povećane vlažnosti (kupačila, vlažne kamp kućice).

7. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način ili ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.

8. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski plamenik itd.

9. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

10. Ne ostavljajte uređaj ili utikač za napajanje bez nadzora kada su uključeni.

11. Da bi se obezbedila dodatna zaštita, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.



15. Kada se aparat koristi u kupatilu, isključite ga iz utičnice nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.

12. Nemojte dozvoliti da se uređaj ili napajanje pokvase. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili napajanje iz utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu kada je uređaj uključen. Prije ponovnog korištenja mora ga provjeriti kvalificirani električar.

13. Nemojte rukovati uređajem ili napajanjem mokrim rukama.

14. Uređaj treba isključiti svaki put kada se odloži.

15. Ne ostavljajte uređaj ili utikač za napajanje bez nadzora kada su uključeni.

16. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. pod tušem, u kadi niti preko sudopera s vodom.

17. Ako uređaj koristi napajanje, nemojte ga prekrivati jer to može dovesti do opasnog povećanja temperature i oštećenja uređaja. Uvijek prvo utaknite utikač u utičnicu uređaja, a zatim utaknite napajanje u utičnicu.

18. Noževi za rezanje su vrlo oštri. Budite oprezni prilikom sastavljanja, rastavljanja i čišćenja. Ne dirajte pokretne noževe dok uređaj radi!

19. NE PUNITE BATERIJU DUŽE OD 48 SATI - to može uzrokovati

nepovratnu štetu.

20. Proces punjenja treba da se odvija na temperaturama od 5 do 35 stepeni Celzijusa.

21. Ne perite oštrice u vodi.

22. Menjajte nastavke za češljeve samo kada je mašina za šišanje isključena.

OPIS PROIZVODA:

1. Blade	2. Podešavanje dužine rezanja	3. Dugme za podešavanje brzine/o/min.
4. Dugme za uključivanje/isključivanje + sigurnosna brava	5. LCD ekran	5a. Indikator podmazivanja
5b. Indikator brzine rotacije	5c. Indikator napunjenosti baterije	5d. Indikator punjenja
6 Utičnica za punjenje		

PUNJENJE BATERIJE:

Da biste započeli punjenje, priključite kabel za napajanje u utičnicu za punjenje (6), a kabel za punjenje u punjač. Kada priključite napajanje na utičnicu, čujete zvučni signal i indikator punjenja (5d) će treptati odozdo prema gore. Kada je baterija potpuno napunjena, oglasite se zvučni signal, indikator baterije (5c) će pokazati 100% i indikator punjenja (5d) će treptati.

Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata. Nakon potpunog punjenja uređaja, vrijeme rada je približno 210 minuta. Kada baterija dostigne 10%, 5% 0%, čut ćete 3 zvučna signala. Kada nivo baterije padne na 10%, indikator punjenja (5d) će početi da treperi.

Napomena: Kada se baterija isprazni, uređaj se može koristiti tokom punjenja.

DUGME ZA PODEŠAVANJE BRZINE (3) Indikator broja obrtaja u minuti (5b)

Raspon brzine motora: 5 nivoa brzine 5000-7000 o/min

Svaki put kada pritisnete dugme "+" ili "-" (3), podesiće se za 500 o/min (5b)

DUGME ZA UKLJUČIVANJE/SIGURNOSNA BRAVA (4)

Pritisnite dugme za napajanje (4) da uključite ili isključite uređaj.

Pritisnite i držite dugme za napajanje (4) 3 sekunde da biste uključili ili isključili sigurnosnu bravu.

INDIKATOR SAMO PODMAZIVANJA (5a)

Kada proizvod neprekidno radi 60 minuta, indikator podmazivanja (5a) će početi da treperi, podsećajući vas da očistite i nauljite sečivo (pogledajte odeljak: ČIŠĆENJE).

KORIŠĆENJE UREĐAJA

Odaberite željenu dužinu sečenja okretanjem dugmeta za podešavanje dužine reza (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Da biste promijenili češalj, isključite brijač, otkopčajte češalj (slika 1) i stavite pravi (slika 2). Započnite šišanje pomicanjem uređaja suprotno smjeru rasta dlačica. Ovo treba raditi polako i konstantnom brzinom. Ne zaboravite da redovno čistite uređaj i glavu za rezanje od svake dlake

CLEANING

Očistite nakon svake upotrebe.

Provjerite je li proizvod isključen i isključen.

Palcem gurnite rub glave za rezanje dok se ne otvori (sl. 3)

Očistite rezne dijelove priloženom četkom za čišćenje (sl.4)

Očistite unutrašnjost proizvoda priloženom četkom za čišćenje. (sl.5)

Vratite glavu rezača u tijelo škare. Uverite se da je dno glave za rezanje poravnato sa udubljenjem u telu makaze, a zatim gurnite reznu glavu unutra (klik) (sl.6)

Kada indikator podmazivanja počne da treperi (5a) ili svakih pet upotreba, ulijte 2-3 kapi mašinskog ulja na mesto prikazano na sl.7.

Očistite kućište suhom krpom.

Технички подаци: Називна снага: 5 W.

Напон пуњења: 5V = 1A

Капацитет батерије: 2000 mAh

Тип батерије Li-Ion



Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere namenjene za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Korišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivaju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**



Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (МК)

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за штетата предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.
2. Уредот е само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
3. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не треба да им се дозволува на децата да си играат со апаратот. Не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со апаратот да го користат.
4. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или луѓе кои немаат искуство или знаење за опремата, доколку се под надзор или им се дадени упатства како да користете ги упатствата за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.

5. Секогаш кога ќе завршите со користење, извадете го приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката.
6. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) и не користете го во услови на зголемена влажност (бањи, влажни кампови).
7. Не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен или ако е паднат или оштетен на кој било начин или не работи нормално. Не го поправајте уредот сами, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.
8. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн.
9. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
10. Не оставајте го уредот или приклучокот за напојување без надзор кога се вклучени.
11. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, ве молиме контактирајте со специјалист електричар.



15. Кога апаратот се користи во бањата, исклучете го од штекерот по употреба, бидејќи близината на вода претставува ризик дури и кога апаратот е исклучен.
12. Не дозволувајте уредот или напојувањето да се навлажни. Ако уредот падне во вода, веднаш извадете го приклучокот или напојувањето од штекерот. Не ставајте ги рацете во вода кога уредот е приклучен. Мора да се провери од квалификуван електричар пред повторно да се користи.
13. Не ракувајте со уредот или напојувањето со влажни раце.
14. Уредот треба да се исклучува секогаш кога ќе се остави.
15. Не оставајте го уредот или приклучокот за напојување без надзор кога се вклучени.
16. Не користете го уредот во близина на вода, на пр. под туш, во када ниту над мијалник со вода.
17. Ако уредот користи напојување, не покривајте го бидејќи тоа може да

доведе до опасно зголемување на температурата и да го оштети уредот. Секогаш прво вметнете го приклучокот во штекерот на уредот, а потоа вметнете го напојувањето во штекерот.

18. Ножевите за сечење се многу остри. Внимавајте при склопување, расклопување и чистење. Не допирајте ги сечилата што се движат додека работи уредот.

19. НЕ ПОЛНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ПОДОЛГО ОД 48 ЧАСА - тоа може да предизвика неповратно оштетување.

20. Процесот на полнење треба да се одвива на температури од 5 до 35 Целзиусови степени.

21. Не мијте ги сечилата во вода.

22. Променете ги додатоците за чешел само кога машината за стрижење е исклучена.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ:

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Сечило | 2. Прилагодување на должината на сечењето | 3. Копче за поставување брзина / вртежи во минута. |
| 4. Копче за вклучување/исклучување + безбедносна брава | 5. LCD дисплеј | 5а. Индикатор за подмачкување |
| 5б. Индикатор за ротација на брзината | 5в. Индикатор за полнење на батеријата | 5г. Индикатор за полнење |
| 6 Приклучок за полнење | | |

ПОЛНЕЊЕ НА БАТЕРИЈАТА:

За да започнете со полнење, поврзете го кабелот за напојување со штекерот за полнење (6) и кабелот за полнење со полначот.

Кога ќе го поврзете адаптерот за напојување во штекерот, ќе слушнете звучен сигнал и индикаторот за полнење (5d) ќе трепка од дното кон врвот.

Кога батеријата е целосно наполнета, ќе се огласи звучен сигнал, индикаторот за батеријата (5c) ќе покаже 100% и индикаторот за полнење (5d) ќе трепка.

Времето на полнење е приближно 2 часа. По целосно полнење на уредот, времето на работа е приближно 210 минути.

Кога батеријата ќе достигне 10%, 5% 0%, ќе слушнете 3 звучни сигнали. Кога нивото на батеријата ќе падне на 10%, индикаторот за полнење (5d) ќе почне да трепка.

Забелешка: Кога батеријата ќе се испразни, уредот може да се користи додека се полни.

КОПЧЕ ЗА ПОСТАВУВАЊЕ НА БРЗИНА (3) Индикатор за брзина на вртежи во минута (5б)

Опсег на брзина на моторот: 5 нивоа на брзина 5000-7000 вртежи во минута

Секогаш кога ќе го притиснете копчето „+“ или „-“ (3), тоа ќе се прилагоди за 500 вртежи во минута (5б)

КОПЧЕ ЗА НАПУВАЊЕ/БЕЗБЕДНОСНА БРАВА (4)

Притиснете го копчето за вклучување (4) за да го вклучите или исклучите уредот.

Притиснете и задржете го копчето за вклучување (4) 3 секунди за да го вклучите или исклучите безбедносното заклучување.

ИНДИКАТОР ЗА САМО ПОДМАЧУВАЊЕ (5а)

Кога производот работи непрекинато 60 минути, индикаторот за подмачкување (5а) ќе трепка, потсетувајќи да го исчистите и подмачкате сечилото (видете го делот: ЧИСТЕЊЕ).

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

Изберете ја саканата должина на сечење со вртење на копчето за прилагодување должина на сечење (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

За да го смените чешелот, исклучете го бричот, откачете го чешелот (слика 1) и облечете го правилниот (слика 2). Започнете со сечење со поместување на уредот спротивно на насоката на раст на косата. Ова треба да се направи полека и со постојана брзина. Не заборавајте редовно да го чистите уредот и главата за сечење на која било коса

ЧИСТЕЊЕ

Чистете по секоја употреба.

Проверете дали производот е исклучен и исклучен од струја.

Турнете го работ на главата за сечење со палецот додека не се отвори (сл. 3)

Исчистете ги деловите за сечење со вклучената четка за чистење (сл.4)

Исчистете ја внатрешноста на производот со вклучената четка за чистење. (сл.5)

Повторно инсталирајте ја главата на секачот во телото на машинката. Проверете дали дното на главата за сечење е порамнето со владбантината во телото на машината за сечење, а потоа излизгајте ја главата за сечење внатре (кликнете) (сл.6)

Кога индикаторот за подмачкување ќе почне да трепка (5a) или на секои пет употреби, истурете 2-3 капки машинско масло на местото прикажано на сл.7

Исчистете го куќиштето со сува крпа.

Технички податоци: Номинална моќност: 5 W.

Напон на полнење: 5V = 1A

Капацитет на батеријата: 2000 mAh

Тип на батерија Li-Ion

За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Доколку има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се однесат во место за собирање и складирање посебно. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материји што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи материји штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на бубрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материји, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на објалените почви и производи добени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во контејнери за комунален отпад!!** **Сервис** Ако сакате да купите резервни делови или да пријавите какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.



Korisnički priručnik (HR)

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCJU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja protivno namjeni ili nestručnim radom.
 2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
- Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na

jedan strujni krug u isto vrijeme.

3. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Nemojte dopustiti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.

4. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako koristiti opremu, upute o sigurnoj uporabi uređaja i upoznati su s opasnostima povezanim s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.

5. Kad god završite s korištenjem, izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom.

6. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kućice za kampiranje).

7. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen, ako je pao ili je na bilo koji način oštećen ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepropisno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.

8. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.

9. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

10. Ne ostavljajte uključeni uređaj ili utikač bez nadzora.

11. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u električni krug s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.



15. Kada aparat koristite u kupaonici, nakon korištenja ga isključite iz utičnice, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.

12. Ne dopustite da se uređaj ili napajanje smoče. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvadite utikač ili napajanje iz utičnice. Nemojte stavljati ruke u vodu kada je uređaj uključen. Mora ga provjeriti kvalificirani električar prije ponovne uporabe.

13. Ne rukujte uređajem ili napajanjem mokrim rukama.

14. Uređaj treba isključiti svaki put kada ga odložite.
15. Ne ostavljajte uključeni uređaj ili utikač bez nadzora.
16. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. pod tušem, u kadi ni nad sudoperom vode.
17. Ako uređaj koristi napajanje, nemojte ga prekrivati jer bi to moglo dovesti do opasnog porasta temperature i oštetiti uređaj. Uvijek prvo umetnite utikač u strujnu utičnicu uređaja, a zatim utaknite napajanje u strujnu utičnicu.
18. Noževi za rezanje su vrlo oštri. Budite oprezni pri sastavljanju, rastavljanju i čišćenju. Ne dodirujte pokretne oštrice dok uređaj radi!
19. NE PUNITE BATERIJU DULJE OD 48 SATI - to može uzrokovati nepopravljivu štetu.
20. Proces punjenja treba se odvijati na temperaturama od 5 do 35 stupnjeva Celzijusa.
21. Ne perite oštrice u vodi.
22. Mijenjajte češljaste nastavke samo kada je aparat za šišanje isključen.

OPIS PROIZVODA:

- | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Oštrica | 2. Podešavanje duljine rezanja | 3. Tipka za podešavanje brzine/o/min. |
| 4. Tipka za uključivanje/isključivanje + sigurnosna brava | 5. LCD zaslon | 5a. Indikator podmazivanja |
| 5b. Indikator brzine rotacije | 5c. Indikator napunjenosti baterije | 5d. Indikator punjenja |
| 6. Utičnica za punjenje | | |

PUNJENJE BATERIJE:

Za početak punjenja spojite kabel za napajanje u utičnicu za punjenje (6), a kabel za punjenje u punjač. Kada priključite napajanje u utičnicu, čut ćete zvučni signal i indikator punjenja (5d) će treperiti odozdo prema gore. Kada je baterija potpuno napunjena, oglasit će se zvučni signal, indikator baterije (5c) pokazat će 100%, a indikator punjenja (5d) će treptati.

Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata. Nakon potpunog punjenja, vrijeme rada uređaja je približno 210 minuta. Kada baterija dosegne 10%, 5% 0%, čut ćete 3 zvučna signala. Kada razina baterije padne na 10%, indikator punjenja (5d) će početi treperiti.

Napomena: Kada se baterija isprazni, uređaj se može koristiti tijekom punjenja.

GUMB ZA POSTAVLJANJE BRZINE (3) Indikator broja okretaja u minuti (5b)
 Raspon brzine motora: 5 stupnjeva brzine 5000-7000 o/min
 Svaki put kada pritisnete gumb "+" ili "-" (3), prilagodit će se za 500 okretaja u minuti (5b)

GUMB ZA NAPAJANJE/SIGURNOSNA BRAVA (4)
 Pritisnite tipku za napajanje (4) da biste uključili ili isključili uređaj.
 Pritisnite i držite tipku za napajanje (4) 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje sigurnosne brave.

INDIKATOR SAMO PODMAZIVANJA (5a)

Kada proizvod neprekidno radi 60 minuta, indikator podmazivanja (5a) će treptati, podsjećajući vas da očistite i podmazete oštricu (pogledajte odjeljak: ČIŠĆENJE).

KORIŠTENJE UREĐAJA

Odaberite željenu duljinu rezanja okretanjem gumba za podešavanje duljine rezanja (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Da biste promijenili češalj, isključite brijač, otkopčajte češalj (slika 1) i stavite ispravan (slika 2). Započnite šišanje pomičući uređaj suprotno od smjera rasta dlačica. To treba raditi polako i konstantnom brzinom. Nemojte zaboraviti redovito čistiti uređaj i glavu za rezanje od svih dlačica

ČIŠĆENJE

Očistiti nakon svake upotrebe.

Provjerite je li proizvod isključen i odspojen.

Palcem gurnite rub glave za rezanje dok se ne otvori (sl. 3)

Očistite rezne dijelove priloženom četkom za čišćenje (sl.4)

Očistite unutrašnjost proizvoda priloženom četkom za čišćenje. (sl.5)

Ponovno postavite glavu rezača u tijelo šišača. Provjerite je li dno glave za rezanje poravnato s udubljenjem u tijelu škare, zatim gurnite glavu za rezanje unutra (klik) (sl.6)

Kada indikator podmazivanja počne treperiti (5a) ili svakih pet upotreba, ulijte 2-3 kapi strojnog ulja na mjesto prikazano na sl.7

Očistite kućište suhom krpom.

Tehnički podaci: Nazivna snaga: 5 W.

Napon punjenja: 5V = 1A

Kapacitet baterije: 2000 mAh

Vrsta baterije Li-Ion



Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada prema njihovom opisu. Ako u uređaju ima baterija, potrebno ih je izvaditi i odvojeno odnijeti na mjesto za prikupljanje i skladištenje. Iskorišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do onečišćenja tla, vode ili zraka te tako dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i uzrokuju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na zaraženom tlu i proizvoda dobivenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.



Керівництво користувача (UK)

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник користувача та дотримуйтеся вказівок, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неналежною експлуатацією.
2. Пристрій лише для домашнього використання. Не використовуйте для будь-яких інших цілей, несумісних з його призначенням. Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.
3. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч

знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з пристроєм, користуватися ним.

4. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Це обладнання можуть використовувати діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або люди, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо того, як використовувати обладнання та знати про небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.

5. Щоразу, коли ви закінчите користуватися ним, вийміть вилку з розетки, тримаючи розетку рукою.

6. Не занурюйте кабель, вилку або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) і не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі будиночки).

7. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення пошкоджений, якщо він упав або пошкоджений будь-яким чином, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

8. Розмістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.

9. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

10. Не залишайте увімкнений пристрій або штепсельну вилку без нагляду.

11. Для забезпечення додаткового захисту доцільно встановити в електричному ланцюзі пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. З цього привива зверніться до спеціаліста-електрика.



15. Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, вийміть його з

розетки після використання, оскільки близькість води створює ризик, навіть коли прилад вимкнено.

12. Не допускайте намокання пристрою або джерела живлення. Якщо пристрій впав у воду, негайно вийміть вилку або блок живлення з розетки. Не опускайте руки у воду, коли пристрій увімкнено. Перед повторним використанням його має перевірити кваліфікований електрик.

13. Не беріть пристрій або блок живлення мокрими руками.

14. Пристрій слід вимикати кожного разу, коли його прибирають.

15. Не залишайте увімкнений пристрій або штепсельну вилку без нагляду.

16. Не використовуйте пристрій поблизу води, наприклад, у душі, у ванні ні над раковиною з водою.

17. Якщо пристрій використовує джерело живлення, не накривайте його, оскільки це може призвести до небезпечного підвищення температури та пошкодження пристрою. Завжди спочатку вставляйте вилку в розетку пристрою, а потім блок живлення в розетку.

18. Ріжучі ножі дуже гострі. Будьте обережні при складанні, розбиранні та чищенні не торкайтеся рухомих лез під час роботи пристрою!

19. НЕ ЗАРЯДЖАЙТЕ АКУМУЛЯТОР ДОВШЕ 48 ГОДИН - це може призвести до незворотної шкоди.

20. Процес зарядки повинен відбуватися при температурі від 5 до 35 градусів Цельсія.

21. Не мийте леза у воді.

22. Міняйте насадки-гребінці лише тоді, коли машинка для стрижки вимкнена.

ОПИС ПРОДУКТУ:

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|--|
| 1. Лезо | 2. Регулювання довжини різу | 3. Кнопка налаштування швидкості / оборотів. |
| 4. Кнопка вкл/викл + запобіжник | 5. ЖК-дисплей | 5a. Індикатор мастила |
| 5b. Індикатор швидкості обертання | 5c. Індикатор заряду акумулятора | 5d. Індикатор зарядки |
| 6 Гніздо зарядки | | |

ЗАРЯД АКУМУЛЯТОРА:

Щоб розпочати заряджання, підключіть кабель живлення до гнізда для заряджання (6), а кабель для заряджання – до зарядного пристрою.

Коли ви підключите блок живлення до розетки, ви почуєте звуковий сигнал, а індикатор зарядки (5d) почне блимати знизу вгору.

Коли акумулятор буде повністю заряджено, пролунає звуковий сигнал, індикатор заряду акумулятора (5c) покаже 100%, а індикатор заряджання (5d) почне блимати.

Час зарядки приблизно 2 години. Після повної зарядки пристрій працює приблизно 210 хвилин. Коли заряд батареї досягне 10%, 5% 0%, ви почуєте 3 звукові сигнали. Коли рівень заряду акумулятора впаде до 10%, індикатор зарядки (5d) почне блимати.

Примітка: Коли акумулятор розрядиться, пристрій можна використовувати під час зарядки.

КНОПКА ВСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ (3) Індикатор швидкості обертів (5b)

Діапазон швидкості двигуна: 5 ступенів швидкості 5000-7000 об / хв

Кожного разу, коли ви натискаєте кнопку «+» або «-» (3), вона змінюватиметься на 500 об/хв (5b).

КНОПКА ЖИВЛЕННЯ/БЕЗПЕЧНИЙ ЗАМОК (4)

Натисніть кнопку живлення (4), щоб увімкнути або вимкнути пристрій.

Натисніть і утримуйте кнопку живлення (4) протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути блокування безпеки.

ІНДИКАТОР САМОЗМАЩУВАННЯ (5a)

Коли виріб безперервно працює протягом 60 хвилин, індикатор мастила (5a) блимає, нагадуючи вам про необхідність очистити та змастити лезо (див. розділ: **ОЧИЩЕННЯ**).

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

Оберіть потрібну довжину стрижки, повертаючи ручку регулювання довжини стрижки (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 мм

Щоб змінити гребінець, вимкніть бритву, розстebніть гребінець (фото 1) і надіньте правильний (фото 2).

Почніть стрижку, рухаючи пристрій проти напрямку росту волосся. Робити це потрібно повільно і з постійною швидкістю. Не забувайте регулярно очищати пристрій і ріжучу головку від будь-якого волосся

ОЧИЩЕННЯ

Очищайте після кожного використання.

Переконайтеся, що продукт вимкнено та відключено від мережі.

Натисніть великим пальцем на край ріжучої головки, доки він не відкриється (рис. 3).

Очистіть ріжучі частини за допомогою щітки для чищення, що входить у комплект (рис.4).

Очистіть внутрішню частину виробу щіткою для чищення, яка входить у комплект. (рис.5)

Знову встановіть ріжучу головку в корпус машинки. Переконайтеся, що нижня частина ріжучої головки вирівняна з виймою в корпусі машинки для стрижки, потім посуňte ріжучу головку всередину (клацніть) (рис.6)

Коли індикатор мастила почне блимати (5a) або кожні п'ять разів, наливайте 2-3 краплі машинного масла в місце, показане на мал.7.

Очистіть корпус сухою тканиною.

Технічні дані: Номінальна потужність: 5 Вт.

Напруга зарядки: 5 В = 1 А

Ємність акумулятора: 2000 мАг

Тип батареї Li-Ion



Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для селективного збору побутових відходів відповідно до їх опису. Якщо в пристрої є батареї, їх слід виїняти та віднести на пункт збору та зберігання окремо. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу здоров'ю та навколишньому середовищу. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять речовини, шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на оскаржених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у контейнери для міських відходів!!**

Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ
ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА
ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Уређај је само за кућну употребу. Немојте користити у било које друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.
3. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не би требало дозволити деци да се играју са уређајем. Немојте дозволити деци или особама које нису упознате са уређајем.
4. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором или су им дата упутства о томе како да користите опрему и упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом.
Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
5. Кад год завршите са употребом, извадите утикач из утичнице држећи утичницу руком.
6. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима повећане влажности (купатила, влажне кампове).
7. Немојте користити уређај ако је кабл за напајање оштећен или ако је пао или оштећен на било који начин или не ради нормално. Немојте сами поправљати уређај, јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
8. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од врућих кухињских уређаја као што су: електрични шпорет, гасни

горионик итд.

9. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.

10. Не остављајте уређај или утикач за напајање без надзора када су укључени.

11. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У том погледу, обратите се специјалистичком електричару.



15. Када се апарат користи у купатилу, искључите га из утичнице након употребе, јер близина воде представља опасност чак и када је апарат искључен.

12. Не дозволите да се уређај или напајање поквасе. Ако уређај падне у воду, одмах извуците утикач или напајање из утичнице. Не стављајте руке у воду када је уређај укључен. Пре поновне употребе мора га проверити квалификовани електричар.

13. Немојте руковати уређајем или напајањем мокрым рукама.

14. Уређај треба искључити сваки пут када се одложи.

15. Не остављајте уређај или утикач за напајање без надзора када су укључени.

16. Не користите уређај у близини воде, нпр. под тушем, у кади ни преко лавабоа воде.

17. Ако уређај користи напајање, немојте га покривати јер то може довести до опасног повећања температуре и оштећења уређаја. Увек прво утакните утикач у утичницу уређаја, а затим утакните напајање у утичницу.

18. Ножеви за сечење су веома оштри. Будите пажљиви приликом састављања, растављања и чишћења. Не додирујте покретне ножеве док уређај ради!

19. НЕМОЈТЕ ПУНИТИ БАТЕРИЈУ ДУЖЕ ОД 48 САТИ - то може узроковати неповратну штету.

20. Процес пуњења треба да се одвија на температурама од 5 до 35 степени Целзијуса.

21. Не перите сечива у води.

22. Мењајте наставке за чешљеве само када је машина за шишање искључена.

ОПИС ПРОИЗВОДА:

1. Блaде	2. Подешавање дужине сечења	3. Дугме за подешавање брзине/о/мин.
4. Дугме за укључивање/искључивање + сигурносна брава	5. ЛЦД екран	5а. Индикатор подмазивања
5б. Индикатор брзине ротације	5ц. Индикатор напуњености батерије	5д. Индикатор пуњења
6 Утичница за пуњење		

ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ:

Да бисте започели пуњење, прикључите кабл за напајање у утичницу за пуњење (6), а кабл за пуњење у пуњач. Када прикључите напајање на утичницу, чућете звучни сигнал и индикатор пуњења (5д) ће трептати одоздо према горе.

Када је батерија потпуно напуњена, огласиће се звучни сигнал, индикатор батерије (5ц) ће показати 100% и индикатор пуњења (5д) ће трептати.

Време пуњења је око 2 сата. Након потпуног пуњења уређаја, време рада је приближно 210 минута.

Када батерија достигне 10%, 5% 0%, чућете 3 звучна сигнала. Када ниво батерије падне на 10%, индикатор пуњења (5д) ће почети да трепери.

Напомена: Када се батерија испразни, уређај се може користити током пуњења.

ДУГМЕ ЗА ПОДЕШАВАЊЕ БРЗИНЕ (3) Индикатор броја обртаја у минути (5б)

Опсег брзине мотора: 5 нивоа брзине 5000-7000 о/мин

Сваки пут када притиснете дугме "+" или "-" (3), подесиће се за 500 обртаја у минути (5б)

ДУГМЕ ЗА НАПАЈАЊЕ/СИГУРНОСНА БРАВА (4)

Притисните дугме за напајање (4) да бисте укључили или искључили уређај.

Притисните и држите дугме за напајање (4) 3 секунде да бисте укључили или искључили сигурносну браву.

ИНДИКАТОР САМО ПОДМАЗИВАЊА (5а)

Када производ ради непрекидно 60 минута, индикатор подмазивања (5а) ће почети да трепери, подсећајући вас да очистите и науљите сечиво (погледајте одељак: ЧИШЋЕЊЕ).

КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

Изаберите жељену дужину сечења okreтањем дугмета за подешавање дужине сечења (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 мм

Да бисте променили чешаљ, искључите бријач, откопчајте чешаљ (слика 1) и ставите прави (слика 2).

Започните сечење померањем уређаја у супротном смеру раста длаке. Ово треба радити полако и константном брзином. Не заборавите да редовно чистите уређај и главу за сечење од било које косе

ЧИШЋЕЊЕ

Очистите након сваке употребе.

Уверите се да је производ искључен и искључен.

Палцем гурните ивицу главе за сечење док се не отвори (сл. 3)

Очистите делове за сечење помоћу приложене четке за чишћење (сл.4)

Очистите унутрашњост производа приложеном четком за чишћење. (сл.5)

Вратите главу резача у тело маказе. Уверите се да је дно главе за сечење поравнато са удубљењем у телу машине за сечење, а затим гурните резну главу унутра (клик) (сл.6)

Када индикатор подмазивања почне да трепери (5а) или на сваких пет употреба, сипајте 2-3 капи машинског уља на место приказано на сл.7.

Очистите кућиште сувом крпом.

Технички подаци: Називна снага: 5 В.

Напон пуњења: 5В = 1А

Капацитет батерије: 2000 мАх

Тип батерије Ли-Ион



Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, треба их уклонити и одвојено однети на место за прикупљање и складиштење. Коришћени уређај треба вратити на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које садржи могу представљати опасност по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађења земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожно болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**
Сервис. Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

دليل المستخدم (RA)

شروط السلامة العامة

تعليمات أمنية هامة

اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم واتباع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بشكل مخالف للاستخدام المقصود منه أو التشغيل غير السليم.
2. الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم لأية أغراض أخرى لا تتفق مع الاستخدام المقصود. لزيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
3. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منك. لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.
4. تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالمعدات، إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدامها. استخدام تعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وعلى دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
5. عند الانتهاء من استخدامه، قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك.
6. لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر والشمس وما إلى ذلك) ولا تستخدمه في ظروف الرطوبة الزائدة (الحمامات وبيوت التخمير الرطبة).
7. لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الطاقة أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال أو إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. قد تشكل الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديدًا خطيرًا للمستخدم.
8. ضع الجهاز على سطح بارد ومستقر ومستو، بعيداً عن أدوات المطبخ الساخنة مثل: الموقد الكهربائي، موقد الغاز، إلخ.
9. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
10. لا تترك الجهاز أو قابس مصدر الطاقة دون مراقبة عند تشغيله.
11. لتوفير حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز تيار متبقي (RCD) في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي مقنن لا يتجاوز 30 ملي أمبير. في هذا الصدد، يرجى الاتصال بفني كهربائي متخصص.
12. عند استخدام الجهاز في الحمام، افصله من المقبس بعد الاستخدام، لأن قربه من الماء بشكل خطراً حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز.
13. لا تسمح للجهاز أو مصدر الطاقة بالتبلل. إذا وقع الجهاز في الماء، قم بإزالة القابس أو مصدر الطاقة على الفور من مقبس الطاقة. لا تضع بيدك في الماء أثناء توصيل الجهاز. ويجب فحصه بواسطة كهربائي مؤهل قبل استخدامه مرة أخرى.
14. لا تتعامل مع الجهاز أو مصدر الطاقة بأيدي مبللة.
15. يجب إيقاف تشغيل الجهاز في كل مرة يتم وضعه جانباً.
16. لا تترك الجهاز أو قابس مصدر الطاقة دون مراقبة عند تشغيله.
17. لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء، على سبيل المثال في الحمام أو في حوض الاستحمام ولا على حوض ماء.



17. إذا كان الجهاز يستخدم مصدر طاقة، فلا تقم بتغطيته لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع خطير في درجة الحرارة وتلف الجهاز. قم دائماً بإدخال القابض في مقبس الطاقة الخاص بالجهاز أولاً ثم قم بإدخال مصدر الطاقة في مقبس التيار الكهربائي.
18. سكاكين القطع حادة جداً. كن حذراً عند التجميع والتفكيك والتنظيف، لا تلمس الشفرات المتحركة أثناء تشغيل الجهاز!
19. لا تقم بشحن البطارية لمدة أطول من 48 ساعة - فقد يتسبب ذلك في حدوث ضرر لا يمكن إصلاحه.
20. يجب أن تتم عملية الشحن في درجات حرارة من 5 إلى 35 درجة مئوية.
21. لا تشغيل الشفرات بالماء.
22. قم بتغيير ملحقات المشط فقط عند إيقاف تشغيل ماكينة القص.

وصف المنتج:

1. بليد
2. ضبط طول القطع
3. زر ضبط السرعة / دورة في الدقيقة
4. زر التشغيل/الإيقاف + قفل الأمان 5. شاشة LCD 6. مؤشر التشغيل
5. مؤشر سرعة الدوران
6. مؤشر شحن البطارية 7. مؤشر الشحن
8. مقبس شحن

البطارية تشحن:

لبداء الشحن، قم بتوصيل سلك الطاقة بمقبس الشحن (6) وكابل الشحن بالشاحن. عندما تقوم بتوصيل محول الطاقة بالمقبس، ستنبع صوت تنبيه وسيومض مؤشر الشحن (ds) من الأسفل إلى الأعلى. عندما يتم شحن البطارية بالكامل، ستصدر إشارة صوتية وسيظهر مؤشر البطارية (CS) بنسبة 100% وسيومض مؤشر الشحن (ds). وقت الشحن حوالي 2 ساعة. بعد شحن الجهاز بالكامل، تصل مدة التشغيل إلى 210 دقيقة تقريباً. عندما تصل البطارية إلى 10%، 5%، 0%، ستسمع 3 أصوات تنبيه. عندما ينخفض مستوى البطارية إلى 10%، سيبدأ مؤشر الشحن (ds) في الوميض. ملحوظة: عند نفاذ البطارية، يمكن استخدام الجهاز أثناء الشحن. زر ضبط السرعة (3) مؤشر سرعة دورة في الدقيقة (5 ب) نطاق سرعة المحرك: 5 مستويات للسرعة 5000-7000 دورة في الدقيقة في كل مرة تضغط فيها على الزر "+" أو "-" (3)، سيتم ضبطه بمقدار 500 دورة في الدقيقة (5ب) زر الطاقة/قفل الأمان (4) اضغط على زر الطاقة (4) لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة (4) لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل قفل الأمان أو إيقاف تشغيله.

مؤشر التجميع الذاتي (ds)

عندما يعمل المنتج بشكل مستمر لمدة 60 دقيقة، سيومض مؤشر التجميع (ds)، ليذكرك بتنظيف الشفرة وتزيتها (انظر القسم: التنظيف).

استخدام الجهاز

حدد طول القطع المطلوب عن طريق إدارة مقبض تعديل طول القطع (2): 2.0 / 1.7 / 1.4 / 1.1 / 0.8 م. لتغيير المشط، قم بإيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة، وفك المشط (الصورة 1) ثم ضع المشط الصحيح (الصورة 2). ابدأ بالقص من اتجاه نمو الشعر. وينبغي أن يتم ذلك ببطء وبسرعة ثابتة. تذكر أن تقوم بتنظيف الجهاز ورأس القص بانتظام من أي شعر.

تنظيف

تنظيف بعد كل استخدام.

تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وفصله.

ادفع حافة رأس القطع بيهامتك حتى يفتح (الشكل 3)

قم بتنظيف أجزاء القطع باستخدام فرشاة التنظيف المرفقة (الشكل 4)

قم بتنظيف الجزء الداخلي من المنتج باستخدام فرشاة التنظيف المرفقة (شكل 5)

أعد تثبيت رأس القاطع في جسم المقص. تأكد من محاذاة الجزء السفلي من رأس القطع مع التوجيه الموجود في جسم ماكينة القص، ثم قم بتحريك رأس القطع إلى الداخل (انظر (الشكل 6)

عندما يبدأ مؤشر التجميع بالوميض (ds) أو كل خمس استخدامات، قم بصب 3-2 قطرات من زيت الماكينة في المكان الموضح في الشكل 7.

تنظيف المكان بقطعة قماش جافة.

البيانات الفنية: الطاقة الاسمية: 5 وات.

جيد الشحن: 5 فرت = 1 أمبير

سعة البطارية: 2000 مللي أمبير

نوع البطارية: ليثيوم أيون



من أجل البيئة: ينبغي إبقاء أكياس التعقيم المصنوعة من الورق المقوى والبولي إيثيلين (PE) في حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للفايات البلدية وفقاً لوصفها. إذا كانت هناك بطاريات في الجهاز، فيجب إزالتها والتخلص منها بشكل منفصل في نقطة التجميع والتخزين. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع والتخزين المناسبة، حيث أن المواد الخطرة التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى أنه لا ينبغي التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية. نفايات المعدات الكهربائية هي النفايات التي تحتوي على مواد ضارة بالإنسان والحيوان والبيئة. قد تؤدي هذه المواد إلى تلوث التربة أو الماء أو الهواء، وبالتالي قد تتدخل في جسم الإنسان وتؤدي إلى أمراض صحية عديدة، مثل: اضطرابات في الرؤية والسمع والنطق، كما قد تؤدي إلى تلف الكلى والكبد والقلب. وتسبب الأمراض الجلدية. كما أن المواد الضارة قد يكون لها تأثير سلبي على الجهازين التنفسي والإنجابي وتؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن استهلاك البندبات التي تنمو في التربة المذكورة والمنتمية المشتقة منها قد يشكل خطراً على الأثر الصحية المذكورة أعلاه. لا ترمي الجهاز في حاويات النفايات البلدية !! الخدمة: إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو الإبلاغ عن أية مشاكل، يرجى الاتصال بالبالغ الذي أصدر الإصدار مباشرة.

İstifadəçi təlimatı (AZ)

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ
Vacib TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI
DIQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatı üzrə istifadə edilməməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatına uyğun olmayan başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.
Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.
3. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verilməməlidir. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan şəxslərin istifadəsinə icazə verməyin.
4. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə olunma bilər. cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatlardan istifadə edin və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olun. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
5. İstifadəsini bitirdikdən sonra rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın.
6. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya artan rütubət şəraitində (hamam otaqları, rütubətli düşərgələr) istifadə etməyin.
7. Əgər elektrik kabeli zədələnibsə, yerə düşübsə və ya hər hansı şəkildə zədələnibsə və ya normal işləmirsə cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünü təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnmə bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.
8. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər səthə, isti mətbəx cihazlarından uzaqda yerləşdirin, məsələn: elektrik sobası, qaz ocağı və s.
9. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
10. Cihazı və ya elektrik ştəpselini işə saldıqda nəzarətsiz qoymayın.
11. Əlavə mühafizəni təmin etmək üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan

çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsəduyğundur. Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.



15. Cihaz vanna otağında istifadə edildikdə, istifadə etdikdən sonra onu rozetkadan ayırın, çünki cihaz söndürüldükdə belə suyun yaxınlığı təhlükə yaradır.

12. Cihazın və ya enerji təchizatının islanmasına icazə verməyin. Cihaz suya düşərsə, dərhal fiş və ya enerji təchizatı rozetkasından çıxarın. Cihaz elektrik şəbəkəsinə qoşulduqda əllərinizi suya salmayın. Yenidən istifadə edilməzdən əvvəl ixtisaslı elektrikçi tərəfindən yoxlanılmalıdır.

13. Cihazı və ya enerji təchizatını yaş əllərlə tutmayın.

14. Cihaz hər dəfə kənara qoyulduqda söndürülməlidir.

15. Cihazı və ya enerji təchizatı ştəpselini işə saldıqda nəzarətsiz qoymayın.

16. Cihazı suyun yanında, məsələn, duşda, vannada istifadə etməyin nə də bir lavabonun üstündə.

17. Əgər cihaz enerji təchizatından istifadə edirsə, onu örtməyin, çünki bu, temperaturun təhlükəli artmasına və cihazın zədələnməsinə səbəb ola bilər. Həmişə əvvəlcə fişini cihazın elektrik rozetkasına daxil edin və sonra enerji təchizatını elektrik rozetkasına daxil edin.

18. Kəsmə bıçaqları çox itidir. Quraşdırarkən, sökərkən və təmizləyərkən diqqətli olun, cihaz işləyərkən hərəkət edən bıçaqlara toxunmayın!

19. BATARYAYANI 48 SAATDAN ARTIQQ DOLDURMAYIN - bu, geri qaytarıla bilməyən zərərlərə səbəb ola bilər.

20. Doldurma prosesi 5 ilə 35 dərəcə Selsi arasında aparılmalıdır.

21. Bıçaqları suda yumayın.

22. Daraq qoşmalarını yalnız qayçı söndürüldükdə dəyişdirin.

MƏHSULUN TƏSVİRİ:

1. Bıçaq	2. Kəsmə uzunluğunun tənzimlənməsi	3. Sürət / rpm ayar düyməsi.
4. Yandırma/söndürmə düyməsi + təhlükəsizlik kilidi	5. LCD displey	5a. Yağlama göstəricisi
5b. Sürət fırlanma göstəricisi	5c. Bataryanın doldurulması göstəricisi	5d. Doldurma göstəricisi
6 Doldurma yuvası		

BATARYAYA DOLDURMA:

Doldurmağa başlamaq üçün elektrik kabelini doldurma rozetkasına (6) və doldurma kabelini şarj cihazına qoşun.

Güc adapterini rozetkaya qoşduqda siz bip səsi eşidəcəksiniz və şarj göstəricisi (5d) aşağıdan yuxarı yanıb-sönəcək. Batareya tam doldurulduqda bip səsi eşidiləcək, batareya göstəricisi (5c) 100% göstərəcək və doldurulma göstəricisi (5d) yanıb-sönəcək.

Doldurma müddəti təxminən 2 saatdır. Cihazı tam doldurduqdan sonra işləmə müddəti təxminən 210 dəqiqədir. Batareya 10%, 5% 0% çatdıqda, siz 3 səs siqnalı eşidəcəksiniz. Batareyanın səviyyəsi 10%-ə düşəndə, doldurma göstəricisi (5d) yanıb-sönməyə başlayacaq.

Qeyd: Batareya bitdikdə, cihaz doldurularkən istifadə edilə bilər.

SÜRƏT SET DÜYMƏSİ (3) Sürət RPM göstəricisi (5b)

Motor sürət diapazonu: 5 sürət səviyyəsi 5000-7000 rpm

Hər dəfə "+" və ya "-" düyməsini (3) basdıgınız zaman o, 500 rpm (5b) ilə tənzimlənəcək.

GÜÇ DÜGMƏSİ/TƏHLÜKƏSİZLİK KİLİDİ (4)

Cihazı yandırmaq və ya söndürmək üçün güc düyməsini (4) basın.

Təhlükəsizlik kilidini yandırmaq və ya söndürmək üçün güc düyməsini (4) 3 saniyə basıb saxlayın.

ÖZÜNÜ YAĞLAMA GÖSTERİSİ (5a)

Məhsul 60 dəqiqə fasiləsiz işlədikdə, yağlama göstəricisi (5a) yanıb-sönməyə başlayacaq və bıçağı təmizləməyi və yağlamağı xətilədir (bax: TƏMİZLƏMƏ).

CİHAZDAN İSTİFADƏ ETMƏK

Kəsmə uzunluğu tənzimləmə düyməsini (2) çevirərək istədiyiniz kəsmə uzunluğunu seçin: 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm
Darağı dəyişdirmək üçün ülgücünü söndürün, tarağı açın (şəkil 1) və düzgününü qoyun (şəkil 2). Cihazı saç böyüməsi istiqamətində hərəkət etdirərək kəsməyə başlayın. Bu yavaş-yavaş və sabit bir sürətlə edilməlidir. Cihazı və hər hansı bir saçın kəsici başını mütəmadi olaraq təmizləməyi unutmayın

TƏMİZLİK

Hər istifadədən sonra təmizləyin.

Məhsulun söndürüldüyünə və elektrik şəbəkəsindən çıxarıldığına əmin olun.

Kəsmə başlığının kənarını açılana qədər baş barmağınızla itələyin (şək. 3)

Kəsmə hissələrini daxil olan təmizləmə fırçası ilə təmizləyin (şək. 4)

Məhsulun içini daxil olan təmizləmə fırçası ilə təmizləyin. (şək. 5)

Kəsici başlığın qaçı gövdəsinə yenidən quraşdırın. Kəsmə başlığının dibinin qaçının gövdəsindəki girinti ilə hizalandığından əmin olun, sonra kəsici başlığı içəriyə sürüşdürün (klikləyin) (şək. 6)

Yağlama göstəricisi yanıb-sönməyə başlayanda (5a) və ya hər beş istifadədən bir, Şəkil 7-də göstərilən yerə 2-3 damcı maşın yağı tökün.

Korpusu quru bir parça ilə təmizləyin.

Texniki məlumatlar: Nominal güc: 5 W.

Doldurma gərginliyi: 5V = 1A

Akkumulyatorun tutumu: 2000 mAh

Batareya növü Li-Ion



Ötraf mühit namına. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda bataryalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və saxlama məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ötraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ötraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqları, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənaffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərcəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**

Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayəti bildirmək istəyirsinizsə, lütfən, qəbz verməmiş satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË
UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË
LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmtimin e shkaktuar nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pahijshëm.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk përputhen me përdorimin e synuar.
Për të rritur sigurinë operationale, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.
3. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë me pajisjen Mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë.
4. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose njerëz që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse ata mbikëqyren ose u janë dhënë udhëzime se si të përdorni udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
5. Sa herë që të keni mbaruar përdorimin e tij, hiqni spinën nga priza duke e mbajtur prizën me dorë.
6. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, shtëpi kampingu me lagështirë).
7. Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, nëse ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nëse nuk funksionon normalisht. Mos e riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në qendrën e duhur të shërbimit për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.
8. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të ftohtë, të qëndrueshme, të njëtrajtshme, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: sobë elektrike, djegës me

gaz etj.

9. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

10. Mos e lini pajisjen ose spinën e furnizimit me energji elektrike pa mbikëqyrje kur ndizni.

11. Për të siguruar mbrojtje shtesë, këshillohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë të mbetur nominale jo më të madhe se 30 mA. Në këtë drejtim, ju lutemi kontaktoni një elektrikist specialist.



15. Kur pajisja përdoret në banjë, hiqeni nga priza pas përdorimit, pasi afërsia e ujit përbën rrezik edhe kur pajisja është e fikur.

12. Mos lejoni që pajisja ose furnizimi me energji elektrike të laget. Nëse pajisja bie në ujë, hiqni menjëherë spinën ose furnizimin me energji elektrike nga priza. Mos i futni duart në ujë kur pajisja është në prizë. Duhet të kontrollohet nga një elektrikist i kualifikuar përpara se të përdoret përsëri.

13. Mos e trajtoni pajisjen ose furnizimin me energji elektrike me duar të lagura.

14. Pajisja duhet të fiket sa herë që hiqet.

15. Mos e lini pajisjen ose spinën e furnizimit me energji elektrike pa mbikëqyrje kur ndizni.

16. Mos e përdorni pajisjen pranë ujit, p.sh. në dush, në vaskë as mbi një lavaman uji.

17. Nëse pajisja përdor një furnizim me energji elektrike, mos e mbuloni pasi kjo mund të çojë në një rritje të rrezikshme të temperaturës dhe të dëmtojë pajisjen. Gjithmonë futeni spinën në prizën e pajisjes së pari dhe më pas futeni furnizimin me energji elektrike në prizën e rrjetit.

18. Thikat prerëse janë shumë të mprehta. Kini kujdes gjatë montimit, çmontimit dhe pastrimit Mos prekni tehet lëvizëse ndërsa pajisja është në punë!

19. MOS E KARKIKON BATERINË PËR MË GJITHË SE 48 ORË - kjo mund të shkaktojë dëme të pakthyeshme.

20. Procesi i karikimit duhet të bëhet në temperatura nga 5 deri në 35 gradë Celsius.

21. Mos i lani tehet në ujë.

22. Ndryshoni bashkëngjitjet e krehës vetëm kur gërshërësja është e fikur.

PËRSHKRIM I PRODUKTIT:

1. Teh	2. Rregullimi i gjatësisë së prerjes	3. Butoni i përcaktimit të shpejtësisë / rpm.
4. Butoni i ndezjes/fikjes + bllokimi i sigurisë	5. Ekran LCD	5a. Treguesi i lubrifikimit
5b. Treguesi i rrotullimit të shpejtësisë	5c. Treguesi i ngarkimit të baterisë	5d. Treguesi i karikimit
6 Prizë karikimi		

KARKIMI I BATERISË:

Për të nisur karikimin, lidhni kordonin e rrymës me prizën e karikimit (6) dhe kabllon e karikimit me karikuesin. Kur lidhni furnizimin me energji elektrike në prizë, do të dëgjoni një bip dhe treguesi i karikimit (5d) do të pulsojë nga poshtë lart.

Kur bateria të jetë plotësisht e ngarkuar, do të dëgjohet një bip, treguesi i baterisë (5c) do të tregojë 100% dhe treguesi i karikimit (5d) do të pulsojë.

Koha e karikimit është afërsisht 2 orë. Pas karikimit të plotë të pajisjes, koha e funksionimit është afërsisht 210 minuta.

Kur bateria të arrijë 10%, 5% 0%, do të dëgjoni 3 bip. Kur niveli i baterisë bie në 10%, treguesi i karikimit (5d) do të fillojë të pulsojë.

Shënim: Kur bateria mbaron, pajisja mund të përdoret gjatë karikimit.

BUTONI SET SPEED (3) Treguesi i shpejtësisë RPM (5b)

Gama e shpejtësisë së motorit: 5 nivele shpejtësie 5000-7000 rpm

Sa herë që shtypni butonin "+" ose "-" (3), ai do të rregullohet me 500 rpm (5b)

BUTONI I FREZIMIT/BYÇJA E SIGURISË (4)

Shtypni butonin e energjisë (4) për të ndezur ose fikur pajisjen.

Shtypni dhe mbani butonin e ndezjes (4) për 3 sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar bllokimin e sigurisë.

TREGUESI VETËLUBRIKIMI (5a)

Kur produkti ka funksionuar vazhdimisht për 60 minuta, treguesi i lubrifikimit (5a) do të fillojë të pulsojë, duke ju kujtuar të pastroni dhe vajosni tehun (shih seksionin: PASTRIMI).

PËRDORIMI I PAJISJES

Zgjidhni gjatësinë e dëshiruar të prerjes duke rrotulluar çelësin e rregullimit të gjatësisë së prerjes (2): 0,8 / 1,1 / 1,4 / 1,7 / 2,0 mm

Për të ndërruar krehërin, fikni briskun, zhblokonti krehërin (foto 1) dhe vendosni atë të duhurin (foto 2). Filloni të prisni duke lëvizur pajisjen në drejtim të rritjes së flokëve. Kjo duhet të bëhet ngadalë dhe me një shpejtësi konstante. Mos harroni të pastroni rregullisht pajisjen dhe kokën prerëse të çdo qimeje

PASTRIMI

Pastroni pas çdo përdorimi.

Sigurohuni që produkti të jetë i fikur dhe i shkëputur nga priza.

Shtyni skajin e kokës prerëse me gishtin e madh derisa të hapet (fig. 3)

Pastroni pjesët prerëse me furçën e pastrimit të përfshirë (fig.4)

Pastroni pjesën e brendshme të produktit me furçën e pastrimit të përfshirë. (fig.5)

Rivendosni kokën e prerësit në trupin e prerësit. Sigurohuni që pjesa e poshtme e kokës prerëse të jetë në një linjë me vrimën në trupin e prerësit, më pas rrëshqisni kokën prerëse brenda (kliko) (fig.6)

Kur treguesi i lubrifikimit fillon të pulsojë (5a) ose çdo pesë përdorime, derdhni 2-3 pika vaj makinerie në vendin e treguar në Fig.7

Pastroni kutinë me një leckë të thatë.

Të dhënat teknike: Fuqia nominale: 5 W.

Tensioni i karikimit: 5V = 1A

Kapaciteti i baterisë: 2000 mAh

Lloji i baterisë Li-Ion



პერ ხირ თე მჯედისთ. Ambalazhet prej kartoni dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të dërgohen në një pikë grumbullimi dhe magazinimi veçmas. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmban mund të përbëjnë një kërcënim për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Mbetjet e pajisjeve elektrike janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit, dhe kështu mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të çojnë në dëmtime të veshkave, mëlçisë dhe zëmërës. dhe shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e ankuara dhe produkteve që rrjedhin prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në kontejnerët e mbeturinave komunale!!**
Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të raportoni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar fakturën.

ინსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების ზოგადი პირობები
 უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები
 წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის დანიშნულებისამებრ გამოყენების ან არასათანადო მუშაობის შედეგად გამოწვეული ზიანისთვის.
2. მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის. არ გამოიყენოთ სხვა მიზნებისთვის, რომელიც არ შეესაბამება მის დანიშნულ გამოყენებას. ოპერაციული უსაფრთხოების გაზრდის მიზნით, არ დააკავშიროთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა ერთდროულად ერთ წრეში.
3. განსაკუთრებით ფრთხილად იყავით მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. ბავშვებს არ უნდა მიეცეთ საშუალება, ითამაშონ მოწყობილობასთან.
4. გაფრთხილება: ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენონ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა, ან ადამიანები, რომლებსაც არ გააჩნიათ გამოცდილება ან ცოდნა აღჭურვილობის შესახებ, თუ მათ მეთვალყურეობენ ან მიეცათ ინსტრუქციები. გამოიყენეთ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იცოდეთ მის გამოყენებასთან დაკავშირებული საფრთხეები. ბავშვებს არ უნდა ეთამაშათ აღჭურვილობა. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა ჩატარდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ეს აქტივობები ხორციელდება

მეთვალყურეობის ქვეშ.

5. როდესაც დაასრულებთ მის გამოყენებას, ამოიღეთ შტეფსელი კვების ბლოკიდან ხელით დაჭერით.

6. არ ჩაყაროთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობა ამინდის პირობებში (წვიმა, მზე და ა.

7. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, თუ ის ჩამოვარდა ან რაიმე სახით დაზიანდა, ან თუ ის ნორმალურად არ მუშაობს. არ შეაკეთოთ მოწყობილობა საკუთარ თავს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი. მიიტანეთ დაზიანებული მოწყობილობა შესაბამის სერვის ცენტრში შესამოწმებლად ან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.

8. მოათავსეთ მოწყობილობა გრილ, მდგრად, თანაბარ ზედაპირზე, მოშორებით ცხელი სამზარეულოს ტექნიკისგან, როგორცაა: ელექტრო ღუმელი, გაზქურა და ა.შ.

9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალეხადი მასალების მახლობლად.

10. ჩართვისას არ დატოვოთ მოწყობილობა ან კვების ბლოკი უყურადღებოდ.

11. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად, მიზანშეწონილია დამონტაჟდეს ნარჩენი დენის მოწყობილობა (RCD) ელექტრულ წრეში, რომლის ნომინალური ნარჩენი დენი არ აღემატება 30 mA-ს. ამასთან დაკავშირებით, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ სპეციალისტ ელექტრიკოსს.



15. როდესაც მოწყობილობას იყენებენ აბაზანაში, გამორთეთ იგი კაბელიდან გამოყენების შემდეგ, რადგან წყლის სიახლოვე საფრთხეს უქმნის მაშინაც კი, როდესაც მოწყობილობა გამორთულია.

12. არ დაუშვათ მოწყობილობა ან კვების წყარო დასველდეს. თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდა, დაუყოვნებლივ ამოიღეთ შტეფსელი ან კვების წყარო კვების ბლოკიდან. არ ჩადოთ ხელები წყალში, როდესაც მოწყობილობა ჩართულია. ხელახლა გამოყენებამდე ის უნდა შემოწმდეს კვალიფიციური ელექტრიკოსის მიერ.

13. არ დაამუშავოთ მოწყობილობა ან კვების წყარო სველი ხელებით.

14. მოწყობილობა უნდა გამორთოთ ყოველი გადადებისას.

15. ჩართვისას არ დატოვოთ მოწყობილობა ან კვების ბლოკი

უყურადღებოდ.

16. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა წყალთან ახლოს, მაგ., საშხაპეში, აბაზანაში

არც წყლის ნიჟარაზე.

17. თუ მოწყობილობა იყენებს კვების წყაროს, არ დააფაროთ იგი, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ტემპერატურის სახიფათო მატება და დააზიანოს მოწყობილობა. ყოველთვის ჩადეთ შტეფსელი ჯერ მოწყობილობის დენის ბუდეში და შემდეგ ჩადეთ დენის წყარო ქსელში.

18.საჭრელი დანები ძალიან ბასრია. ფრთხილად იყავით აწყობის, დაშლისა და გაწმენდისას, არ შეეხოთ მოძრავ პირებს, სანამ მოწყობილობა მუშაობს.

19. არ დატენოთ ბატარეა 48 საათზე მეტ ხანს - ამან შეიძლება გამოიწვიოს შეუქცევადი დაზიანება.

20.დატენვის პროცესი უნდა მოხდეს 5-დან 35 გრადუს ცელსიუსამდე ტემპერატურაზე.

21. არ გარეცხოთ პირები წყალში.

22.შეცვალეთ სავარცხლის დანართები მხოლოდ მაშინ, როცა კლიპერი გამორთულია.

პროდუქტის აღწერა:

1. დანა	2. ჭრის სიგრძის რეგულირება	3. სიჩქარის / rpm დაყენების დილაკი.
4. ჩართვა/გამორთვის დილაკი + უსაფრთხოების საკეტი	5. LCD დისპლეი	5ა. შეუთვის მაჩვენებელი
5ბ. სიჩქარის ბრუნვის მაჩვენებელი	5c. ბატარეის დატენვის მაჩვენებელი	5d. დატენვის მაჩვენებელი
6 დამტენი სოკეტი		

ბატარეის დატენვა:

დატენვის დასაწყებად შეაერთეთ დენის კაბელი დამტენის ბუდეში (6) და დამტენის კაბელი დამტენს. კვების ადაპტერს სოკეტთან შეერთებისას მოისმენთ სიგნალს და დატენვის ინდიკატორი (5d) ციმციმდება ქვემოდან ზევით.

როდესაც ბატარეა სრულად დაიტენება, გაისმის სიგნალი, ბატარეის ინდიკატორი (5c) გამოჩნდება 100% და დატენვის ინდიკატორი (5d) ციმციმდება.

დატენვის დრო დაახლოებით 2 საათია. მოწყობილობის სრულად დატენვის შემდეგ, მუშაობის დრო დაახლოებით 210 წუთია.

როდესაც ბატარეა მიაღწევს 10%, 5% 0%, თქვენ მოისმენთ 3 სიგნალს. როდესაც ბატარეის დონე დაეცემა 10%-მდე, დატენვის ინდიკატორი (5d) დაიწყებს ციმციმს.

შენიშვნა: როდესაც ბატარეა ამოიწურება, მოწყობილობის გამოყენება შესაძლებელია დატენვისას.

სიჩქარის დაყენების დილაკი (3) სიჩქარის RPM მაჩვენებელი (5b)

ძრავის სიჩქარის დიაპაზონი: 5 სიჩქარის დონე 5000-7000 rpm

ყოველ ჯერზე, როდესაც დააჭირეთ დილაკს "+" ან "-" (3), ის დარეგულირდება 500 rpm-ით (5b)

ჩართვის დილაკი/უსაფრთხოების საკეტი (4)

დააჭირეთ ჩართვის დილაკს (4), რომ ჩართოთ ან გამორთოთ მოწყობილობა.

ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის დილაკს (4) 3 წამის განმავლობაში, რათა ჩართოთ ან გამორთოთ უსაფრთხოების საკეტი.

თვითშეზეთვის ინდიკატორი (5a)

როდესაც პროდუქტი მუშაობს უწყვეტად 60 წუთის განმავლობაში, შეზეთვის ინდიკატორი (5a) ციმციმდება, შეგახსენებთ, რომ გაწმინდეთ და შეზეთოთ დანა (იხ. განყოფილება: გაწმენდა).

მოწყობილობის გამოყენება

აირჩიეთ სასურველი ჭრის სიგრძის რეგულირების დილაკის (2) შებრუნებით: 0.8 / 1.1 / 1.4 / 1.7 / 2.0 მმ

სავარცხლის გამოსაცვლელად გამორთეთ საპარსი, გახსენით სავარცხელი (ფოტო 1) და ჩაიცვით სწორი (ფოტო 2). დაიწყეთ ჭრა მოწყობილობის თმის ზრდის მიმართულებით გადაადგილებით. ეს უნდა გაკეთდეს ნელა და მუდმივი სიჩქარით. გახსოვდეთ, რომ რეგულარულად გაასუფთავეთ მოწყობილობა და ნებისმიერი თმის საჭრელი თავი

დასუფთავება

გაწმინდეთ ყოველი გამოყენების შემდეგ.

დარწმუნდით, რომ პროდუქტი გამორთულია და გამორთულია.

საჭრელი თავის კიდე ცერით აწიეთ სანამ არ გაიხსნება (ნახ. 3)

გაწმინდეთ საჭრელი ნაწილები თანდართული საწმენდი ფუნჯით (ნახ.4)

გაწმინდეთ პროდუქტის შიდა ნაწილი თანდართული საწმენდი ფუნჯით. (ნახ.5)

ხელახლა დააინსტალირეთ საჭრელი თავი სამაგრის ხეულში. დარწმუნდით, რომ საჭრელი თავის ქვედა ნაწილი გასწორებულია საკლიპის კორპუსის ჩადრმავებასთან, შემდეგ ჩასვით საჭრელი თავი მიგნით (დააწკაპუნეთ) (ნახ.6).

როდესაც შეზეთვის ინდიკატორი იწყებს ციმციმს (5a) ან ყოველ ხუთ გამოყენებაში, დაასბით 2-3 წვითი მანქანის ზეთი ნახ.7-ზე გამოსახულ ადგილას.

გაასუფთავეთ კორპუსი მშრალი ქსოვილით.

ტექნიკური მონაცემები: ნომინალური სიმძლავრე: 5 ვტ.

დატენვის ძაბვა: 5V = 1A

აკუმულატორის მოცულობა: 2000 mAh

ბატარეის ტიპი Li-Ion

გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყარონ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და განადგურდეს ცალკე შეგროვებისა და შენახვის ადგილას. გახიფხილებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვების ადგილას, რადგან მასში შეშავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროს მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰერის დაბინძურება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმელების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მაგნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერებში!!**

სერვისი თუ გსურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე საჩივრის შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ უშუალოდ გამომცემელს, რომელმაც გასცა ქვითარი.



Battery information (EN)

Important battery safety information
Improper use of the battery can cause electrolyte leakage, overheating or explosion. Released electrolyte is a

a source of corrosion and can be toxic. It can cause skin and eye burns; it is also harmful if swallowed.

To reduce the risk of injury:

- In the event of a battery leak, avoid contact of the leaking electrolyte with skin or clothing. - If electrolyte from the battery comes into contact with skin or clothing, immediately flush the area with water.
 - Remove old, depleted or used batteries from the device and dispose of or recycle them in accordance with national regulations for waste disposal.
 - Charge only with the charger supplied with the product or one suitable for the type of battery battery.
 - Do not heat, open, puncture, destroy or throw batteries into fire.
 - Do not touch the battery terminals with metal objects. These items may become hot and cause burns.
- CHEMICAL COMPOSITION of the battery or rechargeable battery used: (Li-Ion) lithium-ion.

Batterieinformationen (DE)

Wichtige Sicherheitsinformationen zur Batterie

Die unsachgemäße Verwendung der Batterie kann zum Auslaufen des Elektrolyts, zu Überhitzung oder Explosion führen. Freigesetztes Elektrolyt ist eine

eine Korrosionsquelle und kann giftig sein. Es kann Verätzungen der Haut und der Augen verursachen und ist auch beim Verschlucken schädlich.

Um die Verletzungsgefahr zu verringern:

- Vermeiden Sie im Falle eines Batterieauslaufs den Kontakt des auslaufenden Elektrolyts mit Haut oder Kleidung. - Wenn Batterieelektrolyt

mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie den Bereich sofort mit Wasser ab.

- Alte, erschöpfte oder leere Batterien sollten aus dem Gerät entfernt und gemäß den nationalen Vorschriften entsorgt oder recycelt werden.

Abfallsorgungsvorschriften.

- Laden Sie nur mit dem mitgelieferten oder einem für den Batterietyp geeigneten Ladegerät Batterietyp geeignet ist.

- Batterien nicht erhitzen, öffnen, durchstechen, zerstören oder ins Feuer werfen.

- Berühren Sie die Batteriepole nicht mit Metallgegenständen. Diese Bauteile können heiß werden und Verbrennungen verursachen.

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG der verwendeten Batterie oder des verwendeten Akkus: (Li-Ion) Lithium-Ionen.

Informations sur la batterie (FR)

Informations importantes concernant la sécurité de la batterie

Une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner une fuite d'électrolyte, une surchauffe ou une explosion. L'électrolyte libéré est une source de corrosion et peut être toxique. Il peut provoquer des brûlures de la peau et des yeux ; il est également nocif en cas d'ingestion.

Pour réduire le risque de blessure :

- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact de l'électrolyte avec la peau ou les vêtements. - Si l'électrolyte de la batterie de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement la zone avec de l'eau.

- Les piles anciennes, épuisées ou mortes doivent être retirées de l'appareil et éliminées ou recyclées conformément aux réglementations nationales en vigueur.

les réglementations nationales en matière d'élimination des déchets.

- N'utilisez que le chargeur fourni avec l'appareil ou un chargeur adapté au type de batterie.

type de batterie.

- Ne pas chauffer, ouvrir, percer, détruire ou jeter les piles au feu.

- Ne pas toucher les bornes de la batterie avec des objets métalliques. Ces composants peuvent devenir chauds et provoquer des brûlures.

COMPOSITION CHIMIQUE de la batterie ou de la pile rechargeable utilisée : (Li-Ion) Lithium-ion.

Información de la batería (ES)

Información importante sobre la seguridad de la batería

El uso inadecuado de la batería puede provocar fugas de electrolito, sobrecalentamiento o explosión. El electrolito liberado es una fuente de corrosión y puede ser tóxico. Puede causar quemaduras en la piel y los ojos; también es nocivo si se ingiere.

Para reducir el riesgo de lesiones:

- En caso de fuga de la batería, evite el contacto del electrolito derramado con la piel o la ropa. - Si el electrolito de la batería de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lave la zona inmediatamente con agua.

- Las baterías viejas, agotadas o muertas deben retirarse del aparato y desecharse o reciclarse de acuerdo con la normativa nacional normativa sobre eliminación de residuos.

- Sólo cargue utilizando el cargador suministrado con el producto o uno adecuado para el tipo de batería tipo de batería.

- No caliente, abra, perfore, destruya ni arroje las pilas al fuego.

- No toque los terminales de la batería con objetos metálicos. Estos componentes pueden calentarse y provocar quemaduras.

COMPOSICIÓN QUÍMICA de la pila o batería recargable utilizada: (Li-Ion) Lítio-ion.

Informações sobre a bateria (PT)

Informações importantes sobre a segurança da bateria

A utilização incorrecta da bateria pode provocar fugas de eletrólito, sobreaquecimento ou explosão. O eletrólito libertado é uma fonte de corrosão e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras na pele e nos olhos; também é nocivo se ingerido.

Para reduzir o risco de ferimentos:

- Em caso de fuga de uma bateria, evite o contacto do eletrólito libertado com a pele ou com a roupa. - Se o eletrólito da bateria da bateria entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave imediatamente a área com água.

- As pilhas velhas, gastas ou gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas ou recicladas de acordo com os regulamentos nacionais regulamentos nacionais relativos à eliminação de resíduos.

- Carregue apenas com o carregador fornecido com o produto ou com um carregador adequado ao tipo de bateria tipo de pilha.

- Não aquecer, abrir, perfurar, destruir ou deitar as pilhas ao fogo.

- Não tocar nos terminais da bateria com objectos metálicos. Estes componentes podem aquecer e provocar queimaduras.

COMPOSIÇÃO QUÍMICA da pilha ou bateria recarregável utilizada: (Li-Ion) Iões de lítio.

Informacija apie akumuliatorių (LT)

Svarbi informacija apie akumulatoriaus saugą

Netinkamas akumulatoriaus naudojimas gali sukelti elektrolito nuotėkį, perkaitimą arba sprogamą. Išsiliejęs elektrolitas yra korozijos šaltinis ir gali būti toksiškas. Jis gali sukelti odos ir akių nudegimus; taip pat yra kenksmingas ji prarijus.

Norėdami sumažinti susižalojimo riziką:

- Akumuliatoriui ištekėjus, venkite ištekėjusio elektrolito sąlyčio su oda ar drabužiais. - Jei akumulatoriaus elektrolitas akumuliatoriui patekus ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite tą vietą vandeniu.

- Senas, išsekusias ar išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso ir išmesti arba perdirbti pagal nacionalines taisykles. atliekų šalinimo taisykles.

- Įkraukite tik naudodami su gaminiu pateiktą įkroviklį arba įkroviklį, tinkamą tam tikro tipo akumuliatoriui. akumulatoriaus tipą.

- Nekaitinkite, neatidarinėkite, neperdurkite, nesunaikinkite ir nemeskite akumuliatorių į ugnį.

- Nelieskite akumulatoriaus gnybtų metaliniais daiktais. Šie komponentai gali įkaisti ir sukelti nudegimus.

Naudojamo akumulatoriaus arba įkraunamos baterijos CHEMINĖ SUDETIS: (Li-Ion) Ličio jonų.

Informācija par akumulatoru (LV)

Svarīga informācija par akumulatoru drošību

Nepareiza akumulatora lietošana var izraisīt elektrolīta noplūdi, pārkaršanu vai eksploziju. Izplūdušais elektrolīts ir korozijas avots un var būt toksisks. Tas var izraisīt ādas un acu apdegumus; tas ir kaitīgs arī norīšanas gadījumā.

Lai samazinātu traumu risku:

- Akumulatora noplūdes gadījumā izvairieties no noplūdušā elektrolīta saskares ar ādu vai apģērbu. - Ja akumulatora elektrolīts

baterija nonāk saskarē ar ādu vai apģērbu, nekavējoties noskalojiet šo vietu ar ūdeni.

- Vecas, izlietotas vai izlādējušās baterijas jāizņem no ierīces un jānācina vai jānodod otrreizējai pārstrādei saskaņā ar attiecīgās valsts noteikumiem.

atkritumu iznīcināšanas noteikumiem.

- Uzlādējiet tikai ar izstrādājumam pievienoto lādētāju vai lādētāju, kas piemērots attiecīgā tipa akumulatoram.

akumulatora tips.

- Baterijas nedrīkst karsēt, atvērt, caurdurt, iznīcināt vai mest ugunī.

- Nepieskarīties akumulatora spaiļiem ar metāla priekšmetiem. Šie komponenti var sakarst un izraisīt apdegumus.

Izmantotās baterijas vai uzlādējamās baterijas ķīmiskais sastāvs: (Li-Ion) litija jonu.

Aku teave (ET)

Oluline teave aku ohutuse kohta

Aku ebaõige kasutamine võib põhjustada elektrolüütide lekke, ülekuumenemise või plahvatus. Vabanenud elektrolüüt on korrosiooni allikas ja võib olla mürgine. See võib põhjustada naha- ja silmapõletusi; see on kahjulik ka allaneelamisel.

Vigastusohu vähendamiseks:

- Aku lekke korral vältige lekkinud elektrolüüdi kokkupuudet naha või riietega. - Kui aku elektrolüüt

aku puutub kokku naha või riietusega, loputage ala kohe veega.

- Vanad, tühjad või tühjad akud tuleb seadmist eemaldada ja vastavalt siseriiklikele eeskirjadele kõrvaldada või taaskasutada. Jäätmekäitluseeskirjadega.

- Laadige ainult tootega kaasasoleva või akutüübile sobiva laadijaga aku tüübile.

- Ärge kuumutage, avage, läbistage, hävitage ega visake akusid tulle.

- Ärge puudutage aku klemme metallesemetega. Need osad võivad kuumeneda ja põhjustada põletusi.

KEMIAKOMPOSITSIOON kasutatud aku või aku: (Li-Ion) Liitiumioon.

Akkumulátor információ (HU)

Fontos biztonsági információk az akkumulátorokról

Az akkumulátor nem megfelelő használatá elektrolit szivárgást, túlmelegedést vagy robbanást okozhat. A kiszabadult elektrolit korrózió forrása és mérgező lehet. Bőr- és szemérgést okozhat; lenyelve is káros.

A sérülésveszély csökkentése érdekében:

- Az akkumulátor szivárgása esetén kerülje a szivárgó elektrolit bőrrel vagy ruházattal való érintkezését. - Ha az akkumulátor elektrolitja

akkumulátor bőrrel vagy ruházattal érintkezik, azonnal öblítse le a területet vízzel.

- A régi, lemerült vagy lemerült akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből, és a nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani vagy újrahasznosítani.

hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

- Csak a termékhez mellékelte, vagy az akkumulátor típusának megfelelő töltővel töltsse fel.

akkumulátor típusához.

- Ne melegítse, ne nyissa fel, ne lyukassza ki, ne semmisítse meg és ne dobja tűzbe az akkumulátorokat.

- Ne érintse meg az akkumulátor csatlakozóit fémtárgyakkal. Ezek az alkatrészek felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak.

A használt akkumulátor vagy újratölthető elem KÉMIAI ÖSSZETÉTELE: (Li-Ion) Litium-ion.

Informații despre baterie (RO)

Informații importante privind siguranța bateriei

Utilizarea necorespunzătoare a bateriei poate provoca scurgeri de electrolit, supraîncălzire sau explozie. Electrolitul care se scurge este un

o sursă de coroziune și poate fi toxic. Acesta poate provoca arsuri ale pielii și ochilor; este, de asemenea, nociv dacă este înghițit. Pentru a reduce riscul de rănire:

- În cazul unei scurgeri a bateriei, evitați contactul electrolitului scurs cu pielea sau cu hainele. - În cazul în care electrolitul bateriei bateriei intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea, spălați imediat zona cu apă.

- Bateriile vechi, epuizate sau moarte trebuie îndepărtate din aparat și eliminate sau reciclate în conformitate cu reglementările

naționale

reglementările privind eliminarea deșeurilor.

- Încărcați numai cu încărcătorul furnizat împreună cu produsul sau cu unul adecvat pentru tipul de baterie tipului de baterie.

- Nu încălziți, nu deschideți, nu perforați, nu distrugeți și nu aruncați bateriile în foc.

- Nu atingeți bornele bateriei cu obiecte metalice. Aceste componente se pot încălzi și provoca arsuri.

COMPOZIȚIA CHIMICĂ a bateriei sau a acumulatorului utilizat: (Li-Ion) Litiu-ion.

Informace o baterii (CS)

Důležité bezpečnostní informace o bateriích

Nesprávné používání baterie může způsobit únik elektrolytu, přehřátí nebo výbuch. Unikající elektrolyt je zdrojem koroze a může být toxický. Může způsobit popáleniny kůže a očí; škodlivý je i při požití.

Chcete-li snížit riziko zranění:

- V případě úniku elektrolytu z akumulátoru zabraňte jeho kontaktu s pokožkou nebo oděvem. - Pokud elektrolyt z baterie dostane do kontaktu s kůží nebo oděvem, okamžitě místo opláchněte vodou.

- Staré, vyčerpané nebo vybité baterie je třeba ze spotřebiče vyjmout a zlikvidovat nebo recyklovat v souladu s vnitrostátními předpisy.

Předpisy pro likvidaci odpadů.

- Nabíjejte pouze pomocí nabíječky dodané s výrobkem nebo nabíječky vhodné pro daný typ baterie. typ baterie.

- Baterie nezahřívajte, neotvírejte, nepropichujte, neníchte ani nevhazujte do ohně.

- Nedotýkejte se pólů baterie kovovými předměty. Tyto součásti se mohou zahřát a způsobit popáleniny.

CHEMICKÉ SLOŽENÍ použité baterie nebo akumulátoru: (Li-Ion) Lithium-iontové.

Информация о батарее (RU)

Важные сведения о безопасности аккумулятора

Неправильное использование батареи может привести к утечке электролита, перегреву или взрыву. Вытекший электролит является

источником коррозии и может быть токсичным. Он может вызвать ожоги кожи и глаз; он также опасен при проглатывании.

Чтобы снизить риск получения травмы:

- В случае утечки аккумулятора избегайте попадания вытекающего электролита на кожу или одежду. - Если электролит батареи

попал на кожу или одежду, немедленно промойте это место водой.

- Старые, разряженные или севшие батареи следует извлечь из прибора и утилизировать или переработать в соответствии с национальными правилами правилами утилизации отходов.

- Заряжайте батареи только с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с прибором, или зарядного устройства, подходящего для данного типа батареи.

типа батареи.

- Не нагревайте, не открывайте, не прокалывайте, не уничтожайте и не бросайте батареи в огонь.

- Не прикасайтесь к клеммам аккумулятора металлическими предметами. Эти компоненты могут нагреться и вызвать ожоги.

ХИМИЧЕСКИЙ СОСТАВ используемого аккумулятора или перезаряжаемой батареи: (Li-Ion) Литий-ионный.

Πληροφορίες μπαταρίας (EL)

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια της μπαταρίας

Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει διαρροή ηλεκτρολύτη, υπερθέρμανση ή έκρηξη. Ο ηλεκτρολύτης που απελευθερώνεται είναι

πηγή διάβρωσης και μπορεί να είναι τοξικός. Μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα και στα μάτια- είναι επίσης επιβλαβής σε περίπτωση κατάποσης.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού:

- Σε περίπτωση διαρροής μπαταρίας, αποφύγετε την επαφή του ηλεκτρολύτη που διαρρέει με το δέρμα ή τα ρούχα. - Εάν ο

ηλεκτρολύτης της μπαταρίας

μπαταρίας έρχεται σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με νερό.

- Οι παλιές, εξαντλημένες ή άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται ή να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς κανονισμούς περί διάθεσης αποβλήτων.

- Φορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που παρέχεται με το προϊόν ή με έναν φορτιστή κατάλληλο για τον τύπο της μπαταρίας τύπο μπαταρίας.

- Μην θερμαίνετε, μην ανοίγετε, μην τρυπάτε, μην καταστρέφετε και μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά.

- Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα. Τα εξαρτήματα αυτά ενδέχεται να θερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα.

ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΗ της μπαταρίας ή της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας που χρησιμοποιείται: (Li-Ion) ιόντων λιθίου.

Batterij-informatie (NL)

Belangrijke veiligheidsinformatie voor de batterij

Onjuist gebruik van de batterij kan lekkage van elektrolyt, oververhitting of een explosie veroorzaken. Vrijgekomen elektrolyt is een bron van corrosie en kan giftig zijn. Het kan brandwonden aan huid en ogen veroorzaken en is ook schadelijk bij inslikken.

Om het risico op letsel te verminderen:

- Vermijd bij een batterijlekkage contact van de lekkende elektrolyt met huid of kleding. - Als de elektrolyt van de batterij batterij in contact komt met huid of kleding, spoel het gebied dan onmiddellijk af met water.

- Oude, lege of lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en worden weggegooid of gerecycled in overeenstemming met de landelijke voorschriften voor afvalverwerking.

- Laad de batterij alleen op met de bijgeleverde oplader of met een oplader die geschikt is voor het type batterij. type batterij.

- Batterijen niet verhitten, openen, doorboren, vernietigen of in het vuur werpen.

- Raak de batterijpolen niet aan met metalen voorwerpen. Deze onderdelen kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken. CHEMISCHE SAMENSTELLING van de gebruikte batterij of oplaadbare batterij: (Li-Ion) Lithium-ion.

Informacije o bateriji (SL)

Pomembne varnostne informacije o bateriji

Nepravilna uporaba baterije lahko povzroči uhajanje elektrolita, pregrevanje ali eksplozijo. Izpušeni elektrolit je vir korozije in je lahko strupen. Povzroči lahko opekline kože in oči; škodljiv je tudi ob zaužitju.

Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe:

- V primeru puščanja baterije se izogibajte stiku iztekajočega elektrolita s kožo ali oblačili. - Če elektrolit iz baterije baterije pride v stik s kožo ali oblačili, območje takoj sperite z vodo.

- Stare, izčrpane ali iztrošene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih odstraniti ali reciklirati v skladu z nacionalnimi predpisi. predpisi o odstranjevanju odpadkov.

- Polnite samo s polnilnikom, ki je priložen izdelku, ali polnilnikom, ki je primeren za vrsto baterije. tip baterije.

- Baterij ne segrevajte, ne odpirajte, ne prebadajte, ne uničujte in jih ne mečite v ogenj.

- Ne dotikajte se baterijskih priključkov s kovinskimi predmeti. Te komponente se lahko segrejejo in povzročijo opekline.

KEMIČNA SESTAVA uporabljene baterije ali akumulatorske baterije: (Li-Ion) Litij-ionska.

Akun tiedot (FI)

Tärkeitä akun turvallisuustietoja

Akun virheellinen käyttö voi aiheuttaa elektrolyyttivuodon, ylikuumenemisen tai räjähdyksen. Vapautunut elektrolyytti on korroosion lähde ja voi olla myrkyllinen. Se voi aiheuttaa iho- ja silmäpalovammoja; se on haitallista myös nieltynä.

Vähentääksesi loukkaantumiseriskää:

- Jos akku vuotaa, vältä vuotavan elektrolyytin joutumista iholle tai vaatteisiin. - Jos akun elektrolyytti

akku joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtelee alue välittömästi vedellä.

- Vanhat, tyhjentyneet tai tyhjät akut on poistettava laitteesta ja hävitettävä tai kierrätettävä kansallisten määräysten mukaisesti. jätehuoltomääräysten mukaisesti.

- Lataa vain tuotteen mukana toimitetulla laturilla tai akkutyypille sopivalla laturilla akkutyypille.
 - Älä kuumenna, avaa, puhkaise, tuhoa tai heitä akkuja tuleen.
 - Älä kosketa akun napoja metalliesineillä. Nämä osat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.
- Käytetyn pariston tai akun KEMIALLINEN KOOSTUMUS: (Li-Ion) Litium-ioni.

Informacje o baterii (PL)

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii

Niewłaściwe użytkowanie akumulatora może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie lub eksplozję. Uwolniony elektrolit jest źródłem korozji i może być toksyczny. Może powodować oparzenia skóry i oczu; jest również szkodliwy w przypadku połknięcia.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń:

- W przypadku wycieku baterii należy unikać kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub ubraniem. - Jeżeli elektrolit z akumulatora zetknie się ze skórą lub ubraniem, natychmiast przemyj to miejsce wodą.

- Stare, wyczerpane lub zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i poddać utylizacji lub recyklingowi zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

- Ładowanie należy przeprowadzać wyłącznie za pomocą ładowarki dołączonej do produktu lub odpowiedniej dla danego typu akumulatora.

- Nie podgrzewaj, nie otwieraj, nie przebijaj, nie niszczone ani nie wrzucaj baterii do ognia.

- Nie dotykaj zacisków akumulatora metalowymi przedmiotami. Elementy te mogą się nagrzać i spowodować oparzenia.

SKŁAD CHEMICZNY użytej baterii lub akumulatora: (Li-Ion) litowo-jonowy.

Informazioni sulla batteria (IT)

Importanti informazioni sulla sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria può causare perdite di elettrolito, surriscaldamento o esplosione. L'elettrolito rilasciato è una fonte di corrosione e può essere tossico. Può causare ustioni alla pelle e agli occhi; è inoltre nocivo se ingerito.

Per ridurre il rischio di lesioni:

- In caso di perdita della batteria, evitare il contatto dell'elettrolito fuoriuscito con la pelle o gli indumenti. - Se l'elettrolito della batteria

della batteria entra in contatto con la pelle o gli indumenti, lavare immediatamente l'area con acqua.

- Le batterie vecchie, esaurite o scariche devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite o riciclate in conformità alle normative nazionali.

norme nazionali in materia di smaltimento dei rifiuti.

- Caricare solo con il caricabatterie fornito con il prodotto o con uno adatto al tipo di batteria.

tipo di batteria.

- Non riscaldare, aprire, forare, distruggere o gettare nel fuoco le batterie.

- Non toccare i terminali della batteria con oggetti metallici. Questi componenti potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni.

COMPOSIZIONE CHIMICA della batteria o della batteria ricaricabile utilizzata: (Li-Ion) Ioni di litio.

Batteriinformation (SV)

Viktig information om batterisäkerhet

Felaktig användning av batteriet kan leda till elektrolytläckage, överhettning eller explosion. Utläckt elektrolyt är en källa till korrosion och kan vara giftig. Den kan orsaka brännskador på hud och ögon och är även skadlig vid förtäring.

För att minska risken för skador:

- Vid batteriläckage, undvik att den läckande elektrolyten kommer i kontakt med hud eller kläder. - Om batteriets elektrolyt batteriet kommer i kontakt med hud eller kläder, spola omedelbart med vatten.

- Gamla, urladdade eller döda batterier ska tas ur apparaten och kasseras eller återvinnas i enlighet med nationella bestämmelser bestämmelser för avfallshantering.

- Ladda endast med den laddare som medföljer produkten eller med en laddare som är lämplig för batteritypen batterityp.

- Batterierna får inte värmas, öppnas, punkteras, förstöras eller kastas i eld.

- Vidrör inte batteripolerna med metallföremål. Dessa komponenter kan bli heta och orsaka brännskador.
KEMISK SAMMANSÄTTNING av det batteri eller uppladdningsbara batteri som används: (Li-Ion) Litium-jon.

Информация за батерията (BG)

Важна информация за безопасността на батерията

Неправилната употреба на батерията може да доведе до изтичане на електролит, прегряване или експлозия. Изпуснатият електролит е

източник на корозия и може да бъде токсичен. Той може да причини изгаряния на кожата и очите; вреден е и при поглъщане.

За да намалите риска от нараняване:

- В случай на изтичане на електролит от батерията избягвайте контакт на изтичащия електролит с кожата или дрехите. -

Ако електролитът на батерията

на батерията влезе в контакт с кожата или облеклото, незабавно промийте мястото с вода.

- Старите, изтощени или изтощени батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят или рециклират в съответствие с националните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

- Зареждайте само със зарядното устройство, доставено с продукта, или с такова, подходящо за типа батерия тип батерия.

- Не нагрявайте, не отваряйте, не пробивайте, не унищожавайте и не хвърляйте батериите в огън.

- Не докосвайте изводите на батерията с метални предмети. Тези компоненти могат да се нагряят и да причинят изгаряния.

ХИМИЧЕН СЪСТАВ на използваната батерия или акумулаторна батерия: (Li-Ion) Литиево-йонна.

Batterioplysninger (DA)

Vigtig information om batterisikkerhed

Forkert brug af batteriet kan forårsage elektrolytlækage, overophedning eller eksplosion. Frigivet elektrolyt er en kilde til korrosion og kan være giftig. Den kan give forbrændinger på huden og i øjnene, og den er også skadelig, hvis den sluges.

For at reducere risikoen for skader:

- I tilfælde af batterilækage skal man undgå, at den lækende elektrolyt kommer i kontakt med hud eller tøj. - Hvis batteriets elektrolyt

kommer i kontakt med hud eller tøj, skal området straks skylles med vand.

- Gamle, opbrugte eller døde batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes eller genbruges i overensstemmelse med nationale regler.

regler for bortskaffelse af affald.

- Oplad kun med den oplader, der følger med produktet, eller en oplader, der er egnet til batteritypen.

batteritypen.

- Batterier må ikke opvarmes, åbnes, punkteres, ødelægges eller kastes i ilden.

- Rør ikke ved batteripolerne med metalgenstande. Disse komponenter kan blive varme og forårsage forbrændinger.

KEMISK SAMMENSÆTNING af det anvendte batteri eller genopladelige batteri: (Li-Ion) Litium-ion.

Informácie o batérii (SK)

Dôležité bezpečnostné informácie o batérii

Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť únik elektrolytu, prehriatie alebo výbuch. Unikajúci elektrolyt je zdrojom korózie a môže byť toxický. Môže spôsobiť popáleniny pokožky a očí; škodlivý je aj pri požití.

Aby ste znížili riziko poranenia:

- V prípade úniku elektrolytu z batérie zabráňte kontaktu unikajúceho elektrolytu s pokožkou alebo odevom. - Ak elektrolyt batérie batérie dostane do kontaktu s pokožkou alebo odevom, miesto okamžite opláchnite vodou.

- Staré, vyčerpané alebo vybité batérie by sa mali zo spotrebiča vybrať a zlikvidovať alebo recyklovať v súlade s vnútroštátnymi predpismi

predpismi o likvidácii odpadu.

- Nabíjajte len pomocou nabíjačky dodanej s výrobkom alebo nabíjačky vhodnej pre daný typ batérie

typ batérie.

- Batérie nezahrievajte, neotvárajte, neprepichujte, neničte ani nevhadzujte do ohňa.
 - Nedoťahajte sa pólom batérie kovovými predmetmi. Tieto komponenty sa môžu zahriať a spôsobiť popáleniny.
- CHEMICKÉ ZLOŽENIE použitej batérie alebo akumulátora: (Li-Ion) Lítium-iónová.

Informácie o bateriji (BS)

Vážne sigurnosne informácie o bateriji

Nepravilna upotreba baterije može uzrokovati curenje elektrolita, pregrijavanje ili eksploziju. Oslobođeni elektrolit je izvor korozije i može biti otrovan. Može izazvati opekotine kože i očiju; takođe je štetno ako se proguta.

Da biste smanjili rizik od ozljeda:

- U slučaju curenja baterije, izbjegavajte kontakt elektrolita koji curi sa kožom ili odjećom. - Ako je elektrolit iz baterija dođe u kontakt s kožom ili odjećom, odmah operite to područje vodom.
 - Stare, istrošene ili iskorištene baterije treba ukloniti iz uređaja i odložiti ili reciklirati u skladu s nacionalnim propisima u vezi odlaganja otpada.
 - Punjenje se smije vršiti samo pomoću punjača koji se isporučuje s proizvodom ili koji odgovara tipu baterija.
 - Nemojte zagrijavati, otvarati, bušiti, uništavati ili bacati baterije u vatru.
 - Ne dirajte terminale baterije metalnim predmetima. Ove komponente se mogu zagrijati i uzrokovati opekotine.
- HEMIJSKI SASTAV korišćene baterije ili akumulátora: (Li-Ion) litijum-jonski.

Информации за батеријата (МК)

Важни информации за безбедноста на батеријата

Неправилната употреба на батеријата може да предизвика истекување на електролит, прегревање или експлозија.

Ослободениот електролит е

извор на корозија и може да биде токсичен. Може да предизвика изгореници на кожата и очите; штетно е и ако се проголта.

За да го намалите ризикот од повреда:

- Во случај на истекување на батеријата, избегнувајте контакт на електролитот што истекува со кожа или облека. - Ако електролит од батеријата доаѓа во контакт со вашата кожа или облека, веднаш измијте ја областа со вода.
 - Старите, исцрпени или искористени батерии треба да се отстранат од уредот и да се отстранат или рециклираат во согласност со националните регулативи во врска со депонирањето на отпадот.
 - Полнењето треба да се врши само со помош на полначот вклучен со производот или соодветен за типот батерија.
 - Не загревајте, отворајте, пробивајте, уништувајте или фрлајте ги батериите во оган.
 - Не допирајте ги приклучоците на батеријата со метални предмети. Овие компоненти може да се загреат и да предизвикаат изгореници.
- ХЕМИСКИ СОСТАВ на користената батерија или акумулатор: (Li-Ion) литиум-јон.

Podaci o bateriji (HR)

Važne informacije o sigurnosti baterije

Nepravilna uporaba baterije može uzrokovati curenje elektrolita, pregrijavanje ili eksploziju. Oslobođeni elektrolit je izvor korozije i može biti otrovan. Može izazvati opekline kože i očiju; štetno je i ako se proguta.

Kako biste smanjili rizik od ozljeda:

- U slučaju curenja baterije, izbjegavajte kontakt elektrolita koji curi s kožom ili odjećom. - Ako elektrolit iz baterija dođe u dodir s vašom kožom ili odjećom, odmah operite to područje vodom.
- Stare, istrošene ili iskorištene baterije treba ukloniti iz uređaja i zbrinuti ili reciklirati u skladu s nacionalnim propisima u vezi zbrinjavanja otpada.
- Punjenje treba provoditi samo pomoću punjača koji je isporučen s proizvodom ili koji odgovara tipu baterija.
- Nemojte zagrijavati, otvarati, bušiti, uništavati niti bacati baterije u vatru.

- Не dodirujte polove baterije metalnim predmetima. Ove komponente mogu postati vruće i izazvati opekline. KEMIJSKI SASTAV korištene baterije ili akumulatora: (Li-Ion) litij-ion.

Информација про акумулатор (UK)

Важлива информација щодо безпеки акумулатора

Неправильне використання акумулатора може призвести до витоку електроліту, перегріву або вибуху. Виділяється електроліт

є джерелом корозії та може бути токсичним. Може викликати опіки шкіри та очей; це також шкідливо при ковтанні.

Щоб зменшити ризик травм:

- У разі витоку батареї уникайте контакту витікає електроліту зі шкірою або одягом. - Якщо електроліт від акумулатор потрапив на шкіру або одяг, негайно промийте це місце водою.

- Старі, розряджені або використані батареї слід вилучити з пристрою та утилізувати або переробити відповідно до національних норм

щодо утилізації відходів.

- Заряджання слід здійснювати лише за допомогою зарядного пристрою, що входить до комплекту виробу або відповідає типу акумулатор.

- Не нагрівайте, не відкривайте, не прокалюйте, не руйнуйте та не кидайте батареї у вогонь.

- Не торкайтеся клем акумулатора металевими предметами. Ці компоненти можуть нагрітись та спричинити опіки.

XIMIJSKI SKLAD використуваної батареї або акумулатора: (Li-Ion) літій-іонний.

Информације о батерији (SR)

Важне информације о безбедности батерије

Неправилна употреба батерије може довести до цурења електролита, прегревања или експлозије. Ослобођени електролит је

извор корозије и може бити отрован. Може изазвати опекотине коже и очију; штетно је и ако се прогута.

Да бисте смањили ризик од повреда:

- У случају цурења батерије, избегавајте контакт електролита који цури са кожом или одећом. - Ако је електролит из батерија дође у контакт са кожом или одећом, одмах оперите то место водом.

- Старе, истрошене или коришћене батерије треба уклонити из уређаја и одложити или рециклирати у складу са националним прописима

у вези са одлагањем отпада.

- Пуњење треба да се врши само помоћу пуњача који је приложен уз производ или који одговара типу батерија.

- Немојте загревати, отварати, бушити, уништавати или бацати батерије у ватру.

- Не додирујте терминале батерије металним предметима. Ове компоненте се могу загрејати и изазвати опекотине.

XEMIJSKI SASTAV коришћене батерије или акумулатора: (Ли-Ион) литијум-јонски.

ال بطارية معلومات (AR)

ال بطارية سلامة حول هامة معلومات

المنحل الان فجار أو الحرارة درجة ارتد فاع أو الإلا كتروليت تسرب إلى ل ل بطارية ال سلام غير ال الاس استخدام ي ودي قد هو عنه الم فرج ب ال كهر ب اء

اب تلغ إذا ضار أنه كما و ال عي ذين؛ ال جلد في حرقاً ي سب قد . سامة ت كون وقد لا تاكل مصدر

الإصابة خطر ل تقليل:

من ب ال كهر ب اء المنحل كان إذا . ال ملامب س أو ل ل جلد الم تسرب الإلا كتروليت ملامسة ت جنب ال بطارية، تسرب حالة في - ب ال مماء ال فور على المنطقة ب غسل قم ملامب س،ك، أو جلدك ال بطارية ت لاس عن نما

ال وطنية ل لوائح وفقاً تويرها إعادة أو من وال تخلص ال جهاز من الممس ت عملة أو الممس ت فة أو ال قديمة ال بطاريات إزالة ي جب - ال نفايات من ب ال تخلص ب تعلق فيما

ل ل نوع ال مناسب أو الممنتج مع المرفق ال شاحن ب اس استخدام ف قطال شحن ب تم أن ي جب -

بطارية

ال نار في رميها أو تدميرها أو ثق بها أو ف تحها أو ال بطاريات ب تسخين ت قم لا -

الاحرقوقوتسدببساختنةالمكوناتهذتصدبحقدمعذنيةباشياءالبطاريةاطرافتلمسلا-
أيونلايذيوم(أيونلايذيوم):المسدخدمالمجمعأولالبطاريةالكيمياءالتركيب

Batareya məlumatı (AZ)

Vacib batareya təhlükəsizliyi məlumatı

Batareyanın düzgün istifadə edilməməsi elektrolit sızmasına, həddindən artıq istiləşməyə və ya partlayışa səbəb ola bilər.

Sərbəst buraxılan elektrolitdir

korroziya mənbəyidir və zəhərli ola bilər. Dərinin və gözlərin yanmasına səbəb ola bilər; udulsa da zərərli.

Yaralanma riskini azaltmaq üçün:

- Batareyanın sızması halında, sızan elektrolitin dəri və ya paltarla təmasından qaçın. - Əgər elektrolitdən batareya dərinizə və ya paltarınıza toxunarsa, dərhal ərazini su ilə yuyun.

- Köhnə, tükənmiş və ya işlənmiş batareyalar cihazdan çıxarılmalı və milli qaydalara uyğun olaraq atılmalı və ya təkrar emala göndərilməlidir.

tullantıların atılması ilə bağlı.

- Doldurma yalnız məhsula daxil olan və ya növə uyğun olan şarj cihazı ilə aparılmalıdır batareya.

- Batareyaları qızdırmayın, açmayın, deşməyin, məhv etməyin və ya atəşə atmayın.

- Batareyanın terminallarına metal əşyalarla toxunmayın. Bu komponentlər istiləşə və yanıqlara səbəb ola bilər.

İstifadə olunan batareyanın və ya akkumulyatorun KİMYİ TƏRKİBİ: (Li-Ion) litium-ion.

Informacion mbi baterinë (SQ)

Informacion i rëndësishëm për sigurinë e baterisë

Përdorimi i gabuar i baterisë mund të shkaktojë rrjedhje të elektrolitit, mbinxehje ose shpërthim. Elektroliti i liruar është

një burim korrozioni dhe mund të jetë toksik. Mund të shkaktojë djegie në lëkurë dhe sy; është gjithashtu i dëmshëm nëse gëlltitet.

Për të zvogëluar rrezikun e lëndimit:

- Në rast rrjedhjeje të baterisë, shmangni kontaktin e elektrolitit që rrjedh me lëkurën ose veshjen. - Nëse elektroliti nga bateria bie në kontakt me lëkurën ose veshjen tuaj, lani menjëherë zonën me ujë.

- Bateritë e vjetra, të shtruara ose të përdorura duhet të hiqen nga pajisja dhe të hidhen ose të riciklohen në përputhje me rregulloret kombëtare

në lidhje me depozitimin e mbetjeve.

- Karikimi duhet të kryhet vetëm duke përdorur karikuesin e përfshirë me produktin ose të përshtatshëm për llojin bateri.

- Mos ngrohni, hapni, shponi, shkatërroni ose hidhni bateritë në zjarr.

- Mos i prekni terminalet e baterisë me objekte metalike. Këto përbërës mund të nxehen dhe të shkaktojnë djegie.

PËRBËRJA KIMIKE e baterisë ose akumulatorit të përdorur: (Li-Ion) litium-jon.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orłona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszkaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Orłona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orłona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatkrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delови или да поднесete kakви било popлаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإصدار مباشرة.
BG	Ako iskate da zakupite rezervni časti ili da napravite oplakvanja, molja, svържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etməklə istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.